大公報

Ta-Kung-Pao Hong Kong

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類 廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千二百五十八號

今日出紙兩大張 售港幣壹毫（外埠另加郵費）

地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七二二三 編輯部電話 三三九一一 電報掛號5878 廣州辦事處 惠福西路一一號 電話：10973 11605 11790

干諾道中一二三號有和有限公司承印

今日隨報附贈精美畫刊壹大張，不另收費。

全國人民代表大會開幕期近
千餘代表抵京報到
領取當選證書後分成三十三個組
本週起開始討論中華人民共和國憲法草案

【新華社北京七日電】受着六億人民重託的中華人民共和國第一屆全國人民代表大會代表自一日起陸續在京報到。截至七日下午九時止，向中央人民政府委員會辦公廳報到的代表已有一千一百六十四人（編者按：全部代表是一千二百二十六人）。這些全國人民代表大會代表是分別在全國二十五個省、內蒙古自治區、西藏地方、昌都地區、十四個直轄市、軍隊和華僑等四十四個選舉單位選舉出來的。在他們之中，有中國共產黨中央和地方組織的負責人，有各民主黨派的負責人以及著名的無黨派民主人士，有全國少數民族應選的代表，有著名的華僑人士，有中央和地方的政府工作者，有中國人民武裝部隊的高級指揮員和戰鬥英雄，有工業勞動模範和農業勞動模範，有著名的科學家、作家、藝術家和教育工作者，有工會工作者、青年工作者和婦女工作者。很多代表在動身來京之前，曾受到當地人民的熱烈歡送。

代表們在懷着莊嚴、榮耀和喜悅的心情，向中央人民政府委員會辦公廳報到後，當場領取了中央選舉委員會發給的「中華人民共和國第一屆全國人民代表大會代表當選證書」。

自六日起，報到的代表已按二十五個省、內蒙古自治區、西藏地方、昌都地區、三個直轄市以及軍隊、華僑等單位，分成三十三個代表組，開始討論中華人民共和國憲法草案。

首都結束憲草討論 提出意見十四萬條

【本報訊】新華社北京七日電：北京市各界人民對中華人民共和國憲法草案的宣傳和討論已基本結束。從六月十五日到八月底，全市有一百零三萬五千多人聽了憲法草案的報告，參加討論的有八十七萬五千人，其中五十五萬二千多人進行了逐章逐條的討論，對憲法草案的內容、結構、文字等各方面提出了十四萬三千五百多條意見。

在憲法草案的宣傳和討論期間，各區和市相繼召開了第一屆人民代表大會第一次會議。廣大人民親眼看到人民民主的進一步發揚，深刻體會到憲法草案中關於國家一切權力屬於人民的規定的重大意義，因而進一步加強了當家作主的責任感，並紛紛以實際行動迎接新中國第一部憲法的誕生。

廈門昨續毀蔣匪機六架
匪機投彈百枚炸死炸傷居民五十一人
廈門等地居民目睹暴行表示極大憤怒

【新華社福州八日電】中國人民解放軍於八日擊落和擊傷竄擾我廈門島等地區的蔣匪飛機六架。

八日五時五分，蔣匪空軍飛機三十二架竄擾我廈門島附近海面上空，其中PB—4Y型、B—25型蔣匪飛機各一架竄入廈門島上空。我高射砲擊傷敵B—25型飛機一架。

同日八時二十分，蔣匪空軍F—47型戰鬥機七十二架竄擾我廈門島附近地區，其中六架竄入廈門島上空進行轟炸、掃射。我高射砲擊傷蔣匪F—47型戰鬥機二架，擊落蔣匪F—47型戰鬥機二架。擊落的兩架蔣匪飛機一架墜於大金門北太武山下，一架墜入海中。

同日下午一時三十二分，蔣匪空軍飛機七十架，分十批竄擾我廈門島附近地區。其中十二架在一時四十分竄入我廈門島上空投彈、掃射，當即被我高射砲擊傷一架。

這些蔣匪飛機共向我廈門島等地投彈一百零四枚，炸死炸傷我廈門島等地區居民五十一人。

【中國新聞社福州八日電】蔣軍飛機炸死炸傷晉江、南安兩縣居民十八人。

七日上午五時四十分左右，蔣軍飛機三架竄入晉江縣溪鄉吳厝村上空，投彈三枚，一枚落在吳厝村中心，炸傷居民七人，炸壞民房九所。蔣軍飛機所投的炸彈是美國製造的。吳厝村居民發現有一片彈片上有「USA」英文字。

同日上午五時五十分左右，蔣軍飛機三架，向南安縣成功鄉石林村投彈六枚，並進行掃射。上午七時，又有四架蔣軍飛機竄至石林村上空投彈三枚，並進行掃射。蔣軍飛機二次轟炸、掃射，共計炸死農民一人、炸傷農民六人。同日上午七時許，蔣軍飛機四架向晉江縣著名的華僑家鄉安海鎮投彈六枚，炸毀樓房一所，炸傷一個大人和三個小孩。七時半左右，蔣軍飛機四架在晉江縣十五、十八、十九、二十等區沿海掃射漁船和漁民，損傷詳情在調查中。

晉江、南安各地區鄉人民政府在蔣軍飛機轟炸掃射後，立即派人趕往受害地點採取緊急救護措施，延請醫生爲受傷的農民與華僑家屬治療，並妥善安置住所被炸毀的居民。

晉江縣南安縣廣大人民對蔣軍這種暴行極爲憤怒，他們表示一定要全力支援解放軍解放台灣，向蔣賊討還血債。

砲轟金門捷報傳來 福建人民熱情更高
福建日報出號外街頭歡聲雷動
熟悉台灣各港口的老海員要首先報名支前

【新華社福州八日電】福建前線人民解放軍砲轟金門島的勝利消息，鼓舞了福建省沿海人民，他們紛紛傳告喜訊，表示要繼續努力生產、做好各項工作，支援解放軍取得更大的勝利。

捷報傳來後，中共福建省委員會、省人民政府即代表全省人民向前線全體指揮員和戰鬥員電賀勝利。賀電說，這一勝利更加堅定了全省人民解放台灣和沿海島嶼的信心，並表示要百倍提高警惕，更加團結一致，增加生產，厲行節約，大力支援解放軍解放台灣。

四日下午，當福建日報爲這一勝利消息出版了號外時，街頭上、碼頭和車站上人們爭相傳告，歡聲雷動。正在閩江上緊張運輸的海員和船工們聽到這個消息後，都興奮地喊道：「多出力量，快裝、快卸、快運，拿出全副力量來支援解放軍吧！」正在爲各地農民趕製抽水機的福建機器廠鍛工尹鳳山說：「解放軍在前方打擊蔣匪軍，我們要多生產抽水機，幫助農民增產糧食支援解放軍。」

廈門島上人民在三日下午曾隨見聽到砲擊金門島的隆隆砲聲，並看見蔣匪的軍飛機被擊落到去的情景。他們對解放軍的強大威力感到無比振奮。曾被蔣匪軍抓到金門島施以酷刑的五十多歲的老海員曾賜茂，在台灣海峽往來了三四十年，熟悉台灣各港口水道。他說：「我要第一個報名參加支援前線，解放台灣，消滅蔣介石賣國集團。」某工地鋪碑組組長葉水聽到勝利消息後，當天創造了一人四十分鐘鋪碑一百塊的紀錄。全組工人在他的推動下，四日那一天就完成了一天半的任務。沿海的漁民在勝利的鼓舞下，都互相鼓勵要加緊做好支援前線的工作，準備隨時出發，運送解放軍渡海解放台灣。南安縣大橙島漁民、海防民兵功臣張水鍛說：「到金門島我是熟門熟路，我早就準備好了，解放軍隨時要，我隨時出發。」曾捉了七個海匪的南安縣「捉海匪模範」許文扭說：「一定要提高警惕，巡邏海岸，不讓一個特務混進來，並且配合解放軍進行勝利的戰鬥。」

金門蔣賊軍遭砲轟後 美正以「空前速度」運軍火及裝備赴台

【新華社北京八日電】在福建沿海金門島上的蔣賊軍遭到我海防砲兵的沉重打擊以後，妄想阻撓我國人民解放台灣的美國侵略集團十分着急，正在加緊策劃給予蔣介石賣國集團更多的軍事「援助」。據路透社報道，美國駐台灣的軍事「援助」顧問團團長蔡斯在六日早晨會同台灣的美國陸、海、空軍的高級軍官舉行會議，討論給予蔣賊軍緊急軍事供應的問題。有消息說，蔡斯已在四日派遣了一個「後勤調查小組」到金門島去，研究並擬定一項加速運送軍火和軍事裝備到島上去的方案。美國並正在以「空前的速度」把軍火和軍事裝備運送到台灣去。

杜勒斯今到台北 蔣賊集團昨猛開會

【法新社台北八日電】美國大使館發言人八日說：美國國務卿杜勒斯將於明天（九日）飛台北作五小時的訪問，和蔣介石會談，預定於正午抵此，下午五時離此，返美國。

【本報訊】據法新社台北八日消息，美國國務卿杜勒斯已證實將於九日趕來台灣，和蔣介石商討金門島問題。爲了這件事，蔣介石開了一次「高級政府官員和軍事司令官」的緊急會議，商討準備向杜勒斯提出討論的問題。由於金門島局勢緊張，杜勒斯特提前於九日下午趕到台北。

蔣軍內部暗無天日 金門士兵不斷暴動逃亡
在東山島被俘的蔣賊軍官兵控訴
美蔣特工密佈連家鄉話都不許說

【新華社福州八日電】去年七月東山島戰鬥中被俘、並已返回原籍從事生產的前蔣賊軍官兵，在他們寫給人民解放軍部隊的信中控訴了蔣介石賣國集團在蔣賊軍中施行殘酷迫害和壓迫其士兵從事叛國戰爭的情形。

前蔣賊軍傘兵總隊上士班長李慶倫、十九軍十八師班長李梅君等人的控訴書說：被強迫編入蔣賊軍的士兵在台灣、金門等島上過着非人的生活，每天要抬石頭、修工事、出操、站崗或練操場，受打罵和處罰，最多的刑罰有罰跪、罰爬、曬太陽、吊單槓、關禁閉、坐土牢、坐水牢等十多種。前蔣賊軍突擊大隊的周兆標就曾被綁起四肢吊在樹上，腰部還壓上一塊大石頭；另一個士兵鄒榮彪曾被吊得死去活來，在水坑裏浸泡兩天兩夜，弄得渾身浮腫。

控訴書說：蔣介石賣國集團爲了鎮壓士兵的反抗，從一九五一年開始，在各個連隊中都佈置了秘密的特務組織和特務人員，有所謂「保防小組」、「國民黨區分部」和「政治戰士」等等名目，每個官兵的言論行動都受到嚴密的監視，稍露不滿情緒，即被「密告」，馬上被關禁閉或送到「頭勞士兵管理營」做苦工。東山島戰鬥中獲得解放的蔣賊軍士兵吳國清自一九四九年八月被抓去當兵到獲得解放的四年中，除了經常受到打罵外，還被罰關一星期左右到一個月的「重禁閉」達十多次。蔣介石賣國集團還禁止士兵說家鄉話，企圖強迫士兵忘掉他們的家鄉。被解放的士兵中，有許多人因爲稍不留意說了一句家鄉話而被加上「陰謀逃跑」的罪名。控訴書說：在台北和金門各地的監獄和「管理營」中都關滿了「違犯軍律」或有「政治嫌疑」的「犯人」。

自一九五一年四月以來，在美國軍事援助顧問團人員直接策劃下，還有一些人被送往金門，由美國「遠東聯邦調查局」在台灣的特務機構「西方企業公司金門分公司」的美蔣特務親自裝備、訓練，編成「突擊大隊」或「游擊隊」，強迫他們在襲擾大陸時打頭陣。控訴書說：在蔣賊越來越殘酷的統治下，許多士兵和下級軍官採取種種辦法進行反抗。一九五三年三月，金門島上蔣賊「突擊大隊」的一百多名士兵就曾自發地組織集體暴動。到去年七月爲止的四年中，在金門等島上的蔣賊軍士兵或下級軍官自殺和逃亡的至少在一千人以上。一九五三年三月，蔣賊傘兵總隊中尉副官方毅屏帶着妻子和四個孩子跳海自殺。

我國與印尼簽訂貿易協定 我國與印尼的貿易協定書於九月一日在印尼經濟部大廈簽字。左爲我國貿易代表團團長孔原，右爲印尼貿易代表團團長蘇瑞諾。

一定要解放台灣
（二）台灣自古就是中國的

本報記者 朱啟平

自古以來台灣就是中國領土的一部份。數千年前我國勤勞堅毅的先民就開始定居在這島上。從確有文獻可徵的歷史記載來看，隋煬帝時，亦即距今一千三百五十年前，台灣就屬於中國版圖之內；唐憲宗元和元年（公元八〇六年）進士施肩吾一族定居澎湖。他有一首詠當時情況的詩傳流下來：

腥臊海邊多鬼市，島夷居處無鄉里；
黑皮少年學採珠，手把生犀照鹹水。

從這首詩，我們可以合理地推想到那時中國大陸上的人民已經和台灣人民在一起共同勞動開拓澎湖、台灣的情景。

唐末和宋末，中原局勢混亂，大陸人民兩度大舉南遷，成爲今天在閩粵一帶的客家人。這兩次遷移也直接間接促使大批閩粵人民的遷移，其中閩南人渡海到台灣的特別多，客家人也有去的。他們在島的西部沃野上都營墾殖，過着村落中自然經濟的生活。

台灣在元代一直是中國領土的一部分。元代中葉在澎湖設了巡檢司，屬福建管理。明代後遭到倭寇（日本海盜）的侵擾。統治階級把注意力放在大陸的海防上，但在澎湖仍然駐紮軍隊。西方發現台灣很遲。十六世紀時，葡萄牙海船航行經過台灣附近，遙望島上風景美麗，稱之爲「福爾摩薩」，意思是「美麗的島」。十七世紀時，荷蘭人曾到澎湖，看見島上居民都以漁業爲生，即稱澎湖爲「漁人的島」。這是西方得知台灣澎湖的開始，跟着台灣、澎湖就遭到西方的侵略。

最先實行侵略的是荷蘭。荷蘭人在一六二四年侵佔台灣西南部，在那裏築城據守，既剝削西部平原上的漢族農民，又和福建的漳州泉州的商人做「生意」，進行不等價的掠奪。西班牙跟着來了，佔據台灣的北部，和荷蘭對抗。後來荷蘭人把西班牙人趕走。西班牙人侵佔台灣北部，自一六二六年至一六四一年，共十六年。

荷蘭和西班牙之侵佔台灣，是乘人之危。那時候大陸上明朝的政權正在風雨飄搖之中，各地農民起義，滿清已在關外崛起，逐步向關內進攻。對於台灣的被侵，明朝的統治階級雖然在這樣的困難情況下，仍然於天啟四年（一六二四年）派兵規復澎湖，荷人大敗，荷將高文律等被生擒。

日本也早想侵佔台灣。十五世紀末葉就有日本海盜在台灣東北活動。十六世紀末葉，日本的閣臣秀吉曾企圖侵佔台灣，但沒有實現。到了一六一六年年底，日本人山村等安以戰船十三艘進攻台灣，海盜式地侵襲島上我國人民，開始時氣燄甚張，終遭西南沿海一帶，後來不能維持了，隔年即全部潰退。

荷蘭侵據台灣，始終限於狹小的地區。不論大陸上經歷多少朝代，也不論荷蘭、西班牙怎樣極短暫地侵據台灣，台灣始終是中國領土的一部份。中國的閩粵人民，主要是閩南人，千百年來始終在陸續向這美麗富饒的海島上勞作生產，繁衍子孫。台灣和大陸血肉相連的不可分割的關係，從遠古起便一天比一天更緊密地建立起來了。

周總理訪問印緬紀錄片即將放映

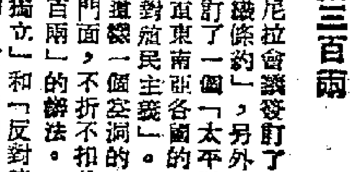
【新華社北京七日電】「周恩來總理應邀訪問印度和緬甸」的新聞紀錄影片即將在全國各地放映。影片紀錄周恩來總理乘飛機到達新德里和仰光受到印度和緬甸政府和人民熱烈歡迎的一些情形。影片內容包括：周恩來總理應邀訪問印度並和印度總統普拉沙德博士和尼赫魯總理會談的情形，周恩來總理和緬甸總理吳努會談和在緬甸參觀大金塔以及周恩來總理受到印度和緬甸華僑熱烈歡迎的情況，也都紀錄在影片中。

迎接全國人代會及國慶 首都籌備舉行晚會
文藝節目百花齊放
有歌劇、民間戲劇、話劇、兒童劇、各種舞蹈、管絃樂、民間樂器演奏、京劇、評劇、雜技、木偶劇

【新華社北京六日電】爲迎接即將在首都開幕的全國人民代表大會和國慶節，中央人民政府文化部所屬各文藝單位正積極籌備各種晚會節目。晚會節目中有：中央實驗歌劇院演出的歌劇「白毛女」、「劉胡蘭」和民間戲曲「劉海砍樵」等；中國青年藝術劇院演出的話劇「鋼鐵運輸兵」、「萬尼亞舅舅」和中國少年兒童劇團演出的「小白兔」、「大灰狼」等；北京人民藝術劇院演出的「雷雨」、「趙小蘭」、「婦女代表」等。中央歌舞團、中央實驗歌劇院、中央音樂學院、中央民族學院民族文工團等單位將聯合演出歌舞節目，節目內容包括表現我國音樂創作上不同作風和我國民歌的特殊風格的合唱歌曲、京劇清唱、蘇聯和其他兄弟國家的創作歌曲、民歌以及「扇舞」、「綢子舞」、「跑驢」、「採茶撲蝶」等舞蹈節目。還有管絃樂合奏、民間樂器獨奏和合奏等節目。

京劇晚會將由中國京劇團和其他劇團著名演員演出「三岔口」、「霸王別姬」等很多節目。此外，還有中國評劇團、中國雜技團和中國木偶劇團的演出。

此地無銀三百兩



馬尼拉會議簽訂了「東南亞公約組織條約」，另外還大吹大擂地簽訂了一個「太平洋憲章」，要尊重東南亞各國的「獨立」、「反對殖民主義」。

拿這樣一個空洞的「憲章」來掩飾門面，不折不扣是「此地無銀三百兩」的辦法。

「憲章」大叫「獨立」和「反對殖民主義」；但「條約」本身的目的，却明顯地在於侵犯東南亞各國的獨立，在於在這一地區維持殖民統治。

作賊心虛，結果一剛就相反而表現得更爲清楚。

「政治安定」和「顛覆活動」

「條約」明白地規定，簽字各國應「單獨地或集體地」來維持各國的「政治安定」，反對所謂「顛覆活動」。

「集體地」來維持各國的「政治安定」和反對「顛覆活動」，就替美國開了一扇大門，可以干涉各國的內政。

菲律賓當然沒有能力去「安定」美國的「政治」，但美國却因此可以毫無顧忌地去「安定」菲律賓的「政治」。

所謂「顛覆活動」，在美國看來，就是一切爭取獨立和民主的活動。

有了這一「條約」，美國就可以公然干涉一些亞洲國家的內政，以「安定」爲名，直接去鎮壓這些國家的民主和獨立運動。

「共產主義侵略」

這個「條約」是以「反侵略」爲名的。

由於巴基斯坦的堅持，「條約」中不得不把「共產主義侵略」改爲「侵略」；但是，美國却單獨發表了一項「了解」，聲明美國只反對「共產主義侵略」，對於其他「侵略」，則尚須另議。

這個「了解」，正好證明，條約的所謂「反侵略」，完全是虛偽的。

今天存在於亞洲的侵略及侵略威脅，只有一個來源，就是美國本身，以及美國正在極力扶植的日本軍國主義者。

不反對這些侵略，而捏造出一個根本不存在的「共產主義侵略」，正表示美國組織這個集團，與所謂「反侵略」是毫無關係的。

美國如果自己不想進行侵略，它又何必羅織或贊成聲明只「反對共產主義侵略」呢？

邯鄲學步

捏造出了這個所謂「共產主義侵略」，美國的目的顯然在於侵略中國。

用「反共」爲名來進行侵略，倒並不是美國的創造；希特勒發動第二次大戰，就自稱是「反共」，日本侵略中國，也自稱是「防共」；對於這些侵略的老前輩，美國倒可算得上亦步亦趨的。

但是，邯鄲學步是必然失敗的。中國已不復是二十年前的中國，亞洲也不復是二十年前的亞洲。

今天，中國人民強大起來了，亞洲人民團結起來了，要做二十年前的日本，必然會比日本失敗得更快，更慘。

施君玉

爲支援解放台灣掀起生產熱潮
各地工廠迭傳捷報
在勞動競賽中不斷湧現新成績

【本報訊】新華社北京七日電：天津、西安、旅大、瀋陽等城市各工廠在爲支援解放台灣而掀起的生產熱潮中，不斷傳出新的生產捷報。

天津鋼廠煉鋼部煉鋼工人李萬富小組的工人聽到各民主黨派各人民團體爲解放台灣聯合宣言後，堅決表示要用縮短冶煉時間，多出好鋼來支援解放台灣。八月二十三日，他們便創造了五點五十五分鐘煉一爐沸騰鋼的新紀錄。天津自行車廠裝配工段內成車等五個小組的工人在座談了聯合宣言後，提出每天要比原計劃多裝配五輛車的保證。到八月底，他們裝配好的自行車比原計劃多出四十七輛。

西安市廣大職工在爲支援解放台灣而掀起的勞動競賽中，不斷傳出捷報。西安紡織廠先進生產小組——常管小組到八月底，超額生產了四千多碼布，全廠也突破了八月份的產量指標。陝西省建築工程公司三零六工地的工人，都訂了擁護聯合宣言的生產保證條件，他們曾在四天半內完成了六天的生產任務。

旅大市的工人正緊張地爲實現完成生產計劃支援解放台灣的諾言而努力。大連機車車輛製造工廠各個車間裏，已不斷地出現了新的生產成績。曾在抗美援朝鬥爭中協助中國人民志願軍解放過許多島嶼的旅大水產公司的船員們，在最近舉行的座談會上表示了決心，要響應祖國的召喚，爲解放台灣而貢獻力量。現在，這些船員們正在努力克服「魚少難捕」的困難，增加捕魚產量。八月下旬，捕魚車間出海的五對漁輪，在風浪襲擊下找到了好漁場。其中兩對漁輪比工作計劃提前兩天回港，而且分別超額完成計劃百分之三十四和百分之七十。

瀋陽重型機器廠、機器十九廠、毛織廠、造紙廠、玻璃廠等單位響應了瀋陽市工會聯合會關於展開勞動競賽支援解放台灣的號召，創造了很多新的生產紀錄。瀋陽市勞動局化工廠工人王金元，在大家幫助下改進了操作方法，使製造一噸「六六六」所消耗的原料降低了百分之五十的定額。

艾德禮談台灣
對遠東和平有重大關係
應屬中國．美無權過問

【本報訊】香港英文「南華早報」八日刊載艾德禮所寫的訪華印象記，其中有一節談台灣問題。他說：「周恩來總理最近曾發表過一篇關於此事的聲明，他完全坦白地陳述了中國方面的觀點，他說，台灣是中國完整的一部，美國是無權過問的」。（艾德禮自稱「我關於這一點，對他們是完全同情的」。）艾德禮又說：「正如我所時常公開表示的，我相信台灣問題的解決，對於建立遠東和平是具有非常重要的關係的。」

艾德禮說，有一個晚上，他們看了一張中國彩色影片，描寫一個古老的中國民間故事，非常美麗。（編者按：艾德禮係指「梁山伯與祝英台」。）另一個晚上，他們參加了一個宴會之後，接着看了幾齣中國戲，其中最有意思的是一齣古戲，描寫猴子和陰府作戰的情形。（即「鬧天宮」。）他說演得很成功。

洞庭湖水位下落兩公尺
濱湖人民搶種晚秋

【新華社長沙八日電】從八月十一日到現在，洞庭湖水位已退落了兩公尺左右。湘江、資水、沅江、澧水下游濱湖地區能夠放水排漬的田地，已基本上排乾積水。據常德等十六個縣統計，目前已有九十多萬畝排出積水的農田，絕大部分搶插了晚秋作物，其中插種晚稻的有近七十萬畝。現在，洞庭湖水位繼續下落，濱湖農民仍在緊張排漬搶種中。

正確認識國內出現某些商品求过於供的現象

新中國成立四年多以來 人民生活水平提高很快

中國人民自從推翻了國民黨的反動統治以後，一起在人民政府的領導下，爲着建設美好、幸福的生活而奮鬥着。四年多以來，特別是從一九五三年國家開展了大規模經濟建設以來，取得了輝煌的成就。由於我們的國家一貫執行着「保證在發展生產的基礎上逐步提高人民的物質和文化生活水平」的正確政策，由於人民政府把保障人民的幸福生活作爲其工作的最高準則，因此，在國民經濟得到恢復與發展的同時，人民的生活水平也得到了大大的改善與提高；工人工資增加了，就業的人員多了，農民的收入一方面因生產增加，另一方面因農產品收購價格穩定，有些還有所提高（如糧食收購價格，單是一九五三年就比一九五二年提高了百分之八）而大大增加。到一九五三年止，廣大人民的生活水平，都超過了抗戰以前的水準。尤其是國家進行大規模建設以來，投放在建設上的資金大大增加，這些資金用來付工資、收購農產品和土產（組織出口換回機器）等，又落到人民手上，因此，廣大人民的生活水平也就更加提高快了。

人民生活水平的變化，首先必然反映到市場上來，他們要求購買更多的生產資料來擴大生產，要求購買更多的生活資料來改善生活。目前國內市場欣欣向榮的情況，完全可以證明這一特點。我們只要看看幾種主要日用消費品的銷售量的急遽提高，就完全足以說明這一點。

從前「顧得柴來唔顧得米」 如今常常要弄豐盛的晚餐

首先，讓我們來看看豬肉銷售量的增長。經過不斷改善生活後的祖國人民，不但飯吃得飽，衣穿得暖了，他們多吃些肉的要求也迅速增長起來。過去，在農村的市場上，肉檔上的一方二、三十斤重的肉塊，一天內能賣光已經不是平常事了。在城市，由於廣大工人和勞動群眾收入很低，很多的人陷着失業，吃一頓肉也不是一個簡單的事。拿個教師或者職員來說吧，一個月領幾十元的薪水，物價一日三漲，貨幣貶值，正是「顧得柴來唔顧得米」，一個月裏能夠吃上一兩次豬肉都算稀罕，難得見有幾塊肉，也是一件非常不易的事情。

可是，我們看看今天的情況，人們由於收入增加，生活安定，他們從市場上回來，常常手上都掛上一大塊肉，特別是逢上星期天和假日，工人、職員經過了一個時期的辛勤勞動，從工廠、從機關回到家中，大都要弄一頓豐盛的晚餐，高高興興地渡過假期。在廣大的農村裏，勞動的農民群眾，隨着生產的發展，生活好過得多了。翻身後的農民挑到村裏去的肉擔子，經常給人們密密的圍擁着；墟市上的豬肉檔，也是常常圍着一大堆人，未到中午，豬肉便給買光了。

廣州每天宰豬量增加一倍 城市情況如此農村也如此

拿生豬的銷量來說，卻已經比解放前增加了差不多一半了，但是各地的需要還大大超過這個水平。全國豬肉消費量如以一九五一年爲基數，則一九五二年增加到百分之一三四，一九五三年又增加到百分之一四九。北京市去年肉類的消費量比一九五○年增加了百分之八十多；今年春節供應的豬肉比去年春節增加了百分之三十以上。廣東全省人民對豬肉的消費量也同樣普遍增加。據統計：一九五一年每人吃十一斤多，一九五二年吃到十四斤，一九五三年增至十五斤。廣州市在解放初期每天只宰豬六百頭就夠供應，現在卻要增加到一千二百頭，而且還感供應不足；全市平均計算，一九五三年比一九五一年每人多吃了六斤豬肉。城市的情況如此，農村也毫不例外。梅縣生豬銷量一九五一年爲六萬多頭，到去年已增至八萬六千多頭，該縣梁中鄉農民羅森，一家三口，解放前一年只吃五斤肉，到現在已增加到七十斤，提高了十三倍多。又據新會二區的統計，豬肉的供應一九五一年是十一萬八千一百多斤，到一九五三年單是上半年就有二十二萬六千斤，增加了一倍；今年上半年的數量又接近十三萬一千斤，全年幾乎相等於去年的兩倍。這個區的肉類供應，解放初期每天宰殺十六、七頭豬，才能供應到，現在一天要宰殺三十頭豬，而農忙時節，還要增加到二十多頭，也是增加了幾倍。一家的情況如此，全國的情況，也是如此。

從銷售量看人民生活水平的提高

海康

以前做菜時用鷄毛蘸油 如今拿起瓶子向鍋裏倒

其次，讓我們來看看食油的銷售情況吧。在解放以前，廣大的勞動人民，算得上真正有能力吃油的人是不普遍的，在工農群眾中，他們做菜的大都是用一支鷄毛蘸上了油在鍋裏輕輕一掃就算了事。現在呢？大都是提起瓶子就倒。在過去，勞動人民喝的菜湯，都是「像鏡子一樣照得見人的」；現在的湯碗裏卻可以見到浮着一層厚厚黃色的油花了。

廣州市去年的食油供應量 比一九五零年增一千萬斤

人民對食油的消費量，不斷地增加着。在全國來說，一九五三年單是國營公司的供應量，就比一九五一年增加了百分之五十以上。各城市的銷售量都有很大的增長。北京市一九五三年食油銷量比一九五一年增加了一倍左右。廣州市一九五三年比一九五○年增加了百分之九二點二，從一九五○年每人每年平均吃八斤左右，增至一九五三年每人每年平均十四斤三兩，如以全市人口一百六十萬整數計算，則一九五三年全市食油供應量就比一九五○年增加將近一千萬斤。在廣大的農村，人民對食油的需要量增長得尤其迅速，以廣東省解放一年人民每年平均食油消費量爲一○○，則一九五一年增至二六八點二五，到一九五二年再增至二八一點二五，一九五三年更增至三一八點七五。由江縣一區馬壆鄉農民蔡先洪，一家五口，解放前一年共吃油十八斤，解放後生活不斷改善，從去年八月到今年八月一年中，共吃了生油六十五斤，增加達三倍以上。新會縣二區北郊互助組組長鄭堅說，他一家四口，以前買油只用一個生曬油的小搪，一次只買二兩，煮菜時用手指按住搪口，向鍋裏輕輕一澆，一個月就吃上三斤多。新會縣二區市場上所供應的食油，在一九五一年是二萬四千一百六十斤，到一九五三年增至六萬四千二百二十八斤，增加了二倍，但是今年，單是上半年的統計，就供應了四萬三千九百三十斤，比一九五一年全年的兩倍還多。再次，我們可以看看食糖的現象。

糖廠產量增加供應也增加 廣東今年每人可吃糖六斤

從前，在廣大勞動人民群眾中，吃糖也是一件不容易的事，砂糖更被認爲是「奢侈品」，許多人都知道它是「高級消費品」。儘管是過新年，但是，真正買得起的又有幾許人呢？更多的貧農、雇農連一個「開年飯」都吃不上，還談什麼「人有我有」！這種情況，在舊農村生活過的人們是清楚的。

解放後，國家對糖廠的積極擴建和創造，使全省糖廠的產量每年都在增加，單就產糖量約佔全國二分之一的廣東來說，順德、東莞、揭陽、市頭幾個糖廠產量逐年都在上昇，而且去年還新建成了現代化生產的紫坭糖廠。全省食糖的產量早已超過了解放前的最高水平。一九五一年全省產量爲四百三十多萬擔，到一九五二年增至六百萬多擔，一九五三年因氣候失調，影響了甘蔗的收成，較一九五一年增約四成，但產量仍有五百五十多萬擔，比一九五一年增加二成八，今年的產量預計比一九五二年還要多。但是，這個逐年增加的產量，仍是不能完全滿足人民對食糖需要量的增長。仍以廣東爲例：一九五二年廣東全省的供應量爲一百五十多萬擔，預計一九五三年增至一百六十多萬擔，今年供應量按這個數字計算，全省平均每人可吃到六斤多，比去年增加三成多。就全國範圍來說，食糖的消費量，單是一九五三年就比一九五二年增加了百分之四十二。

雖然，供應量的增長是這樣迅速，但市場上食糖仍感求過於供。根據廣州市的統計：食糖消費量一九五三年比一九五○年增加了百分之七八點五八；在一九五○年全市居民平均每人吃糖十斤三兩二，到去年就增加到十四斤八兩多，一九五四年預計還會增加。在農村，食糖的消費量增加得尤其明顯，新會二區在一九五一年全區只供應食糖五萬斤，一九五三年上半年就供應了八萬七千二百五十二斤，今年單是上半年增加到十一萬二千二百多斤，比一九五一年全年的百分之一百六十四強。中山縣、石岐市去年第一季度平均每人吃糖一斤五兩，今年同期卻吃了二斤十二兩，增加了一倍多。又據海豐縣月池鄉二十六戶的統計，一九五二年全年消費食糖四百九十二斤，增加了四點八倍。這些都是目前和解放初期的比較，如果和解放前相比，增加的數字那就更大得驚人了。東莞縣十二區沙田鄉瑞龍園農業生產合作社社主任黃九根說：「記得從前每年都不到兩個月，便經常沒有飯吃，只能吃稀粥和瓜、芋頭等雜糧。解放後生活一天好過一天，土地改革後不久，我家每人每月吃到五兩豬肉，到現在，已經每人每月吃上一斤了……。」

事實確是這樣的，在城市，今年的冷飲店，幾乎每天都是座無虛席。已經熟悉了人們所需要的的食物，很大的城鄉人民煮糖水、燒糖粥、蒸糕點心都變成了慣常的事，甚至有些農民還給豬和牛也餵上一點，煮鹹菜、煮冬瓜都得放糖。」這就是食糖銷售量急遽增長的原因。

從前用麵粉袋做衣服 如今有錢買上好布料

最後，我們再看看布和日用百貨的情形。新會縣環城東鄉農民李桂倫說過這樣的一段話，他說：「這幾年來，我們的生活確實有了很大的變化，不只吃的多了，連日用品也增加了。我們東鄉的農民，從前用蒸籠做衣服，用麵粉袋做褲帶，用「確紅」布做蚊帳。而現在的東鄉大家洗臉用的是新毛巾，天氣冷時穿的是羢衣；一家五口每人都有了新毛巾，今年我自己買了一雙新鞋，又給家裏買了三件線衫，一套衫褲，老婆買了一套衫褲……」像李桂倫這樣的翻身農民，在目前國內的農村裏真是爲數不少。全國人民對日用品的需要增長，正像上海供應全國人民日用百貨最多的城市，

人民購買力的迅速增長 刺激生產事業急速前進

去年由上海供應各地的布疋數量，比一九五一年增加了三倍多。天津市國營百貨公司去年秋季向華北地區的供應量，比前年同期增加兩倍多；中南區的百貨公司，去年秋季比前年同期增加了一倍多，其他各地的情況大致如此。商品比去年同期又增加三倍多。

全國布疋的供應量也比解放前大大增加了。如以一九五○年國家售出的布疋爲一○○，則一九五一年爲一四八，一九五二年爲一六二，一九五三年爲二三三。棉布的生產，一九五三年比一九五二年就增加了一倍以上，比抗戰前的最高年產量（一九三六年）增加百分之三十六點六。今年布疋的供應狀況，廣東全省布疋的消費量比去年增加百分之十點一。再看廣東省一九五二年的布疋供應量是一百八十九萬五千三百二十疋，一九五三年增至三百六十萬一千疋。這些數字可以看出人民對棉布的需要。人們一般都穿得整齊，人民不再穿「麵粉袋」了，不再穿「確紅」衣服了。當前的情況是：人們已常常購買新衣，人民不但要穿得暖，而且要穿得好的衣服。貨色也多，人們一般都是購買質地好的貨色。目前的市場上，百貨公司的銷貨式，可以看到人們對上等花布、卡其、府綢等的需求不斷增加。人民生活水平正在不斷的提高，我們可以見到人民購買力的迅速增長，必然會刺激生產事業更急速前進。這就給我們的國家展開了一個充滿光明的前途的和幸福的遠景。

廣州工商界人士談話 決全力支援解放台灣

黃長水林志澄吳崇威等均有表示

全市輪船業將爲解放台灣貢獻出一切力量

【本報廣州七日專訊】廣州市工商界人士，相繼發表談話，一致堅決擁護解放台灣，並提出實際行動來響應「中華人民共和國各民主黨派各人民團體爲解放台灣聯合宣言」的號召。

廣州市工商業聯合會主任委員黃長水說：爲了解放台灣，我們必須在各個崗位上做好工作。私營工商業者必須高度發揮愛國主義精神，以百倍的努力來愛國守法，厲行節約，努力生產，爭取解放台灣的神聖鬥爭的勝利早日到來。

廣州市工商業聯合會籌備委員會主任委員林志澄說：中華人民共和國各民主黨派各人民團體爲解放台灣聯合宣言，完全表達了中國六萬萬人民的共同意志和正義的呼聲。我們全市工商業者表示熱烈的擁護。我們要以實際行動，爲支援解放台灣的神聖事業而奮鬥。

廣州榨油工業同業公會主任委員吳崇威說：蔣介石賣國集團帶了中國人民的血債逃往台灣，壓迫台灣同胞；美帝更以台灣作爲軍事侵略基地，威脅與破壞亞洲及世界和平，不但中國人民不能容忍，也爲全世界人民所不能容忍。我們全市工商業者要團結在中國共產黨周圍，貢獻出一切力量。

輪船商業同業公會主任委員賈雲中說：我們全市輪船同業，願以決心與全國一道，努力搞好人民航業，完成國家運輸任務，爲解放台灣準備足夠的運輸力量，爲解放台灣貢獻出一切力量。

其餘如手機織布、日用百貨、建築、化工原料、紡織、汽車承運、金屬製品等工商業人士，均相繼發表談話，表示要搞好自己業務，爲支援解放台灣而奮鬥。

寶安中山籌慶中秋 國營公司大量供應

深圳將於當天宰豬八十頭較平時增六倍 中山縣百貨公司加工月餅較去年增四倍

【本報寶安四日專訊】寶安縣國營商業機構已準備好中秋節所供應的大量副食品，使城鄉人民歡度佳節。

由於國營公司供應大量油、糖，深圳鎮四家食品店今年中秋節供應的月餅可達一萬斤，從農曆八月初五起，這些食品店已開始供應中秋月餅了。

中國專賣事業公司寶安縣批發部，已從番禺運到該鎮達二萬斤的白酒，並已向廣州採購江西樟頭酒九百多罈，酒類可充分滿足城鄉人民的需要。

中國土產公司廣東省寶安縣貿易公司對於供應節日副食品如金萊、粉絲等，都有充分準備。在中秋節那天，深圳鎮就準備劏八十頭豬，供應將較平時增加六倍，估計在節日那天，有八百多隻鷄供應需要。

廣東水產公司粵中分公司深圳推銷站已準備了大批鹹魚、蝦米、魷魚、鹹油，可滿足市場需要。

寶安土產的柚子、柚等在節日將有更大量供應外，並從中山運來一批香蕉供應。

【本報中山七日電】中秋快到了，中山縣各國營公司和供銷合作社根據農村生產發展和購買力增長的情況，準備了大批物資，供應全縣人民歡度佳節。在所採辦的物資中，有很多品種均較去年中秋增多一倍以上。

月餅在農曆八月初一就已上市。今年，百貨公司加工月餅的數量比去年增加四倍以上，合作社做了七萬餘斤。私商供應部分也普遍比去年增多。

土產公司在數十天前，即派出一個採購組到廣州負責採辦應節貨物。現在，運來中山並已調撥到全縣各墟鎮供應的有粉絲十多萬斤，金萊二萬斤。此外，還自行加工腐竹二十萬斤，準備在節前供應。這些貨物的數量也較去年增多一倍左右。

食品公司已採備大批生豬和鷄鴨。在節前三天內，將供應較平日多三倍的肉和鷄鴨。

歸國華僑紛紛集資 興辦華僑中小學校

台山私立華僑中學本月十五日開學 廣州海口汕頭梅縣均籌建華僑學校

【中國新聞社廣州七日電】廣東省各地歸國華僑紛紛集資興辦學校，以便招收更多的華僑子弟入學。廣東省僑鄉台山縣歸國華僑聯誼會發起興辦的台山私立華僑中學，已經籌辦完畢，九月十五日開學。這間中學本學期開辦高中四班、初中二班，共招收新生三百多人。廣州市歸國華僑正在籌建華僑小學校一所。海口、汕頭和梅縣等地歸國華僑也在當地積極籌辦華僑學校，爭取明春開學。

歸國華僑和華僑眷屬對興辦華僑學校異常興奮。印度尼西亞歸僑王鍵初爲籌建廣州華僑小學校捐獻人民幣十億元。印度尼西亞歸僑黃滾也捐獻一億元給台山私立華僑中學。

國營南海水產公司 在廣州建漁業基地

規模在華南可居第一位

包括漁船修造廠製冰廠魚肝油廠罐頭廠 海南區粵西區漁業基地預定三年內建成

【廣州八日專訊】華南第一個規模宏大的現代化漁業基地正在勘察、設計，準備在今年十一月開始施工。

國營南海水產公司爲了配合發動漁船的發展，決定在廣州市、粵西區和海南區等地建設現代化漁業基地。其中在廣州的最大一個漁業基地現已開始勘察、設計。這個基地將在三年內全部建成，基地內各生產單位建成後即陸續投入生產。預計明年年底就可以建成一個漁船修造廠，一個製冰廠，和屬於聯合加工廠的魚肝油廠；一九五七年底，除上述工廠外，包括魚肝油廠、魚皮革廠、罐頭廠、魚粉廠的聯合加工廠將全部建成；計劃中還有一個漁具廠，其規模比全國水產系統現有的任何漁具廠都要大，不但搓繩部分是機械化，編網部分也將是機械化的。

廣州漁業基地除了爲國營機動漁船服務外，還將協助改造舊式漁船、舊式漁具，漁船修造廠將爲舊式漁船安裝機器。

海南區和粵西區的漁業基地計劃在一九五七年以前先後建成。這些漁業基地將有冰廠、油庫、倉庫、碼頭等，供應機動漁船所需要的冰和燃料。

發揚祖國醫學遺產 著名中醫施今墨等受任協和醫院顧問

該院成立中醫辦公室及煎藥室 施氏已對二十位患者進行治療

【中國新聞社北京八日電】北京醫院和中國協和醫學院附屬醫院，從八月二十三日起邀請著名中醫施今墨和冀錫侯爲兩院顧問，並聘請朱顏爲兩院的特約醫師，以更好地解決患者疾病的診療問題，並進一步研究整理和發揚祖國的醫學遺產。

施今墨和冀錫侯每星期各到這兩個醫院去兩次，診治住院病人，並派自己的助手分別長駐在這兩個醫院，協助他們觀察病人在治療過程中的反應和治療效果。朱顏主要是參加會診、檢定藥方和作中醫學術報告等工作。

北京醫院和協和醫院，爲了使中醫在工作上得到便利和更有效的向中醫學習，特成立了中醫辦公室和中藥煎藥室，並指定內科醫師兩人分別向施今墨和冀錫侯學習。他們除將中醫專家在診病時的意見、吩咐和處方記在病歷上，執行專家囑咐，觀察記錄病人在服藥期間的變化外，在治療一個階段後還要寫總結，並將自己的心得向本科和醫院領導幹部彙報。此外，北京醫院和協和醫院決定每兩週舉行一次中醫學術報告會，請中醫作中醫常識、中醫學說和經驗的專題報告。協和醫院的醫師爲學習針灸，已指派外科醫師參加針灸訓練班學習。

邀請中醫參加醫院的診療工作，受到這兩個醫院的醫務工作人員和病人的熱烈歡迎。在兩個醫院分別舉行的歡迎會上，表示衷心的擁護。施今墨和冀錫侯表示願將他們的治療經驗貢獻出來。從八月二十三日開始診治以來，施今墨、冀錫侯已診治了高血壓、心臟病、肝硬變等慢性病患者二十名。

盤鼓舞

海南島瓊東師範附屬小學少年先鋒隊在暑期中開展了各種活動。這是他們在鄉村的草地上舉行聯歡，表演民間舞蹈——盤鼓舞。

供應市民中秋食用 廣州茶樓趕製月餅

全市私營商戶共製造四十萬斤 比去年增加了百分之三十左右

「榮根香」製素月餅二千斤供佛教徒購買

【本報廣州七日專訊】中秋節將到，廣州市各茶樓、餅家正連夜開爐趕製月餅應市。據統計，全市私營飲食、食品商業在國營專業公司有計劃供應原料下，大量製造月餅達四十萬斤，比去年增加百分之三十左右。在各茶樓、餅家裏，擠滿了買月餅的顧客。他們都喜歡買品質上乘的月餅，蛋黃蓮蓉最受歡迎。他們除了買回自吃以外，有些還用裝璜精緻的盒了裝上月餅，餽送親友。在西關的蓮香、陶陶、趣香等老餅家生意很好，現正連夜開爐趕製。這些商戶除趕製各式月餅外，還大量製造各種精巧細緻的小花餅。這些花餅因製瓖美觀，受到顧客歡迎，銷路也非常好。

「榮根香」素食店是廣州唯一的出售素食月餅的店舖，顧客大部份是信仰佛教的市民。該店爲了充分供應素食市民度節，今年供應了二千斤月餅。這幾天來生意極爲興旺。河南的成珠老餅舖，也要造了不少月餅。在河南區的勞動人民，對成珠月餅非常喜愛，因此今年該店生意也非常暢旺。

本報特約通訊

九百人專磕瓜仁

——中山國營公司趕製月餅的情形

何靜

供應會議

中秋的節日景象還沒有在城鎮上出現的時候，那些擔負供應工作的人們就已經在爲採辦應市物資而忙碌了。

農曆七月初，中山縣的貿易部門召開了一個會議，食品公司、土產公司、百貨公司、油脂公司、供銷合作社等好些單位都出席了。

在這個會議上，大家根據購買力增長的情況，認真、細緻地討論了中秋節物資供應計劃。土產公司決定採辦比去年多一倍的粉絲、金萊、腐竹；食品公司準備在節前一連三天屠宰較平日多三倍的生豬；專賣公司計劃儲備六十萬斤白酒；合作社準備供應比去年多一倍左右的菱角、楊桃、還有……、香蕉……。

「急報」頻傳

當然，大家更不會忘記討論月餅的供應。

百貨公司修正了幾次計劃，最後才將月餅加工數量確定下來，比去年增加了四倍多。

農曆七月下旬，麵粉、糯米、蓮子、欖白、瓜仁、豬肉、蛋黃等做月餅的原料，就由土產公司、食品公司、糧食局、油脂公司按計劃一起送來了。

原料到齊便開始生產。就在這時，小欖、黃圃、大涌等地的門市部，相繼送來「急報」。「急報」內容只有一個：原訂月餅要貨計劃要改變，請求增加。

這樣，百貨公司不得不再修訂計劃，加工數字增加到了五萬八千斤。

供銷合作社遇到的是同樣的情形。他們要做七萬二千斤才夠分配給供應點。

九百人磕瓜仁

要貨計劃的增加來得突然，百貨公司和供銷合作社都感到措手不及。節日已經迫近，怎麼辦呢？第一個困難是原料。麵粉、豬肉、糯米、蛋黃等要多少有多少，問題發生在瓜仁和欖白上面。

瓜仁要由黑瓜子磕出來。欖紅剝去皮才是欖白。土產公司的倉庫裏，黑瓜子和欖紅多得很，可就是不能速磕、剝皮拿去做月餅。需用瓜仁二千多斤，於是土產公司所有工人都放下原來的工作去磕瓜仁了。可是，一個人每天只磕得出瓜仁十兩。按照這個速度，這二千斤瓜仁待磕出來時，就只能趕上供應明年春節的需要。

還是加工股的牛運全有辦法。他和石岐市各區的居民小組長商量，託他們轉請家庭婦女加工。動員了群眾力量，總算磕了五天，才磕夠了數。

據統計：動員的婦女足足有九百人。這還只是磕瓜仁，至於剝欖皮的還不在內。

哪來這些工人？

原料解決了，還有做餅工人的問題。

一個餅爐每天出十八爐餅，每爐十斤，一共一百八十斤。每個爐子要配上六個做餅工人。照這樣的生產能力計算，連同百貨公司後來追加的部分，就需要一百五十個工人做五天。

結果，百貨公司在石岐市委託了十六家餅店代爲加工，才完成了生產數字。

合作社要做的餅比百貨公司還多。小欖、大岡、古鎮、斗門、浮墟、三鄉、麥俊……地區大大小小的墟鎮上的餅店，大都接受他們的委託趕製月餅。

飲食業合作社臨時招請了一批工人加工，其中竟有六個是被迫轉業的工人。他們曾學過做餅，是解放前月餅生意不好時被迫轉業的。

每人不止吃半斤

今年，中山縣究竟比去年多做了多少月餅呢？這問題，誰也答不上。

十四區合作社根據餅證預購的資料統計：國農每人要買月餅半斤。這也就是說，成年人並不止吃半斤。百貨公司和合作社，去年只經營了一萬多斤月餅。今年增加的數量都要以倍數計算。富有經驗的餅家說，今年的銷售量增加一倍是有把握的。

和過去的習慣一樣，八月初一月餅就上市了，那些買了「三黃蓮蓉月」、「足斤五仁月」大包小提地含笑而去的顧客，哪知道有多少人爲月餅忙得徹夜不眠呢？（九月三日寄）

▲北京電：途經我國赴蘇聯參觀的印度尼西亞共和國工業及農業代表團一行五人，由印度尼西亞經濟部工業局局長蘇努西率領，在九月四日抵達北京。這個代表團曾受到我中央人民政府農業部的接待，參觀了若干農業與工業設施，並遊覽了首都及近郊的名勝古蹟後，於七日乘機離京赴莫斯科。

▲布拉格電：中捷科學與技術合作聯合委員會在舉行第二屆會議後，已於九月二日在布拉格簽訂了議定書。根據議定書規定，捷克斯洛伐克將在衛生、食品和紡織方面將得到中國的科學與技術的援助，中國將在解決機械製造、冶金和輕工業的問題上獲得捷克斯洛伐克的科學與技術的援助。

▲北京電：瑞士聯邦新任駐我國公使貝努德在七日乘車到達北京。前往車站歡迎的有：我中央人民政府外交部西歐非洲司司長宦鄉、交際處處長王倬如。瑞士公使館在國內的我駐瑞士公使馮鉉也到站歡迎。

蘇越朝等九個國家 三百學生來華學習

【新華社北京七日電】新學年開始，蘇聯、越南民主共和國、朝鮮民主主義人民共和國、蒙古人民共和國、波蘭、捷克斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞和德意志民主共和國等九個國家派遣了三百多名留學生前來我國學習。除了蘇聯的留學生將進入中國人民大學外交系學習外，其他國家的留學生將在北京大學外國留學生中國語文專修班和桂林中國語文專修學校先進修一年中國語文，再分配到各高等學校和中等技術學校學習各種專業。

安徽再生稻 已開始抽穗

【新華社合肥八日電】安徽省水稻增產區在早稻田裏培育的再生稻，已開始抽穗。今年安徽省在六安專區已培育再生稻一千萬畝。目前所有早稻田中的再生稻都長得很好。農民們正在施追肥和鋤草。民主鄉再生稻的成長狀況，好的每穗結四五十粒，一般的每穗有三十多粒，估計每畝能收一百五十斤左右。

廣州中華曲藝場 改爲西濠電影院

內部經過裝修已開始放映影片

【本報廣州七日專訊】私營中華曲藝場自九月一日起結束，改爲公私合營，定名爲「公私合營西濠電影院」，已於四日開始放映影片。放映影片前，內部曾經過一番裝修，還配了一對國產最新型的放映機和一座國產最新型的擴聲機，銀幕、座位、電風扇等都作過粉飾和修理；今後還要陸續改善內部各種設備。該影院今後列入乙級影院排片放映。

「亞洲人民團結月」已開始
印度各地人民集會慶祝
簽名擁護和平共處五項原則
遊行羣衆稱中印總理聲明爲和平鋪路

【新華社新德里八日電】全印和平理事會關於在九月舉行的「亞洲人民團結月」以廣泛宣傳周恩來總理和尼赫魯總理的聯合聲明的號召，在印度各地受到熱烈的響應。

在西孟加拉省、加爾各答舉行了「亞洲人民團結月」羣衆大會，西孟加拉省各縣也舉行了羣衆集會慶祝「亞洲人民團結月」的開始。運動的主要活動方式是在全印和平理事會發出的關於周恩來—尼赫魯聯合聲明中和平共處的五項原則的呼籲書上徵集簽名。在卡托阿城附近的農村，有很多農民都在呼籲書上簽了名。

阿薩姆省學生聯合會已決定組織師生聯合大會來慶祝「亞洲人民團結月」。

東旁遮普省民主婦女聯合會已決定在城市和鄉村組織集會和遊行來慶祝「亞洲人民團結月」，並將在城市和鄉村解釋五項原則的重要意義。東旁遮普省錫地迦的工人將舉行羣衆大會來開始「亞洲人民團結月」的活動。

巴地阿拉及東旁遮普邦聯盟的首府巴地阿拉在二日舉行了示威遊行。遊行隊伍拿着的標語牌上寫着：「周恩來和尼赫魯的聲明爲和平鋪平道路」、「爲亞洲的團結而團結起來」。在全印和平理事會的呼籲書上簽名的已有兩千多人。巴地阿拉及東旁遮普邦聯盟和平理事會五日在巴汀達舉行會議擬訂了廣泛展開「亞洲人民團結月」的各項活動。

馬德拉斯省和安得拉省的和平組織也決定積極展開有關「亞洲人民團結月」的活動。

【新華社雅加達八日電】印度尼西亞各地報紙六日繼續譴責美國組織東南亞軍事集團的陰謀。

三寶瓏的「新民報」說，參加東南亞公約組織將意味着背叛自己國家的利益。報紙追述說，日本以前曾試圖在所謂「共榮圈」下實行野蠻的法西斯統治。美國現在正在策劃同樣的計劃。但是法西斯主義可以橫行的時代已一去不復返了。

望加錫的「平民報」寫道，美國策劃建立東南亞公約組織，是爲了在接連由於朝鮮和印度支那達成停戰而遭到失敗之後設法補救，這已不再是秘密了。

泗水的「社會號角報」說，世界正在覺醒。任何挑撥或壓力都不能改變東南亞國家反對東南亞集團的立場。

棉蘭的「愛國者報」指出，東南亞公約組織目的在於維持美國及其盟國對東南亞人民的經濟上和政治上的壓迫以及殖民統治。參加東南亞公約組織將意味着同意外國直接干涉印度尼西亞內政和放棄獨立政策。

棉蘭另一家報紙「發揚報」說，東南亞公約組織將危害東南亞國家的安全，並且在它們之間製造分裂。

「真理報」觀察家指出
美策劃「東南亞集團」旨在鎮壓民族運動
拉老撾等加入企圖破壞日內瓦協議

【新華社北京八日電】據塔斯社莫斯科六日訊：「真理報」刊載了觀察家寫的一篇文章，題目是：「美國在東南亞的侵略計劃」。

觀察家說，討論在東南亞建立新侵略集團問題的八國外長會議已在菲律賓首都馬尼拉開幕。計劃中的新軍事集團已定名爲「東南亞公約組織」。它的策劃人提出了一個十分肯定的侵略性目的：鎮壓東方爭取和平、自由和民族獨立的力量。

觀察家指出，在第二次世界大戰以後，亞洲、特別是東南亞殖民地和附屬國人民普遍地展開了爭取民族獨立的鬥爭。帝國主義國家面對着強大的民族解放運動，它們不得不要一些手腕，不得不作讓步，但求在這些或是那些亞洲國家中保持住自己的陣地，即使只是一部分也好。另一方面它們想準備反攻，要爭回喪失了的陣地，鎮壓民族解放運動。

觀察家說，帝國主義者說，他們的目的是反對「共產主義」。希特勒法西斯主義者和日本軍國主義者當年就曾建立起臭名昭彰的「反共產國際公約」，並在這一幌子下準備發動新的世界大戰。事實證明，現在美國外交所策劃的東南亞公約就它的實質來說，就是這種「反共公約」的新的修訂和增訂版。這一公約草案的措詞故意弄得這樣含糊其詞、模稜兩可，以致於實際上任何反對殖民者壓迫、爭取民主權利和自由的行動都可以被說成是「共產主義侵略」。

觀察家說，美國的東南亞公約草案的侵略本質是這樣的顯而易見，以致一切愛好自由和獨立的亞洲國家都拒絕參加馬尼拉會議，甚至連觀察員都不派去。就連受美國控制的巴基斯坦也意識到美國的這一計劃在亞洲不得人心，而不得不專門發表聲明，指出它的參加馬尼拉會議並不意味着參加東南亞公約。

觀察家說，值得注意的是，參加菲律賓會議的國家知道這一集團的真面目是見不得人的，但是菲律賓的官方報紙發表了這一文件，因而使參加會議的國家陷入混亂，引起了「與會者的驚慌」。因爲草案暴露了他們所建議的公約的目的是與對和平的關心毫無共同之處的：公約的擬訂者關心的不是保障和平，而是準備戰爭。

美國仍想招兵買馬
拖別國進軍事集團
所以規定條約區域可以變更

觀察家接着指出了參加馬尼拉會議各國在東南亞公約問題上存在的分歧說：馬尼拉的觀察家們指出，從一切情況看來，顯然有兩種不同的觀點：追隨美國的菲律賓、泰國、澳大利亞和新西蘭主張這個公約應是一個軍事同盟，締約國應承擔硬性的義務；而英國和法國則主張，這個公約不提出硬性的條件，並服從於各締約國的憲法程序。巴基斯坦保留了以後表明它對公約的態度的權利。

觀察家指出，美國的草案規定條約區域可以經過協議而變更，並得邀請任何國家參加，這說明美國外交家們是想在馬尼拉招兵買馬，把這些或那些國家拖進侵略集團。

觀察家說，美國草案的擬訂者爲了要粉飾自己計劃的侵略實質，照例想把它用聯合國的名稱掩蓋起來。美國國務院通常總是提到允許締結區域性協定的聯合國憲章第五十二條。但是，美國外交當局在東南亞所策劃的軍事公約甚至在形式上也不是區域性的組織。既然東南亞公約的組織者東西兩半球都有，而且他們還想把「任何」國家拉到這個雜湊的集團中來，而大多數位在東南亞的國家卻沒有參加這個組織。因此，如果把東南亞公約組織的真名稱叫做殖民國家的侵略集團，豈不是更正確些嗎？觀察家說，這個集團的計劃、宗旨和任務和亞洲人民的利益和願望沒有絲毫相同之處。下面的事實也可以說明此：東南亞公約組織的組織者們頑固地企圖破壞日內瓦會議協議，想用各種各樣的形式將老撾、柬埔寨和越南南部拖進這一軍事集團。這樣，除了其他一切以外，東南亞軍事集團的組織者們還有一項任務—破壞印度支那的停戰。

觀察家說，法國「國際論壇」週刊曾指出英國建立東南亞公約組織的目的基本上是想重新改變日內瓦會議確定的印度支那的局勢。

美國國務卿杜勒斯八月一日在華盛頓說：在某些情況下，東南亞公約組織可能自動地（！）採取行動，這些行動的性質是不難預測的。

觀察家最後說，由此可見，亞洲國家，而且不僅是亞洲國家的廣大輿論界的憤慨和警惕是可以理解的，他們正警惕地注視着美國外交官在菲律賓採取的挑撥新型「反共產國際公約」的陰謀。亞洲各國人民正在加強爭取和平和安全的鬥爭，以反對這種陰謀。

梅農斥「東南亞公約」
指出停戰協議不得違反

【路透社倫敦七日電】印度駐聯合國代表團團長梅農七日在這裏表示，有關「東南亞公約集團」的任何行動都不應該違反日內瓦所達成的印度支那解決的辦法。

梅農在英國的印度記者協會午宴上演講說：「我們不知道『東南亞公約集團』是什麼東西，如果是一種拿來對付別人的軍事同盟，把人類分成兩個不同的集團的話，那麼，我們就不能置之度外了。」

保加利亞部長會議主席
契爾文科夫接見董必武
董必武率領我代表團參加保國慶典禮

【新華社索非亞七日電】保加利亞部長會議主席契爾文科夫六日上午接見了參加保加利亞人民共和國十周年國慶典禮的中華人民共和國政府代表團團長、中央人民政府政務院副總理董必武和團員李雪峯、曾祥仁、聞效兢。

接見時在座的有保加利亞部長會議第一副主席特萊科夫，副主席達米揚諾夫、庫科夫、米哈伊洛夫，外交部副部長伊切夫。

【新華社索非亞七日電】保加利亞人民共和國國民議會主席團主席格·達米揚諾夫六日上午接見了參加保加利亞十周年國慶典禮的中華人民共和國政府代表團團長、中央人民政府政務院副總理董必武和團員李雪峯、曾祥仁、聞效兢。

接見時在座的有保加利亞國民議會主席團副主席普·克利薩爾斯基、國民議會執行委員會委員·科佐夫斯基和國民議會主席團委員等多人。

接見以後，達米揚諾夫主席並設宴招待了中國政府代表團。

九國之間意見分歧
倫敦會議傳將改期
英內閣開會將作出決定

【法新社倫敦八日電】據權威方面八日消息，原定十四日舉行的九國會議，必須改期了。

【合衆社倫敦八日電】據悉：美國、德國（西德）和法國的猶疑不決，幾乎一定迫使英內閣對十四日在此間召開九國會議的努力作爲罷論，究竟此項會議於下月初召開，抑或根本一併勾銷，內閣對此將作一抉擇。

【法新社倫敦八日電】英首相邱吉爾將主持本日（八日）下午召開的內閣會議。有兩項重要問題將是這次會議的議程：一是有關德國問題的九國會議，另一是有關「東南亞公約」的會議。八日的內閣會議將決定是否向其他八國政府發出正式請柬，及會議日期的決定。

關於「東南亞公約」會議，閣員們將研究外次里丁勛爵所寄的報告。按里丁係領導在馬尼拉的英國代表團。或許還要討論台灣地區的局勢。

【法新社海牙八日電】荷蘭外交部一發言人八日在此間說：荷蘭將接受參加擬議中的有關歐洲和西方「防衞」的倫敦會議。

【路透社渥太華七日電】加拿大外交部發言人六日晚說：加拿大正在考慮英國有關西德重新武裝的九國會議的建議。但是，加拿大仍然覺得某些問題是在「北大西洋公約組織範圍上討論」的問題。

【合衆社倫敦七日電】英國外交部發言人七日說：「我們希望」美國務卿杜勒斯能夠出席九國會議。

馬尼拉會議昨天收場
八國簽「東南亞公約」
藉口「防衞」加強軍事措施
以議定書方式將老撾等列入「保護」區

【合衆社馬尼拉八日電】八個國家八日簽訂了一個「東南亞公約」，並將立即展開一個「拉攏其他伙伴的運動」。同時簽字的還有一個「太平洋憲章」。

參加國家在菲律賓參議院裏一張特別爲「東南亞公約集團」會議而造的馬蹄形桌子上簽訂這個條約。簽字儀式是下午五時在參議院講壇下面舉行。簽字的八國是：澳洲、法國、紐西蘭、巴基斯坦、菲律賓、泰國、英國和美國。

主席加西亞說：「現在宣佈一九五四年馬尼拉會議結束了。」接着提起木槌，彭、彭、彭敲了三下。

據消息靈通方面說：執行「東南亞公約集團」協定的理事會場址，將在以後通過外交途徑來決定。

他們說：除了菲律賓提議以馬尼拉爲場址之外，泰國提議曼谷、英國提議新加坡、澳洲提議在澳洲找個地方。

看來，第一次理事會會議，在明年二月之前，大致不會舉行。

【路透社馬尼拉八日電】馬尼拉會議八日通過了新條約的全文，規定他們將訂立一個「東南亞集體防衞條約」。這個條約將包括東南亞的一般地區，西南太平洋和參加國家的領土。就是說，如果巴基斯坦參加戰爭的話，東巴基斯坦也包括在內。

老撾、柬埔寨和「越南」是包括在另一個議定書內，事實上是指定這些國家在本條約的「保護」之下。香港和台灣則不在內。

在第二條中，他們同意共同致力加強「防衞」和政治的穩定。第二條說：「爲了個別或集體地採用適當和有效的自助和互助的手段來更有效地達到本條約的目的，各方將保持並發展他們個別和集體的能力來抗拒武裝攻擊，及制止和反擊對他們的領土完整和政治穩定的、外來的顛覆活動。」

在第三條中，他們保證共同合作，加強「防衞」措施，及發展經濟措施，以增進社會福利。

第四條中，各方承認本地區的武裝攻擊危及它自己的和平與安全，同意依照各自的憲法程序採取行動。

第四條第二段規定，遇到武裝攻擊以外的威脅時，各方將會商應採取的措施。

第五條規定設立一個理事會，隨時提供所需要的軍事或其他的諮商，以實施本條約。

第七條規定，對本條約的目標能有所貢獻的其他國家，得經各方的一致同意，可以參加本條約。

第八條說：「本條約所謂的條約地區，是指亞洲包括亞洲締約國的全部領土在內的東南亞一般地區，及不包括北緯二十一度三十分以北的太平洋地區的西南太平洋一般地區。如得一致同意，各方得改訂本條約文，將依照第七條規定而參加本條約的任何國家的領土列入條約地區內，或者修改條約地區。」

條約本文還附有「美利堅合衆國的了解」如下：「美國政府在本條約上簽字是出於一種了解，即其對於侵略和武裝攻擊的效果的承認，以及其對於第四條第一款的同意，僅適用於共產黨侵略而已，但是也申明，遇到其他侵略或武裝攻擊時，它也將依照第四條第二款進行磋商。」

美菲發表軍事會談公報
美國助菲擴充三軍
在菲增建海軍基地
原有兩大海軍基地擴大

【路透社馬尼拉八日電】這裏公佈了美國國務卿杜勒斯在四日與菲律賓總統麥格塞塞所擬定的「安全措施」。

杜、麥兩人會談後發表美、菲聯合公報說，菲律賓將重新改編其地面部隊，將之編成四個作戰師，以便配合美國的軍事援助而應付外來的「侵略」。

菲律賓在美國進一步「援助」之下，將把菲律賓的民防組織起來，並着手計劃擴充其現有小規模的海空軍。

美國方面消息說，杜、麥兩人同時協議立刻擴充蘇比克和坎維特的兩個美國海軍基地，作爲美國第七艦隊更大的根據地；不過這件事沒有在公報裏面特別提到。

杜勒斯又向麥格塞塞要求菲島四週小根據地若干處，作爲避風之用。雙方又同意加強菲島經濟辦法。

美國預料，在美菲雙邊協定成立後，將進一步與泰國、柬埔寨、老撾進行類似談判，惟越南因日內瓦會議關係除外。

在南越聯合委員會會議上
越法雙方有協議
嚴格遵守停火令
保障居民的自由安全

【新華社北京八日電】據越南通訊社北越六日訊：在南越聯合停戰委員會會議上，越、法雙方達成一項協議，保證嚴格執行停火令，保障居民的自由和安全。

在這個委員會八月三十一日的會議上，越南人民軍南部司令部的代表指出，越南人民軍正確和認眞地執行了停火令，並因之在預定時間內重新集結在集結地點。接着，他援引了許多具體證據，說明在南越的法國西聯邦部隊有許多次破壞停戰協定的行爲，特別是曾恐嚇居民和拖延移交戰俘。

會議後，在越南人民軍南越司令部的建議下，雙方達成了協議。這項協議規定，禁止一切危害居民的武裝活動，以便充分地保障居民的自由和民主權利、生命和財產。

雙方又同意，雙方主管當局在本方權力範圍內，有全權來懲處有害於日內瓦協定的執行、有害於和平、有害於保證人民的自由和民主權利的人和煽動性的行爲。

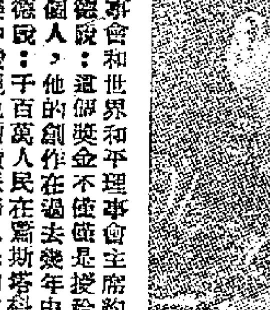
關於戰俘問題，雙方認爲有必要正確地執行在中部達成的關於移交和對待戰俘的各項協議。

蘇作曲家蕭斯塔科維奇
接受國際和平獎金
拉斐德在授獎時說：「千百萬人民在蕭斯塔科維奇的音樂中，發現對和平的熱愛和對戰爭的憎恨。」

【新華社北京八日電】據塔斯社莫斯科五日訊：九月四日，在莫斯科工會大廈十月大廳舉行了一個把國際和平獎金授予蘇聯人民藝術家德米特里·蕭斯塔科維奇的正式儀式。

在主席台上的有世界和平理事會書記拉斐德，世界和平理事會理事、蘇聯擁護和平委員會副主席愛倫堡，土耳其詩人、國際和平獎金與金獎章評議委員會主席希克梅特和其他著名的社會人士和文化工作者。

蘇聯作曲家協會總書記赫連尼科夫在開會詞中祝賀蕭斯塔科維奇所獲得的崇高榮譽，他說，蕭斯塔科維奇的名字是全世界都熟悉的。他的作品充滿了偉大的熱愛祖國的情感，充滿了對生命和人類的偉大的愛。



蕭斯塔科維奇

接着，拉斐德在暴風雨般的掌聲中代表世界和平理事會主席約里奧—居里把國際和平獎金授給蕭斯塔科維奇。

拉斐德說：這個獎金不僅是授給一位藝術家和我們時代最偉大的作曲家之一，而且是給這樣一個人，他的創作在過去幾年中對增進各國人民友誼的事業作出了重大的貢獻。

拉斐德說：「千百萬人民在蕭斯塔科維奇的音樂中發現對和平的熱愛和對戰爭的憎恨。」

在典禮上致賀詞的還有希克梅特和愛倫堡。

蕭斯塔科維奇最後致答詞。他首先表示接受國際和平獎金是很大榮譽。他說：「各國勞動男女和所有人民正在英勇地加強偉大而崇高的和平事業，從而堵住導向毀滅性的戰爭的道路。這樣崇高的獎賞使我有責任來爲和平與各國人民之間的友誼而鬥爭，這樣，才不辜負這個獎賞。」

致詞完畢後，舉行了演奏蕭斯塔科維奇作品的音樂會。

法方破壞停戰協定
強迫北越居民南撤
文進勇函法方提出抗議

【新華社北京八日電】據越南通訊社北越七日訊：越南中央聯合停戰委員會中的越南人民軍總司令部代表團首席代表文進勇將軍寫信給法國聯邦部隊總司令部代表團首席代表德爾特爾尼將軍，抗議法國西聯邦部隊最近違反停戰協定的行爲。

文進勇將軍在信裏說：我們收到各個地區人民的許多來信，說明法國西聯邦部隊違反日內瓦協定的行爲—侵犯人民的生命、財產和民主自由。這些行爲中最嚴重的就是強迫居民撤到南部去。

文進勇將軍指出：爲了進行這種撤退，法國西聯邦部隊進行了或者縱容吳庭艷政府進行了下列活動：

（一）利用法國西聯邦部隊暫時駐紮的地區的所有情報、宣傳機構和報紙進行虛偽的宣傳，目的在於製造恐慌氣氛，來欺騙居民，然後誘使他們撤走。

（二）向許多人進行關捕，隨後就強迫他們撤走，並且用恐怖手段對付那些反抗的人。

文進勇將軍列舉許多例證，說明在各個地區都發生了這種事件，文進勇將軍並且指出，甚至在河內，法國西聯邦部隊在吳庭艷政府的警察的合作下也進行「掃蕩」，逮捕了成千的人，強迫他們移到南方去。單是從八月十五日到二十九日這兩週間，據不完全的統計，就曾經有過三十二次大規模的逮捕，在河內和河內市郊共有九百四十五個人被捕去。河內「西山」中學校長張文明和他的家人，當時爲了不願意被強迫撤到南方去，就被非法逮捕。

文進勇將軍說：法國西聯邦部隊的這些行爲，已經使得那些目前住在法國西聯邦部隊暫時駐紮地區內的居民們發生恐慌。好些人已經被迫離開了家而過着流離的生活。這已經引起居民極大的憤慨。

文進勇將軍指出：上述的行爲完全違背日內瓦協定條款的規定，法國西聯邦部隊總司令部應對它的部隊或者與它勾結的政府的特務們所做的這些行爲負完全責任。

文進勇將軍代表越南人民軍總司令部在信件中強烈地抗議法國西聯邦部隊違犯日內瓦協定的行爲，並要求法國西聯邦部隊總司令部立刻停止這種行爲，把所有那些會被強迫撤走的人送回原來的住處，釋放所有那些由於反對強迫撤走而被逮捕的人，並要求法國西聯邦部隊總司令部在將來從河內撤退時採取一切必要的措施，以防止像法國西聯邦部隊從南定、府里、北寧和永福等地撤退時所曾經發生的劫掠、強姦和擄人等行爲。

在燒屋關搶等威脅下
北越居民萬人南遷
一路上食宿無人過問情形悲慘

【新華社北越八日電】吳庭艷集團採取種種手段，逼迫北越居民離鄉背井，到南越去。

僞政權的軍隊在向河內集結時，用暴力劫走了許多居民。例如，八月十七日清晨四時許，僞北寧省長和僞嘉林縣縣長率領四百名僞士兵，包圍了嘉林縣的勤村和鄰村，將所有的人民都趕到瀼河大堤上，命令居民拋棄家園，跟隨他們離開。居民們起來反抗，一直堅持到十點鐘，終於有二十二個人被僞軍拖上汽車帶走。同一天，一隊僞軍從海陽開到清河縣的大方村，要逮捕居民。由於居民們團結一致，堅決反抗，僞軍就向居民開槍，打傷了四個人，在槍聲和哭聲中，僞軍擄走了七個青年。

據不完全統計，到目前爲止，吳庭艷集團已用強暴手段劫走的居民已達一萬人。這些人民在路上食宿無人過問，生活悲慘。八月一日，在北江省六個村附近被抓走的百個居民，由於沒有給養，在過一條大河時，淹死了八十人。

居民逃回了家鄉的，被僞軍燒毀了民房。越南中央聯合停戰委員會所在地扶救，就有數百間草屋被燒毀。

據消息說，最近吳庭艷集團正在河內到海防一帶的地區內繼續進行這一罪惡活動，僞軍和警察們常常出動，分成兩批「檢查戶口」，第一批人把居民的「身分證」撕掉，說是「不要了」，第二批人又查「身分證」，把沒有「身分證」的人都當成不是好人，把他們抓走。

颱風橫掃九州東部
漁船廿艘沉沒海中

【法新社東京八日電】昨天（七日）颱風橫掃日本九州東部各地，計死九人，失蹤十五人，傷廿三人。因此無家可歸者數十人。第十三號颱風的幅度雖小，但卻造成相當損害。因爲颱風的速度每小時在八十英里以上。據報約有廿艘漁船被吹沉，另外被吹毀的還有十七艘。

氣象觀察台稱：颱風轉向東北方面吹，經過北海道島北岸一帶。

印度仍鬧水災
政府力謀救濟
孟買雨量破百餘年紀錄

【新華社北京八日電】據印度新聞處報道：一九五四年的季節風給印度西海岸的重要城市孟買帶來了一百多年來所未有的巨大雨量。據孟買附近的科拉巴氣象台統計，自從今年六月以來的三個月中，孟買的雨量達一百一十五英寸，超過了一八四九年全年一百十四點八九英寸的最高紀錄。據路透社消息，九月一日孟買依然有大雨。

阿薩姆省的重要產茶城市迪布魯加爾的堤防三日被布拉馬普得拉河的洶湧洪水沖破了三十多英尺，洪水湧入了城市的中心區。三千多人無家可歸，幾十座政府和私人的建築有被大水沖壞的危險。財產損失達二百七十萬盧比。

比哈爾省北部的穆查法普爾地區的災民達一百九十萬人，戈瑪蒂河的洪水已截斷了這個地區與外地的聯繫。

印度總理尼赫魯和國會議員四日乘飛機到印度東部和北部受災地區上空視察，印度政府和各團體正在設法救濟災民。

美正投入巨資開採印尼石油
遂已獲得巨額利潤

【新華社北京八日電】據塔斯社雅加達五日訊：據報紙消息，美國資本正在滲入印度尼西亞。印度尼西亞的美國壟斷資本正在不斷地增加，特別是在蘇門答臘、加里曼丹和爪哇的石油生產地區。美國「德士古」公司在一九五三年已投資五千萬美元。據說，「德士古」公司打算在不久的將來在石油勘察方面再投資六千萬美元。另外美國「新澤西—經濟」石油公司現在正投入大量的資本。

印度尼西亞「人民日報」寫道，這些美國公司現在已從他們在印度尼西亞的投資中賺取巨額的利潤。

英職工大會決議
支持西德再武裝
投贊成票的比預期減四分之三

【路透社南英格蘭布萊頓八日電】代表八百萬工人的英國職工大會年會八日保證支持西德重新武裝。但是，通過這個政策的多數票並不多，只及預期的四分之一，這對職工大會的首長是一個打擊。

澳門決擴大祝國慶
籌委會選出各部負責人
何賢馬萬祺梁培等任正副主委
聘傅德蔭高可寧等爲名譽顧問

【本報訊】澳門消息：澳門各界同胞開始展開了擴大慶祝今年十月一日偉大的中華人民共和國國慶節的籌備工作。他們決定今年要更熱烈、更大規模地慶祝今年國慶，屆時除了蓋搭大牌樓外，還舉行各界慶祝國慶節大聚餐；有些社團單位還初步決定擴大慶祝秩序，舉行園遊會、狂歡會、體育比賽等。

澳門同胞慶祝第五屆國慶節大會籌委會常務委員會，於前（七）日晚上召開首次會議。首先推定各部負責人選，一致推選何賢爲主任委員，馬萬祺、梁培、崔德祺、黄仲良、張曙暉、梁昌等爲副主任委員。常委會並通過聘請澳門殷商傅德蔭、高可寧、李際唐、黃豫樵、沈香林、鍾任棠、郭綺文等爲名譽顧問。此外，並推選了秘書處、總務部、財務部、街坊聯絡部、宣傳部、游藝部等各部門工作人員。

常委會繼即討論有關慶祝國慶籌備事宜。除了蓋搭富有意義的巨大牌樓外，十月一日還舉行各界同胞慶祝國慶節大聚餐，席數將比去年大爲增加。

最後，常委會定於本月十二日召開第二次會議。該會總務部、街坊聯絡部於昨晚分別舉行首次會議。

醫院社團設籌委會
準備國慶秩序節目
學聯有狂歡會聚餐及體育比賽
鏡湖醫院舉行園遊會娛樂晚會

最近成立籌委會，開始進行籌備慶祝國慶節的社團單位計有：中華學生聯合總會、鏡湖醫院、中華教育會等；工會聯合總會則定於今晚召開各工會代表會議，討論慶祝秩序。

中華學生聯合總會慶祝一九五四年國慶節籌備委員會，已於五日成立。該籌委會游藝部正積極籌劃慶祝秩序，準備屆時舉行慶祝會、狂歡會、聚餐及體育比賽、園遊會等節目。學聯合作社還準備在十月一日增設「國慶餐」，使同胞們屆時「玩個痛快，吃個痛快」，盡情狂歡，慶祝偉大的國慶節。各校學生則以興奮、熱烈的心情來迎接這偉大的節日，並表示要加強學習、提高成績，以慶祝國慶。

鏡湖醫院全體醫護人員、職工，於六日晚上成立了慶祝國慶節籌委會，初步擬定屆時除了舉行園遊會聯歡外，並另定期舉行娛樂晚會，俾與留院病人共祝國慶。

中華教育會於昨晚召開籌備慶祝國慶節座談會，除了全體理、監事出席外，還邀請教育會各文教小組長、各校校長、各校教師代表出席，以廣泛徵集各代表對於今年慶祝國慶的意見和辦法。

新界豬隻禁運九龍
鄉民開會呼籲撤銷
昨決定派代表九名進行交涉

【本報訊】據通訊社消息：港府當局於上月十七日宣佈禁止新界豬隻運銷九龍。新界西貢、坑口兩區鄉民，爲此曾集會討論，並曾派出代表往見有關當局。據說西貢、坑口兩村鄉民，一向以養豬爲主要營生，務農副之。此次禁令下後，至目前爲止，已有豬隻四千多頭不能運出。昨日上午十一時，西貢、坑口兩村代表再舉行聯席會議，會上各代表在發言中敍說養豬戶中，大部份都是向人家貸款，作爲買「豬苗」、買飼料的工本。禁止豬隻運銷九龍，養豬戶的豬隻無法脫手，一方面欠下人家的錢無法清償，另一方面還得繼續支付豬飼料的錢，影響甚大。

聯席會議通過，於明（星期五）天再派出代表九名，往見有關當局，請求將禁令撤銷。

海軍山上泥坍塌
活埋一人幸救回

【本報訊】灣仔海軍山養仁書院新校舍工地，昨日下午四時許，山泥坍塌，一工人被活埋，幸被挖出，送入醫院施救。

出事地點在海軍山的頂端，那裏正興建一座新校舍。工程由保華建築公司承包，動工已有一個多月，每日有三、四十個工人在那裏工作。昨日下午四時許，有六個工人正在山的西面一處斜坡挖地基坑道，突聞「轟隆」一聲，坑道的一邊坑腰上，一幅闊約二丈許的泥壁坍塌下來，六個工人紛紛逃命，其中一人匆忙中被山泥壓個正着，當下即被活埋；一人在逃命時，被硬物擊傷手臂，受輕傷。

事後消防人員及該工場工人，急忙挖泥施救，被活埋者挖出後即被送醫院救治，傷勢頗重。

傷者名吳賜添，三十三歲，住九龍城某號木屋。

海軍山山泥坍塌處

討錢不遂割傷人
男子被判囚兩年
大坑浣紗街血案昨審結
劉君泰蓄意傷人罪成立

【本報訊】大坑浣紗街血案疑兇、男子劉君泰被控傷害罪，昨晨已經高院審結，法官判被告坐苦工監兩年。該案原告是女傭李英。她在作證時曾指被告和她同居十個月，將她的二萬元私蓄化光，後來又逼她當娼。今年三月三日，被告又向她索取當票未果，被告就用刀片將她身體割傷多處。

被告登證人台作證時，說是原告將他的衣服當掉，出事之日，他向原告索取當票，發生口角，原告取出刀片，向他亂割下，結果反將自己割傷。昨晨被告又自向陪審員說是原告「恩將仇報，將我陷害」。陪審員認定第一款控罪「蓄意傷人意圖致人重傷罪」不成立，但普通傷人罪則成立。結果法官判被告坐苦工監兩年。

廣播

日間　八時：報時；時代曲唱片；㊀等待、㊁心心相印、㊂花花姑娘、㊃花開等郎來。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：㊀相思曲、㊁四季吟、㊂春怨、㊃戀歌。九時休息。十一時卅分：粵曲唱片；㊀秋墳、㊁高君保私探營房。十二時：報時；時代曲唱片；㊀春夢、㊁麻將經、㊂春、媽媽你快來、㊃戀之火、㊄木蘭從軍、㊅心碎了。十二時卅分：天氣報告；音樂小曲唱片；㊀歌舞引、㊁翠樓思婦、㊂漢宮秋月。十二時四十五分：特備粵曲節目；「紹蟬拜月」。一時報時。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：國語教授。七時：特備時代曲及跳舞音樂節目；㊀春遊曲、㊁孤步音樂、㊂黑夜到天光、㊃慢華爾滋、㊄芳華虛度、㊅輕鬆音樂。七時卅分：兒童節目。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；粵曲唱片；㊀麗春花、㊁搭錯線。八時卅分：特備古樂演奏節目；㊀擲破碗、㊁打兒、㊂柳春陽、㊃雙還。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：粵曲唱片；斷腸丹鳳。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：時代曲唱片；㊀馬來風光、㊁雲裏、㊂春花如錦。十時：沙頭角官立學校開幕典禮情形。十時卅分：京曲唱片；㊀搜孤救孤、㊁生死恨。十時五十分：時代曲唱片；㊀鐵紗女郎、㊁何必太神秘、㊂向前看、㊃淚、㊄良宵。十一時十分：潮州曲唱片；王昭襲別仙姬。十一時卅分：天氣報告。（完）

演劇並送月餅三千
洋務慰問電車工人

【本報訊】據香港電車職工會消息：香港洋務工人昨晚慰問電車工人，致送月餅三千個。洋務工人在慰問會並演出古裝粵劇「臨文龍歸宋」及粵劇「帶病要開工」、粵曲「一定支持電車工友勝利」等精采游藝節目，博得全場雷動的掌聲。

電車職工會副主席楊光在會上對洋務工人的親切慰問，表示感謝。他說：「港九各業工人的熱烈支持與慰問，鼓舞了我們電車工人爭取職業生活的信心。我們有足夠的力量繼續努力爭取合理解決這次因資方除人所引起的糾紛。」

洋務工會的代表說：值茲秋節之際，送上月餅三千個，慰問電車工人，是表示洋務工人對電車工人深切的關懷。同時，他對電車工人說：「祝賀你們兩小時停工抗議的勝利！希望你們加強團結，堅持鬥爭，保障職業生活，爭取合理解決。」

這個慰問會至深夜始盡歡而散。

滿懷興奮　充滿信心
工人討論解放台灣
祖國空前強大台灣一定能解放
完成神聖任務買定啤酒慶勝利

【本報訊】據工會消息：港、九各業工人，連日來繼續集會，表示對解放台灣的正義行動的擁護與支持。

香港洋務工會日前舉行「各區工友代表會議」，會中曾反映各區工人對解放台灣的意見。與會工人滿懷興奮地說：「解放台灣是一定可以實現的。」

洋務工人說：「台灣自古是中國領土，解放台灣是中國人民的神聖任務，是我國內政，決不容外人干涉。全國人民擁護解放台灣的號召，我們同樣熱烈擁護。」

「蔣幫特務份子應該及時悔悟了！」洋務工人說，「祖國各民主黨派及人民團體的聯合宣言指出：解放台灣只蔣賊一人必受裁判，蔣幫分子只要及早回頭，棄暗投明，立功贖罪，從新做人，就可以得到不究既往的寬大待遇，回大陸與親人團聚。」

洋務工人說：「被蔣幫壞騙的工人也應及早醒悟，擺脫蔣幫的控制，重新回到工人大家庭的懷抱。」

洋務工人說：「五年來，祖國經濟建設和政權建設上的成就，和平外交政策的成就，說明了我國是空前強大的，我們有堅強的力量、堅定的信心，一定能夠解放台灣。我們洋務工友許多人都買定青島啤酒，準備慶祝解放台灣的勝利！」

香港電話公司港九華員職工會九月六日舉行集會，反映了工人對解放台灣的意見。

工人們說：「台灣自古以來都係我哋中國領土嘅一部份，第二次世界大戰結束後，世界各國在『開羅宣言』、『波茨坦公告』也承認台灣是中國的領土，是屬於中國的。中國的領土不容許別人干涉，解放台灣是神聖的、正義的，世界各國人民表示擁護，港、九工人也表示擁護。」

工人非常興奮地說：「我哋有力量把蔣匪趕出中國大陸，現在我哋更有力量和把握解放台灣！」

工人說：「解放台灣聯合宣言的寬大政策，給受蔣匪嘅蒙蔽嘅工友指出了一條光明遠大嘅出路，如果佢哋及時醒覺回頭，一定受到人民嘅歡迎。」

工人表示：堅決擁護解放台灣，並熱烈希望和歡迎受騙工人及早回頭。

中華電力公司華員職工會本月六日舉行「各部工友擴大會議」，會上討論解放台灣問題，與會工人一致表示擁護各民主黨派、各人民團體發表的聯合宣言。當宣讀宣言的時候，全場報以熱烈的鼓掌。工人表示：「中國人民是愛好和平的。蔣匪幫是全世界人民的公敵。只有解放台灣，才能鞏固亞洲和平及世界和平。」

有一個老年工人表示：「我哋慳的，亦要儲定錢等解放台灣個日飲一杯，高興吓。」

香港中華煤氣公司華員職工會於七日晚召開「工友代表擴大會議」，擁護解放台灣。與會工人異常興奮，紛紛發表意見。

工人們說：「我們中國人民盼望解放台灣，徹底消滅蔣匪已經很久了。人民政府號召解放台灣，全國人民都積極擁護；我們香港工人也和全國人民一樣，擁護人民政府解放台灣的號召。解放台灣是中國人民一項神聖的任務，中國今天在建設上已有了很大的成就，中國人民有充分的力量，一定能夠解放台灣，消滅蔣賊匪幫。」

工人們指出：「蔣賊賣國，將台灣一切權利如礦山、鐵路甚至碼頭等，都出賣給美國，使台灣人民遭受着空前的劫難，中國人民不能不解放台灣。」

工展報名昨天開始
梁蘇記等八廠家定攤位四十個
非廠商會員參展廿二日起報名

【本報訊】中華廠商聯合會主辦的第十二屆華資工業出品展覽會，昨爲會員參展報名的第一天，報名參加的會員廠號有八家，認估攤位共有四十個。安樂園汽水公司一馬當先，最先報名，繼後報名的廠號有天孫織染廠、大華鉛筆廠、瑞和祥參茸行、寶源實業公司、梁蘇記遮廠、安樂園有限公司等。認估攤位兩個、四個、六個、八個的各有兩家。

本屆工展會地點已決定在中區舉行，全部攤位比上屆增多一百個，共爲六百二十二個，每一攤位面積約爲六十平方呎，棚架由該會建造，但頂篷自備。每廠號認估攤位最多不超過八個。

攤位收費分爲會員每個攤位收費三百元，非會員每個攤位收費四百元；但數個字號聯合參加者，每一單位另收附加費六十元；如在會場售貨者，一個攤位每天加收五元，估兩個攤位者每天加收七元，估三個攤位以上者每天加收十元。凡參加廠號報名時每個攤位須先繳交掛號費一百五十元。各廠號報名繳費後，由該會籌委會審查，接納與否，於報名後兩星期內通知。

會員參展報名期間，由昨天開始至本月廿一日止截，非會員參展報名日期由本月廿二日起至廿七日止。攤位費及其他各項費用須於十一月十一日以前清繳，領取入場佈置證。

那打素新廈落成
明日舉行開幕禮

【本報訊】建立在般含道上之雅麗氏何妙齡那打素醫院新產婦科新廈，業已落成，現定於明（十）日舉行開幕典禮，屆時敦請港督柏立基主持典禮，同時邀請社會各界熱心人士光臨觀禮。

新產婦科新廈樓高六層，耗費達一百萬元，建築宏偉，設備完善。

立法局昨首讀
修正地方稅例
僱主供住所或補貼房租
估徵新津所得稅有規定

【本報訊】估徵新津所得稅時，屋租如何計算的方法，有了新的規定。這個新法案，名爲「一九五四年地方稅（修正）條例」，昨已經港府立法局舉行了首讀。

根據地方稅條例第九條規定，僱主供給僱員以免租宿舍者，租值應作爲該僱員所得的一部份。這個租值的計算方法，是參照差餉估定的差餉價值或僱員薪津總額的百分之七點五來決定，看這兩個數目那一個較少，就以較少的數目作爲租值。

如果僱主供給宿舍，僅向僱員收回一筆「象徵式的租金」者，則以該屋的租值與該僱員實際所付租金間的差額，爲該宿舍的租值，併入僱員薪津內算出其所得額。

在原有規定下，如僱員自行租住房屋，然後由僱主補還其所付租金的全部或一部者，則補還的數目，應全部作爲租值，併入僱員的所得額內計算，根本不根據「差餉價值」或薪津總額百分之七點五來計算。

地方稅條例經此次修正後，僱主將租額的一部或全部補還僱員者，這筆補回的數額，並不計算在僱員的所得額內。

如僱主是將租金全部補還僱員的，即作爲是由僱主免費供給宿舍論，然後照現有辦法處理。

如果僱主只是補還了一部份租金的，應以僱員實付租金與僱主補還額的差別，作爲該宿舍的租金，併入僱員的所得額內計算其全部所得。

這個修正例，經規定於一九五三年四月一日即上一財政年度開始時施行。

小新聞

收起鞋仔要取贖
男子三名起衝突

▲三歲男童陳永中爬進床底玩耍，把床底下的一瓶火水打開，一連喝了幾口，口裏辣痛哭起來。後爲其母送去醫院洗胃。

▲四個三歲至十一歲的孩子在吃過月餅後，他們的母親時地餵了一俟開胃消滯的××茶給兒女飲。可是飲後胃既未開，滯也未消，而且還嘔吐大作，嚇得這位母親手忙腳亂，馬上將兒女送醫院。

▲某律師樓文員吳鶴成，途經電氣道，被一輛貨車撞倒，頭部也受重傷。

▲兩男子把小孩子的一雙鞋子收藏起來，要他拿出三角錢取贖。小孩子拿不出錢來，就跑回家告訴哥哥林樹芬，林便出面替弟弟討還鞋子，雙方發生衝突，林給人打傷額角，弄出血案。後來警方抓了兩個疑兇馮松錦和李錫端，他們都不認傷人罪，押候今天審訊。

▲警方在九龍裁判署內捉住一個男子，在他身上搜出一包粉狀物，疑是海洛英，就把他控告。他說那是血躭精，否認控罪，結果押候一天審訊。

▲男子朱新元，將一包海洛英放在一張報紙的摺合處被捕，他不認罪，還押今天審訊。

▲昨晨一時，一宗一屍兩命的慘事發生在新界屏山唐人新村一間無門牌木屋內。一個已懷孕七、八個月的婦女，據說與丈夫口角之後，氣憤之下竟在廚房內自縊。被人發覺時，已告斃命。這樣，連肚內一條小生命也無辜犧牲了。這個婦女名伍月梅，廿三歲。

彩色電影黑白片
法官聆後話鹹濕

▲九龍通菜街某號一所秘密電影院，有彩色片五卷和黑白片三卷。顧客每人出十元，便能全部睇完。可是，好景不常，本月三日深夜突有一批警探降臨，把影片檢去。經法官睇過，發現五部彩片，非常「鹹濕」。拘獲兩男子，一名郭×，年十六；另一名馮東，年二十三。結果，這個少年由法官判罰款五百元下令釋放；馮東被判罰款五百元，或入獄三月，另發保五百元。據他們自稱，他們本是九龍仔小販，遭過火災，就幹起這行「生意」。

天氣　潮水

中和東北偏東風。晴朗，有時雲霧，間有雷雨。

高潮　晨六時廿六分　晚上九時四十八分

低潮　下午二時卅三分

工人再訪莊士頓
要求談判解糾紛
莊士頓表示態度不改變

【本報訊】據香港電車職工會消息：該會昨天上午十時半再次派出代表往訪電車公司資方莊士頓，希望通過談判協商的途徑來解決除人事件。

工會代表對莊士頓表示：電車除人糾紛拖延了兩個多月，迄未獲得合理的解決。因此，工人們希望資方改變態度，接納工人所提談判協商解決的要求。

工會代表指出：「電車除人事件已日趨嚴重，如果因資方的態度不改變而引致事件的嚴重發展，則電車資方是要負起一切責任的。」

據說：莊士頓表示他的態度不改變。

偽造假信騙美鈔
露出馬腳判簽保

【本報訊】無業男子劉智（卅八歲）異想天開，偽造信件，向一個女學生圖騙五十元美鈔。結果，偽造郵戳「加里福尼亞」中刻差一字，露出破綻，被捕受控。

案情是：本月二日，劉智在黑布街二十×號偸了二樓一個女學生郭金鳥的信，此信她母親從美國加里福尼亞寄來的。劉拆看後，知郭母寄回一百五十元美金給女兒。於是，劉即模仿字跡，另寫一信叫郭金鳥得款後，交五十元美金與友人黃似璦醫病，一起放入信箱，然後，劉智在本月三日又寫郭母一字條，到郭金鳥處取款。豈料警探早已埋伏，劉智乃自投羅網，即遭逮捕。原來郭金鳥接到兩信後，即起疑心，又見郵票不同，郵戳有異，即報警查究。

該案昨經審訊，法官判劉智簽保一千元，三年內不得犯事。

社團動態

樂善堂等聯歡遊河
當押商會舉辦贈醫

【本報訊】九龍城樂善堂總理和九龍當押商會全體理、監事，定於農曆八月十四日晚上舉行迎月遊河聯歡，屆時將乘倪少維的西施號遊艇出海迎月。

▲港九當押聚商會由本月十五日起，舉辦西醫贈診，非會員每名收藥費二元，每日由下午二時至六時。

▲尖沙咀街坊會昨天下午在萬邦酒家開會，推出第二屆改選籌備委員，另決定捐二百元給九龍塘村大火災民。

廠商定期追月聯歡

▲中華廠商聯合會定於農曆八月十六日下午七時至十一時，在該會十一咪半泳場舉行追月聯歡大會，屆時有游泳、抽獎等節目助興。參加者每人收回車票餐費三元五角，如自備車輛前往者只收餐費二元五角，報名參加者已有二百餘人。

易男 老餅家

中秋月餅

著名 純正蓮蓉月 每盒四元八角

◉大量出爐◉源源供應◉

◉七彩鉄盒◉免費奉送◉

地址：大道西弍八八號　電話：弍七三叁三

一九五四年

祖國經濟建設的新成就

本書是一本介紹一九五四年祖國經濟建設新成就的優良讀物。內容包括有祖國經濟瞭望、祖國經濟述評、祖國新建設、祖國新事物等、四個部份。全書收集了四十七篇文章，約十五萬字，內容具體生動，文字通俗活潑，另附有精美的畫頁和插圖。

（經濟導報社編印）

每冊定價一元六角　經濟導報長期直接訂戶可享受七折優待

書局報攤均有代售

社址：乍畏街102號　電話：23906

出品 ASAHI 牌及旭牌人造絲織出布疋料質強韌・容易染色・各色俱有・鮮艷・價廉・勝於純絹綢一切。

紗及織布全世界四家廠製造之一

事實証明優良性質。

歡迎接洽・函索日本各大出口商即可

旭化成工業株式会社

大阪市北区宗是町一番地

東京都千代田区有楽町三信大廈

經濟版

英日檢討支付協定
日將要英放寬輸入
日代表謂主要使日貨增加輸出
東非新加坡馬來亞進口要放寬

【本報訊】據外電報道：有關英－日英鎊支付協定的檢討，已於本星期二於倫敦舉行。昨天雙方舉行了第三次會議，日本代表表示無話可告訴新聞記者，「因爲會議只是檢討一下現時英－日間的貿易情勢」。但他們又說：「遲些時或許有些事情可以講的」。

據日本方面稱：日本在此次會議中，將要求英方通知東非、新加坡和馬來亞等英屬地放寬日貨輸入。日本代表透露：今年下半年日本自英鎊區輸入的貨品，將會比上半年大增；因此，急欲「使日貨增加輸出，以與輸入保持平衡」，乃是他們在此次談判中所要解決的一個問題。

倫敦「金融時報」單獨對此項會議發表評論。它說：「現時英國已放寬許多日貨輸入它的屬地了。」如果日貨的輸出並未因此而增加，那只是因爲日貨價錢比別國高，或是遠東主要殖民地市場的購買力趨於低弱了。」按今年上半年日本自英鎊區輸入的貨物，只及協定計劃的七成；英鎊區自日本輸入的貨物，亦只及原定目標的七成四。

協定存廢問題
英日將另談判
昨天只談現時貿易情勢

這個由英、日官員出席的會議，預算將舉行七天至十天，它的內容大致如下：

一、現時日本對英鎊區的支付情勢。

二、支付協定於今年一月廿九日簽訂之後，雙方的貿易情況如何？

三、今年內日本與英鎊區的貿易趨向和支付前景。

日本代表團由日本新任倫敦大使率領，英方代表則主要有貿易部和財務部的官員。

現行的英－日支付協定，除非經雙方同意延長執行，否則將於今年十二月卅一日宣告滿期。看來兩國官員似將會另定日期，專就協定的存廢問題進行商討。

根據今年初簽字的貿易協定規定，英－日雙方一年內每方的輸出額，約爲二億零九百萬鎊，但現時估計只可達一億六千萬鎊。另一特點是日本方面輕微出超，並與它去年鉅額入超的情況不相同。

日棉紗續減產
每月產額將減爲十八萬包
「供過於求」情況仍無改變
今年七個月輸港比去年大增

【本報訊】據日本雜誌報道：六月份起，日本棉紗已減產，計由每月二十萬二千包降至十九萬包，但「供過於求」的情況仍無改變。

這種情況主要是由於吉田政府施行「通貨緊縮」所造成的。由於外匯缺乏，日商原棉進口勢將減少，日商認爲今後每月的棉紗產額，將要減爲十八萬包。

現時日本每月輸出棉紗約九千萬方碼，日商認爲這一數額似已不能再增的了。

按在今年首七個月內，日本棉紗輸港已比去年同期增兩倍多，即由二百四十九萬港元增到八百六十三萬港元。

「毛冷在日本已成爲一種滯銷貨」，這是與各類紡織品市道不振直接有關的。今年一月，日本毛冷每磅曾售至一千五百八十五日圓，六月三日已急跌至七百九十四日圓，即跌近一半。七月初雖稍回昇，但每磅亦只售一千日圓左右。

南朝鮮限制多種日貨直接或間接進口，已使日本紡織業人士更感恐慌。因爲日本產的人造絲織品和毛冷，過去有不少是由別地轉運往南朝鮮的。

西貢紙低順
買賣亦稀疏

【本報訊】西貢紙價，逐漸回順。昨日市場價：每萬元西貢紙值八〇七．五港元。息價平算，無交收。

街外價：象貢紙每萬元值八一〇港元，新貢紙每萬元值八〇七．五港元，美貢紙每萬元值八〇七．五港元。買賣亦不多。

泰商突扯購冷門貨
麵粉棉花砂糖訂購大宗
經常去銷貨品反不過問

【本報訊】泰國商人近日忽來扯購麵粉、棉花，但經常有銷去泰國的普通貨品，新訂單寄來數量反無起色。

據暹羅莊人士說：泰國向來甚少向港購買麵粉、棉花、砂糖等，這幾種貨物在近年的對泰出口貿易中成了冷門貨。但在最近的兩週來，泰方向港扯購這幾種冷門貨突見大增，除了泰國的食糖聯營公司曾透過此間的洋行扯去砂糖萬餘包之外，近日又發出了一批麵粉及棉花的輸入證，以供入口商來港採購麵粉及棉花，故此間還莊多有接到訂單，其中麵粉約有萬餘包，棉花約千餘包。據說，泰國對於麵粉及棉花過去是直接向生產國家購買的，但近日由於曼谷市場貨底一時疏缺，如向生產國家直接訂購，不及向港購買現貨那麼快捷，而港市這兩種貨品價格比直接訂貨貴不多，所以泰商轉來扯購。

另一方面，泰國經常扯購的棉織品，華洋雜貨等，則因曼谷市場貨底多，新訂單寄來無起色，就是涼天用貨品如毛冷、毛衫、飛機恤、毛毯等訂單寄來亦比往年遲，目前仍不過開始有極少量的訂單寄到而已。

染料旺季早臨
兩月來商人訂新貨均增
上月訂貨總值近千萬元

【本報訊】近兩月來，內地客幫來港扯購染料增加。在各國廠商激烈競爭，部份貨品訂盤趨向下跌。

據洋行人士說：今年染料訂購旺月往年須過了中秋才開始的。今年染料訂購從七月底開始增加，上月更顯出旺月的情景，估計各種染料顏料訂貨總值近千萬元。香港商人訂來的染料、顏料，絕大部份是叢轉口外銷，且又絕大部份是銷到內地去的。內地客幫從七月起已開始向港扯購染料，就七月份輸出的數量比進口還多，即在內地客幫增加扯購的情況下，存底扯薄了，所以在七月底起港商訂染料便跟着增多。八月訂貨生意更見暢旺。目前港商訂購的染料以適合內地客幫採購的爲多。近日內地客幫來港扯購的，以比較高級的染料、食色染料、鹽基性染料、酸性染料等爲多。因此，染料訂購亦以上述貨品居大宗。

近來染料訂購生意，各國廠商競爭頗烈，因爲除了德國、英國、法國、瑞士的染料廠早在港設有代理商之外，意大利、荷蘭的染料廠亦來港設代理商。大家爲了競爭生意，往往削價競銷，所以部份貨品訂價比前跌了，如酸性染料訂價已比兩三月前跌百分十以上。

送禮者正趕買
鷄項銷量轉增
零售價錢跟報起

【本報訊】距離中秋佳節只有兩天，要送禮的人正忙於送禮，鷄項銷路比平日好些，零售價亦上漲。作爲中秋禮品之一的鷄項，銷量約比平日增加四、五成。但據商人說：往年由農曆八月初八起，買鷄送禮的人就多起來了，今年則在初十才有客落手。

昨天零售鷄價一般都上漲，比較鷄項銷的鷄項每斤要五元五毫，中鷄每斤四元六毫，劏鷄每斤三元五毫。

運日鷄的來途仍不少，昨天續有三百一十四籠七市，鷄平均每擔成三百四十五元，大鷄價穩。西江雌鷄平均每擔三百四十元，汕尾生鷄平均每擔二百五十五元。

印尼新單雖有來
訂貨數額均不大
三期外匯正式發放希望微

【本報訊】印尼近日雖有新訂單寄來，但數量很少，而來自印尼方面消息，印尼三期外匯正式發放的希望很微，故一般預料短期內來單難望大增。

據印尼莊人士說：近日印尼方面有些新訂單寄到，布疋、棉織品等均有，但數量不多。印尼商人現在所以有些新訂單寄來，是因爲印尼入口商人在五月十七日前曾獲得輸入外匯傳票、已繳交輸入附加費、當時金和輸入附加費而被取消的，經財部附署而被取消的，現恢復有效發給正式外匯購買證，所以印尼商得利用這筆外匯來訂購新貨。但此項外匯數額有限，故來單不多。

據印尼聯號來信報道：印尼三期外匯正式發放的希望甚微，前此以「特別外匯」或「工業用原料輸入外匯」等名義供給商人的外匯，都是從三期外匯項下支撥的，印尼在外匯頭寸拮据的情況下，三期外匯可能不會再正式發放。如印尼入口商只能利用「三七外匯」來港買貨，則短期內來單難望有大增加。

轉口外銷稍活躍
港商訂老棉四千包
新棉訂價貴貨家不感興趣

【本報訊】巴基斯坦新棉花訂價貴，依然沒有港商訂購。近因棉花有轉口外銷，月來訂老棉達四千包左右。

據洋行人士說：巴基斯坦本生產年度出產的新棉花下月即告登場，但期貨訂價較遠上漲，N．G．新棉O．T．F．香港訂價每擔包已昇至九百八十巴處比，而N．G．老棉C．I．F．香港訂價每擔包爲八百九十巴處比，同級貨色與初棉的訂價差額大至九十巴處比。在港商要買平貨的情況下，巴基斯坦新棉雖快登場，但依然沒有港商訂購。

近日本地紗廠生意雖不佳，但因邏羅方面有來扯購棉花，故本月來訂老棉生意未見減少，估計約有四千包左右。

大木開投
盤價再順

【本報訊】最近復有一批大木開投，投標開投的大木共三十條，其中以方白欖木、三方山欖木佔多數。由於市道弱，投標者不活躍，故大盤價均低順五、六毫。暹方山欖木每立方呎成三元五毫四仙，三元六毫，普通貨成三元八毫八仙。暹羅方白欖木每立方呎成二元八毫二仙至三元五毫，普通貨成八毫五仙至三元二毫六仙，號抄木每立方呎次貨成八元至二元八毫五仙至三元五毫六仙。

圓鐵盤價亂
無力躉單商入低價放出
成出數量只得一百餘噸

【本報訊】圓鐵盤價亂，買賣不多。向販商買現貨，每擔仍要三十二元，但連日有些無力「躉單」的客戶，則分以每擔廿八元至廿八元五毫的低價賣出百餘噸新到貨。與原訂價爲每擔廿八元五毫相比，他們賣貨已要稍受虧折。

由於本地與外地的銷力均弱，而前訂貨又陸續有到，商人認爲如無特殊變化，今後兩月內的貨價仍將趨於低順。

薄星鐵市價稍昇，昨售每噸一千一百元，另有四十噸則以一千零九十元加百分之一佣成交。廿一號薄星鐵散拆每張五元二毫，廿四、廿六號厚星鐵，則賣每磅五毫至五毫一仙。

鉛水喉在本月下旬將有大批運到。由於外銷不多，貨價可能趨順。昨日英國六分鉛水喉現貨每尺仍售六毫三仙，但花貨則最多值五毫八仙，大宗的且不易脫售。寸半鉛水喉按價高低不一，但買賣則甚少，最高價要每尺一元四毫二仙，最低的則只爲一元三毫八仙。

三寸黑鐵喉有客探購萬尺，出價每尺二元二毫，而貨主則要二元五毫，結果沒有成交。一寸黑喉疏淡，每尺五毫六仙尚不易找得。

傳澳門駁水增多
K金後市略被扯昇
美匯美元跟蹤按步扳高

【本報訊】昨日金融市場，曾一度盛傳澳門金駁水昇高，K金反覆上挺。美元按步走昇。

K金上午開市二五二．一二五，收市二五二．二五；下午開市二五二．一二五，收市二五三．一二五（下午），最高二五三．一二五（下午），最低二五一．二五（上午），去息二毫五仙。場內交收五百兩，場外交收約二千一百兩。

澳門金開市二六二，收市二六二．七五；最高二六二．七五，最低二六一．五。

昨日新金幣續有成交，以每個合八元六毫八至八元七毫，息價平算。美元成入四百盎斯，以每籌合六七八七八。

四百盎斯，而且外銷不暢，出口金商少購。兩點都是利淡的因素。但以晚市一度盛傳澳門駁水增高，故金商大戶先後吸進，市被扯高。

美元上午開市五七九．七五，收市五八〇．五；下午開市五八〇．七五，收市五八一；最高五八一，最低五七九．五。

金單開市五七九．二五，收市五七九．二五；最高五七九．二五，最低五七九．一二五；去息二毫一仙，交收二十五萬美元。

美匯上午開市五八一．五，收市五八一．一二五；最高五八一．五八，最低五七九．五。

同時去息降低，美匯上昇，故金市欲淡不能。現時，澳門金駁水價企穩，每兩一元八毫五仙。

美匯開市五八一，收市五八一．五；最高五八一，最低五七九．五。

上「五八零」大關。市價比開市價高○．三七五。原因是：廠×大戶吸進廿餘萬美元；又美匯因連日新金有成，價被牽高。

出口客扯銷現貨
薄荷腦攀昇
存底疏薄供不應求
薄荷油買賣仍在斟盤

【本報訊】上海白熊牌薄荷腦現貨，昨天有出口客扯去五箱（共重三百磅），每磅高成二十三元五毫。據說，是由於本地貨底疏薄所致。昨天貨價高，以後有客照價找貨，但未能實際成交。薄荷油，白熊牌貨叫價每磅二十二元，不過尚未有正式成交。大連黃豆做價仍慢步扳進，照洋行例交收的現貨，每擔成價五十五元；有些貨主則叫價每擔五十五元六毫，賣出十噸；十一月付船期貨亦挺昇，某行買入後轉手沽出二十噸，做價爲每擔四十二元。安徽紅豆久靜思動，中南洋莊落手買入一百二十包，成價每擔三十七元五毫；上貨有二十包，每擔三十七元五毫。貨爲大片紅豆，價有蟲。餘姚綠豆按揭少成，每擔拆價成交三十四元五毫。

芝麻回落，獨做昨天多告五元。九月份付船期貨上昇，出口莊訂入二十一噸，現貨九十四元；遲邏黑芝麻成每擔九十一元。遲邏白芝麻七十九元半。四毫，退邏白芝麻以每擔七十元成交。

本港落場採買，價格回昇，昨天成出一宗，數約二千包，每擔二十二元五毫，和以前比較，每擔漲了二元。紅粟米同日以每擔二十一元，十七元的價格出了兩週期貨七十噸。

運米一批今可到
米市普遍趨軟
大盤交投只得一千多包

【本報訊】商辦遲米今日將由遲運來的保生輪載來，米、米碎共二千七百八十包。昨日本市交投仍少，價錢普遍趨低。

據米商說：昨日本市上午越南米、遲米、米碎共一千一百多包。全部合計約一千多包，除了越南粘外，遲米的交投較少的原因主要是存底頗多，而南米來貨才開始陸續到港。

低份的商米現在...來，越南粘每擔七十四元，生字號七十元，醫字號七十六元，信字號六十九元四毫，百分之百遲羅大米每擔八十九元三毫。十五元，玉字號七十四元，米碎每擔六十三元，

新客落場疏少
股票交投靜
一般股價均續下跌

【本報訊】股市回靜，昨日半天成交五十六萬五千元。因新客落場疏少，各種股價均續跌，綜計過去三天各種股票，平均跌價百分之五。置地公司昨成交五百份，價由六十元五毫降至五十九元五毫。倉庫成交二千五百份，價由二十元五毫降至二十元。油麻地小輪跌一元，成交四毫。電車成交以每份二十三元。

共有四十萬份，南洋紗廠股票由昨日二十五元，每股一百五十五萬美元又在一百一十萬股內，按照該公司的估價，現時廠値爲一千一百五十萬元。

前，申請人仍可向證券交易所購入該種股票。據說，本港的一般股票將正式行「掛牌」買賣。

印刷用紙
少量成交

【本報訊】洋紙市道一片沉靜，因外客均無落行，僅本地用家扯購少量印刷用紙、打字紙、白報紙成交，成價低一百二十令。道林紙各有一百打字紙十令，三十一乘四十三吋日本平版白報紙每令成十九元，歐洲貨成二十二元。七十磅瑞典道林紙每磅成七毫三仙。挪威白打字紙每令成十六元六毫，三色打字紙每令成十七元三毫。港筒白報紙需要仍多，放出，但外客少落行，故均無成議。五十二格蘭三十一吋與國鋪白報紙每磅唱四毫三仙，瑞典貨每磅四毫四仙五，挪威貨每磅擔四毫六仙。

太素粉
成一噸

【本報訊】英國卧士嚴蘇化太素粉昨有出口客扯購一噸，每磅成九元四毫。因該牌子的貨平素買賣不多，故成價也比別的貨高出二、三毫。

邏日有小量賣出，據說，暫以每盒五元五毫成交二、三百盒。至於英國鷄仔牌綠尼西林針仍按盤九毫八仙一盒。

日前港商訂入的五萬支法國綠尼西林針，據悉將於本月底至十一月底付船，十一月底可抵港。

鉛線網千餘疋
將由西德運來
過江龍鋸片成數十打

【本報訊】小五金中的過江龍鋸片，最近有數十打成交，價爲每尺一元一毫。昨天該貨按價每尺一元一毫半。

鋸片，訂價與市價均降低。因銷路不景，現時商人已不敢多訂貨，只間中補充小量以應門市需要。據說現時販商交到洋行去的鋸片訂單，每份多只是訂三、五十打的。

西德鉛線網日間約有千餘疋運到，供應不足的現象將會消除。因近兩個月訂下的新貨已有數千疋，其中大部份尚未運來，而西德廠方的新訂價又已提高了，故現時一般販商對訂貨均轉特謹慎。

今天將由「保士」輪載來邏羅大木一批，其中方柚木有三十四條，綷柚木共六千一百二十二扎。

印度客再落手
桂皮成二千包
八天來被扯去逾萬包

【本報訊】六十裝桂皮昨天約有二千包成交，這仍然是印度客購買的。

根據近八天來市上的成交桂皮已在一萬包以上。照目前印商的活動情形看來，一般估計他們仍將會繼續扯購六十裝桂皮的。

昨天的成交價，還是照前成價每擔四十九元五毫。八十四裝桂皮有客探購，據方報價爲每擔五十三元。

據說，邏日成交的六十裝桂皮，因爲買方急於付運，後天由此間開往印度的一艘貨輪，極可能一次載出盤超過三千包。

開門幾件事
主要物品零售價（單位港幣元）
九月八日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	四．〇〇	番茄	一斤	〇．六〇
豬肉	一斤	三．六〇	青豆角	一斤	〇．七〇
中鷄	一斤	四．六〇	多瓜	一斤	〇．二五
鵝	一斤	四．二〇	蕹仔	一斤	〇．三〇
鴨	一斤	二．三〇	絲瓜	一斤	〇．五〇
中蝦	一斤	三．六〇	白菜	一斤	〇．五〇
白糖	一斤	〇．六〇	菜心	一斤	〇．七〇
花生油	一斤	一．八〇	鯇魚	一斤	二．〇〇
油粘米	一斤	〇．九〇	生魚	一斤	四．二〇
麵粉	一斤	〇．六〇	紅衫	一斤	一．六〇
鷄蛋	十隻	二．二〇	乾坡片	每擔	六．五〇
鴨蛋	十隻	二．〇〇	松柴	每擔	七．五〇

說明：鵝漲五毫，中鷄漲四毫，鴨漲三毫。青豆角、菜心均跌一毫。

保健知識
怎樣防治扁桃腺炎

扁桃腺炎是兒童中容易發生的一種疾病，患者能妨礙體格和智力的發育。預防之法，平時應注意口腔衞生和體格鍛鍊，增進健康。

什麼是扁桃腺？

所謂扁桃腺，是兩塊腺體組織，形似扁的桃子，倒立在喉嚨口的兩側，故名扁桃腺。扁桃腺有如體內各處的淋巴腺一樣，有抵抗細菌和殲滅細菌的功能。但是在它本身發生炎症後，組織就要變性，原有的功能也就要受到影響，以致喪失了它的保護健康的作用；甚至相反的成爲細菌侵入體內的跳板和細菌繁殖、散佈的大本營，而引起風濕性關節炎、心內膜炎、腎臟炎等病症。因此，在這種情況下就非要把它切除不可。我們常可見到許多扁桃腺切除後的病人，身體逐漸健壯了，除了慢性扁桃腺炎外，其他上呼吸道感染疾病的發生也大大的減少了。在兒童方面，得了扁桃腺炎更能妨礙體格和智力的發育。我們常常可見到一些兒童，發育不良，面孔呆板，表情遲頓，說話時鼻音很重，常用口呼吸，行動欠活潑，智力不正常，以爲是低能兒，但經耳鼻喉科專門醫師檢查後，認爲與扁桃腺炎有關係，經手術治療後，也許不到半年，該兒童的情形完全改善了，平常了。但這並不表示所有智力發育不良的兒童，都與扁桃腺炎有關係。因爲還有其他許多慢性疾病，都可以影響到兒童身心的發育和健康的，只要加以檢查，就可以確定致因所在。

兩種扁桃腺炎

扁桃腺炎分急性和慢性兩種，此外尚有扁桃腺週圍炎或膿腫、扁桃腺白喉、扁桃腺結核和扁桃腺腫瘤等。急性扁桃腺炎是非常常見的一種，發病時，全身高熱，局部喉痛，難以下嚥；口張開，可見到喉嚨上兩側的扁桃腺腫大異常，表面上往往還有許多白色星狀小點，很易被誤認爲是白喉。實際是不同的。急性扁桃腺炎，如用一般性抗炎療法和局部的消毒清潔劑，便很快的可獲得痊癒。在病人方面應注意休息、口腔清潔、多飲水等。

預防和根治方法

慢性扁桃腺炎也很常見，特別是兒童。它的症狀是持續的輕度喉痛，因着症狀輕微，不顯著，往往容易被忽略，以致拖延很久。因爲經常排出毒素而造成許多意外的病患。所以慢性扁桃腺炎的危害作用很大，是不應忽視的。根治辦法是切除。但切除也需有一定的範圍，一般有以下情形者如：㈠經常有膿栓；㈡證實風濕性關節炎、心內膜炎、腎臟炎等爲慢性扁桃腺炎所引起的；㈢兒童的體格和智力發育不良，營養不佳，健康情況不正常，而查不出其他致因者；㈣慢性發燒而查不出其他致因者；㈤扁桃腺肥大阻塞咽部孔道，影響吞嚥和呼吸者；都適應於扁桃腺切除術。

不適宜切除者如：急性期間、血友病、患有其他急性疾病、小兒麻痺症流行期間以及經期等，皆不宜施行手術。

預防：平時應注意口腔衞生和鍛鍊體格，增進健康。（蜀英）

營養與衞生
講究營養與衞生
多吃瓜果和青菜
炒菜煮菜也要注意方法

青菜、瓜果是我們日常生活中很重要的食品。它不僅好吃，可以幫助消化，而且還能供給身體許多必需的營養料。

青菜、瓜果含有大量維他命，如維他命A、維他命B、維他命C、尼克丁酸等；再還含有礦物質如鐵、鈣、鉀、鎂、銅、磷、碘等。

維他命是維持調節我們身體正常生理活動必不可少的東西。如果缺少了某種維他命，就會使身體某一部分出毛病，甚至會影響發育。例如缺少維他命A，會發生眼乾、皮乾，天黑看不清東西的現象。缺少維他命B，會引起消化不好，腳腿腫痛，麻木，爛嘴角，爛舌尖，長腳氣病。缺少維他命C，會使身體的抵抗力減少，得壞血病。礦物質中的鈣、磷是骨骼的主要成分，鐵質是血液裏不能少的東西。但這些有用的營養料不少都是糧食、魚、肉中沒有或者含量極少的。維他命A和維他命C，在我們吃的米、麵、魚、肉中，幾乎一點也沒有；而每一斤菠菜、小白菜、芹菜中，就含有我們一天足夠的需要量，有的還超過兩、三倍。茄子、辣椒、桃、杏、黃瓜、南瓜、番茄、李、山楂、桔柑等，同樣也是這些維他命的豐富「倉庫」。

有不少的野菜和我們認爲不好吃而丟掉的菜葉中，都含有很多的維他命。每一斤小紅蘿蔔葉、莧菜、萵苣葉、枸杞菜中，所含的維他命就比我們一天需要量多兩、三倍到五六倍。一斤萵苣葉比一斤萵苣莖含有的維他命B多十幾倍，維他命A多一百多倍。芹菜葉比梗含維他命A多五倍多。菜葉既便宜又有營養，只要我們多想些吃的方法，自然是很有益的。

青菜、瓜果的新鮮與否，對營養的含量有很大關係。存放的日子久了，維他命就會減少。有些維他命還有怕光、怕熱、怕鹼的特性。所以炒菜時最好急火熱鍋，煮菜時先燒開鍋再放菜，並且儘量蓋上。用曬乾的方法不如陰乾的好。作菜時最好先洗乾淨再切，切好了就燒，燒好了就吃，並且連湯也吃光了，這是保留維他命的好辦法。如果炒一頓菜吃好幾頓，或者丟掉菜湯，許多有益的營養料就被我們無意中丟失了。

人們還有一種「嗜熟」的習慣。其實，並不是所有的瓜果，熟透了都好吃，所含的維他命也不好。相反，熟透了的瓜果，味道並不好吃，營養也少。吃瓜果最怕的是不乾淨，怕把皮上不乾淨的東西吃下肚子裏生病。如果用冷開水或新放出來的自來水洗幾遍，就可以連皮吃，因爲瓜果的皮部往往含有較多的維他命。

醃頭水果、蜜餞瓜果、煮熟的瓜果、瓜乾等，除了好吃以外，營養並不足取的。因爲瓜果經過上述幾種加工，大部分所含的新鮮維他命幾乎消失了。既便宜，而又有營養的是瓜果（斯泰）

服務版

醫藥信箱
來信簡覆

馮國華先生：你的問題簡直要上萬字才答得完，最好請你自己到書店裏找本「中藥藥典」查一查，就是「揩油」一查查也可以的。重要只答你關於頭皮痕癢的治法：可以往藥房買一安士「硫肝」，分五次用，浴在熱水裏洗頭（勿用香梘水梘），只須洗後清水沖過），或買中藥「桂枝」二兩，泡在沸水裏，加「沙膏末」二兩更妙，用以洗頭即不癢了。髮乾後可搽髮乳，或歐魂油。

吳華先生：尿中常有沉澱或混濁，並不一定是蛋白質，其他的物質也會發生尿中沉澱混濁的。有此情形時，多數是腎臟或膀胱出了毛病。想要知道是什麼病，仍以請醫生化驗尿液爲正確。

李澤林先生：一、對毛髮發生作用的是腎上腺皮質，關於這些內分泌功用問題，請自找朱洗著的「寶貝」一書參考關於腎上腺的一節。報上因篇幅所限，不便詳覆，請原諒。

二、關於應採用那一家廠的藥品，這個我們不做「廣告」，而且來信所說的藥是禁制品，非經醫生指導不可用。

藹夏先生：鼻部兩側及頰間生過暗瘡，留下凹凸不平疤跡。要消除這類疤跡，並不需動用到修容手術的。可常用檸檬切開擦磨面部，或將檸檬水搽面，並每日吃一杯檸汁。

陳應先生：不知閣下有多少歲？如果是少年，白髮的原因可能由於消化器官有毛病，或寄生蟲影響消化，使某些營養不夠供給頭髮的需要。須查出原因，然後好治療。

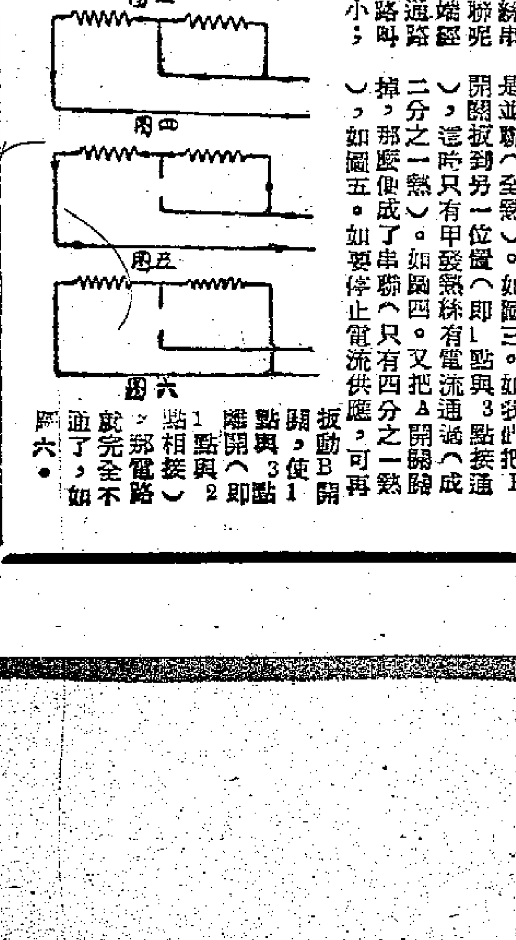
黎春先生：請示地址，以便回信解答你的問題。

（盛子蕪答）

經驗交流
自造一個經濟實用的電爐
含予

星期日準備到電器店購買一個能調整溫度的電爐，才發覺這類電爐並不便宜，最經濟的每個都要二十五元以上。這麼一來，我就改變了我的原意，便轉到旺東道的舊貨攤上買了個價值三元五角的舊電爐，這電爐已沒有發熱絲和開關。由於能調整溫度大小的電爐開關，每個都需要七八元，結果就又在攤子上選購了兩個瓦底的普通開關，一個是二路開關（變威制），一個是單開關，只付出一元二角；再到電器店買了兩條價值三元的發熱絲，以上這些材料共花了七元七角。回家後，就將這些材料拼製成一個能調整溫度的電爐。那天晚餐我們就利用它煲飯煮菜。同時，按照煲飯煮菜時所需要的溫度扳動開關，則電爐所產生的溫度便完全受着我們的控制，這樣一來，實在是方便多了。

它的裝接方法非常簡單，可參考圖一。圖二是線路圖，圖三、四、五、六是說明其溫度大小變化的情形。溫度所以能調整大小，其實是使這兩條發熱絲串聯和並聯的關係。什麼是串聯和並聯呢？就是在電路中，電流從電源的一端經各負載到電源的另一端，只有一條通路叫串聯；有兩條或多條以上的通路叫並聯。串聯的電阻大，通過的電流小；並聯的電阻小，通過的電流大，那麼，這兩條發熱絲如通過電流大，所產生的溫度便高；通過電流小溫度便低。根據這個簡單的原理再參看下列各圖，就會明白它的溫度是怎樣變化的了。圖中的A開關是單開關，B開關是二路開關，箭咀是代表電流方向。如A開關接通，B開關的1點與2點相接，這電路便是並聯（全熱）。如圖三。如我們把B開關扳到另一位置（即1點與3點接通），這時只有甲發熱絲有電流通過（成二分之一熱）。如圖四。又把A開關扳掉，那麼便成了串聯（只有四分之一熱），如圖五。如要停止電流供應，可再扳動B開關，使1點與3點離開（即2點與3點相接），那電路就完全不通了，如圖六。



南華順聯一齊出師 分別對抗水警東方

青年盃籃球兩場主力戰 七時半起在青年館對壘

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的青年盃籃球賽，今晚七時半開始有兩場爭奪勝方出線權的比賽在該館室內場演出，首場南華對水警，末場順聯對東方。

此項比賽是在勝方與負方中各取成績最好的兩隊入圍，然後由這四隊作單循環決賽。今晚兩仗的勝者便奪得入圍決賽權；敗者則轉入負方與他隊爭入圍權。

南華出戰水警，南華陣容甚盛，各人技術熟練，作戰亦很靈活，兵源充足，調替容易。水警亦具有很大的潛力，全隊球員身材平均，够氣够力，投射亦很有把握，不過唯一的缺點是作戰經驗淺，往往因此而應勝不勝，今晚如不怯場，南華亦須付出很大的代價才可告捷。

順聯對抗東方，不失爲一幕勢均力敵的對峙。從兩隊的實力來看，是不分强弱的，但整隊的聯繫以順聯爲佳，他們氣充力沛，投射亦準，假如能够沉着應戰，或可較佔優勢。東方的人材本來是不錯的，只因他們作戰散漫，只靠個人的技術應付，在這情況下作戰，不免吃虧；但雖然如此，這場比賽仍不失爲一場精采戰，勝負難料。

錄四隊球員名單是：

（南華）李瑞麟、李宏盛、任偉齡、區國明、凌錫銘、譚國華、吳振權、朱志彪、姚章永、林泉良。

（水警）李坤洪、梁江澤、伍建文、吳啓堯、薛松喜、林炳雄、林添、黃育新、何樹東。

（順聯）馬家勝、鄧金富、伍元照、張啓樞、曾啓源、李錦超、譚國健、蘇英倫、潘煒民。

（東方）丘揚榮、馮國忠、黃紹良、鍾振沛、麥國强、葉成照、岑煥潮、李錦海、陳德基。

昨晚舉行的兩場青年盃籃球賽結果：良友勝中青六十比卅七；自力黃以五十四比卅擊敗了青青。

良友戰中青的一場，良友個人技術較佳，投射亦準，積分一路領先。中青因技術幼嫩，只靠力拚，但起的作用不大，終於爲良友所敗。上半時積分是卅八比十六，良友先勝。

自力黃戰青青，過程較爲緊湊，自力黃演出較有分寸，雖然分由正副選輪流作戰，亦能從容應付，穩取青青。青青雖然全力頑抗，但因前鋒與後衛未能取得聯繫，加上氣力略差，力戰受挫。上半時積分：廿七比十七，自力黃領前。

足球聯賽揭幕在即 陸軍南華對陣練兵

南華好手未盡出勝四比一 陸軍隊實力已大不如前

【本報訊】還有十多天，一九五四至五五年度的足球季便告揭幕，凡參加各組各隊，都已準備蓄及鋒而試。

昨天下午五時，九龍界限街陸軍場展開一幕友誼賽，南華對陸軍，除了逼風而至的球迷有三千過外，把整個球場圍攏起來，情形相當熱鬧。

這幕友誼賽，南華派出甲、乙組球員混合上陣應戰，上半場上陣的甲組球員有唐相、陸達熙、姚卓然、朱榮華；下半場再加一個郭英榮，其餘都是乙組球員。

上半場南華多採攻勢，由姚卓然、陳偉森、陸達熙各射入一球，以三比零佔先。半場將完，忽然下雨，球迷們一哄而散，走到場館邊暫避。

下半場南華又由梁林打進一球，這球是罰陸軍十二碼，由梁林射入的。其後續下微雨，球迷們仍然冒雨參觀。後來陸軍得回一個機會，由顯恕扳回一球，打破光蛋，結果四比一，南華獲勝而結束了一場友誼賽。

高保強到場已換上制服，但因未帶球鞋，沒有上陣；劉儒也到場而未參與比賽。

據南華「班主」閣如彰說：現在南華班班工作，大致就緒，甲組舊人多已簽字，只有莫振華去了澳門，等他回來後才簽字給南華；至於何祥友，是他自動願意效勞南華的，再過一二天，他也可能簽字。

照這樣看來，南華本屆比去屆多了一位何祥友，鋒線將更爲凌厲了。

看昨天陸軍的演出，勁旅〝舊人〞只有鮑爾、希健士、鍋恕、夾杜頓四位，其餘都是新人，和去屆比較，實力大不如前了。

據陸軍管理史提次：這班球員昨天係第一次集合上陣，究竟將來用誰踢甲組，還未決定。他已準備在這兩天開始集訓，從中物色一班甲組球員，並準備下屆

錄昨天雙方出賽人馬如下：

陸軍：楊格、泰勒、哈埃斯、休維特、穎尼、華爾達斯、艾斯華斯、希鍵士、堅尼、微斯蓬曼、希斯柯克、萊利、美杜頓、莫里斯、嬪恕、沙利

南華：劉子安、劉儒中、張炳雄、唐相、黃演忠、郭錦洪、陸達熙、何志坤、林尚藝、梁林、郭英榮、姚卓然、陳偉森、司徒森、朱榮華

中蘇兩國游泳隊 在滬舉行友誼賽

我泳員成績又跨進一步

【新華社上海七日電】蘇聯游泳隊和我國游泳運動員五日下午在上海市江灣游泳池舉行了友誼比賽。在八項比賽中，我國運動員有五項打破了最近在廣州舉行的一九五四年全國游泳競賽大會紀錄：男子一百公尺蛙泳解放軍隊李人以一分十六秒二打破一分十六秒五的紀錄；女子一百公尺自由式混合隊梁樹姝以一分十五秒六打破一分十五秒八的紀錄；男子一百公尺自由式解放軍隊林錦珠以一分零秒九打破一分一秒六的紀錄；男子二百公尺蝶泳解放軍隊吳天驊以二分四十七秒六打破二分四十八秒三的紀錄；男子八百公尺自由式接力解放軍隊以九分三十三秒八打破九分三十六秒四的紀錄。

中國人民解放軍游泳代表隊、游泳混合隊和上海市游泳代表隊參加了這場比賽。在各項友誼比賽中，蘇聯運動員都表現了卓越的游泳運動技術；我國各代表隊運動員都表現了虛心學習的熱情，兩國運動員在比賽中充滿了團結友愛的精神。在比賽結束前，蘇聯游泳隊運動員們還作了精采的滑稽跳水表演。

福利盃甲組籃球賽 鯉城中警遭遇

自力兄弟碰頭 水警昨夜挫敗新僑

【本報訊】福利盃甲組籃球賽今晚七時半起有兩場在修頓球場舉行：首場鯉城對中警，末場自力黃對自力藍。

首場比賽，鯉城最近因兵源不足，無法成軍，曾棄權於順聯。今晚出戰，如湊足人數上陣，料可贏得中警。

末場，是兩個兄弟兵，自力藍以技術見勝，自力黃以氣力較佳。兩隊遭遇，仍以自力藍贏面居多。

四隊球員名單如下：

（鯉城）陳文圖、林友廣、楊媽存、張介忠、許維新、楊子才、張金偉、許德坤、胡百琦、謝心如。

（中警）李波力、寶汝才、張洪清、胡思存、林宜、池偉、陳藍、盧光中、曾偉民、張興順。

（自力藍）張樹棠、當兆源、黃興華、白志榮、伍耀棠、司徒英、戴振華。

（自力黃）曾振鍊、李國强、李餘璁、甘肅欽、蘇松坡、李振賢、陳志明、梁顯賢、郭松演、鄭紹洲。

昨晚修頓場舉行的福利盃甲組籃賽：本來是由水警對順聯的，但順聯因事請准改期，由水警對新僑，結果：水警以四十三比卅戲勝。另場女子表演賽，培僑以廿八比十二擊敗了自力。

凌風盃乒乓決賽 今晚續演出兩場

【本報訊】凌風盃男女混合團體乒乓球賽，原定前天開始決賽的，因事延至昨晚才開始，在太古球室舉行決賽，會卻將第一天的秩序押後而從第二天的秩序先行角逐，因此昨晚對抗隊伍與預告不同。昨晚兩場戰果是：業餘勝新疆五比三；榮金與三龍之戰，至截稿時止，仍未分勝負。

今晚七時起有兩場在太古球室舉行，首場三龍對業餘；末場榮金對新疆。

首場勝負頗爲重要，雙方實力相埒，賽前誰也沒把握必勝。業餘昨晚既贏了新疆，今晚再得勝仗的話，則冠軍希望就很高；不然，則形勢仍在微妙中進行。末場榮金與新疆一場，新疆昨晚已失掉首仗，在形勢上今晚不容再失了，否則，可能會落在第三名後的。

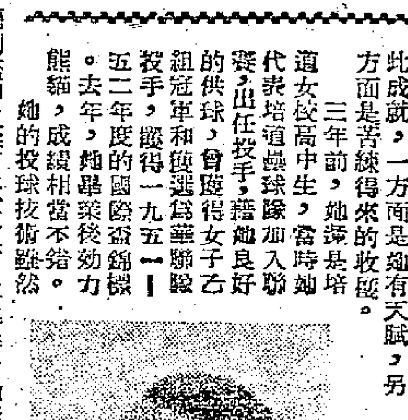
女子投手 伍炯珍

·畢昂·

在女子壘球投手群中，伍炯珍是被認爲近數年來全港技術最優秀的一員。她供球有着男子一般的出手姿勢和動作，更具有現代歐美標準旋轉較手的方法；所以她投出的球，特別勁而帶有很强的旋轉力，這些優點，在現在中西女子投手中，沒有一個能够和她比擬。

她在短短的三年時間中而有此成就，一方面是她有天賦，另方面是苦練得來的收穫。

三年前，她還是培道女校高中生，當時她代表培道壘球隊加入聯賽，出任投手，藉她良好的供球，曾使得女子乙組冠軍和被選爲華聯隊投手，贏得一九五一——五二年度的國際盃錦標。去年，她畢業後效力熊貓，成績相當不錯，她的投球技術雖然可說是出類拔萃，但仍有不少缺點，首先是投球的準確性不很强，因而能利用腰力，轉身擺動；但亦因此而未能支持身體平衡；球去的方向，有時微見高低偏歪；如果稍爲平和一點將球發出，球的準確性便會更大。其次，捕接擲地球仍欠穩，手法也不大正確，屢見暴投之弊；擲球的判斷性能不够强，所以未能經常保持良好的演出。此外，擊球力很薄弱；上壘衝刺也欠速，這些地方要徹底改善，才能有更大的成就。



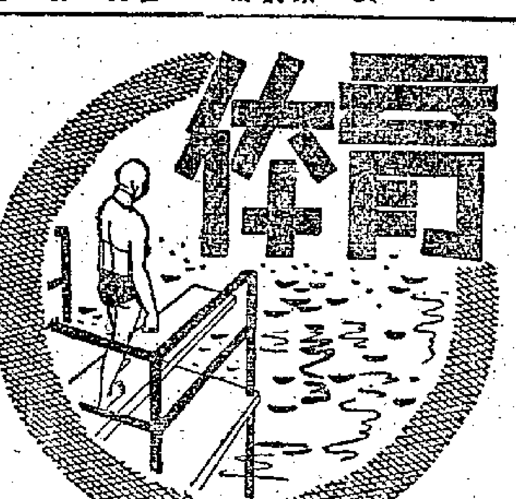
龍華出戰傑志 港大對抗華南

乙組排球賽今有兩仗

【本報訊】公開乙組排球聯賽今天下午六時有兩場在修頓室外場、北球場同時演出，龍華對傑志，華南對港大。

傑志出戰龍華，傑志有梁炯常、伍仕能與黃元富等，陣容本來是相當完整的，但各人作戰散漫，戰意低沉，今天如不振作，實不致樂觀。龍華每戰都有力拚，攻守都顯得不錯，料可給予傑志迎頭痛擊，此仗或有劇爭。

華南對抗港大，雙方實力距離很遠，華南當可輕取港大。



華人足球聯賽 補賽秩序編定

【本報訊】香港華人足球聯會主辦的華人公開足球聯賽，自七月十七日揭開戰幕後，除了因風雨改期的十一場賽事外，其他秩序已告完竣。但因跑馬地球場於本月四日暫停開放，致賽事亦宣告暫停，後經執委會與球場管理當局商洽，答允由本月十一日（星期六）恢復舉行。至於第二次補賽秩序，亦經編定如下：

十一日（星期六）A場——三時十五分，集賢對華仁；四時四十五分，青華對光華；六時十五分，新公司對珠江。B場——三時十五分，約慈對彼樂；四時四十五分，黑衣對中巴；六時十五分，愉園對保榮。

十三日（星期一）A場——四時四十五分，愉園對醫務；六時十五分，光華對同福。B場——四時四十五分，珠江對福群；六時十五分，中健對楊氏。

十五日（星期三）B場——六時十五分，光華對海文。

渡海泳 定廿六日舉行

二一九人參加

【本報訊】香港游泳總會主辦的週年渡海泳賽，已定於本月廿六日舉行。此次共有二一九名泳員參加，泳總昨已審查通過，包括各泳會華洋好手，如歷屆冠軍施依架、張乾文等。會際參加人數最多者爲陸軍，共有五十三人；海軍亦參加卅六人；華會中以華南最多，達廿六名；其餘各屬會計有域多利、鐘聲、中青、勵進、西青、渣華、南華、大埔游泳會、白燕園等十二單位。會際人數共一百六十六名，其餘均以私人資格參加。

海天抗議球證事 泳總昨日有爭論

去函海天要求詳加解釋 跳水好手李森美下月來港

【本報訊】香港游泳總會於昨日下午五時半在北角新麗池幸運游泳會召開執委會議，討論關於海天水球隊棄權、反對却尼擔任球證及跳水好手李森美訪港等事宜。出席者有沙利士、伍儀文、吳嶽文、黃少雄、帕利拉、胡國堅、陳錦垂、羅沙、却尼、寶雲、梁偉生等。

首先通過上期議案。史堅拿報告關於政府方面將在鰂魚涌海處建一游泳池，將來可能由游泳總會管理。

其次是財政報告，全港初級組游泳賽共錄得五十二元，而全港錦標賽報名費，收入三百九十三元，決賽之門票收入，預料更好。

繼爲由秘書伍儀文報告：世界跳水冠軍李森美將在十月十七日來港，預算在港先表演兩日，其表演地點擬定在新麗池或婦女遊樂會；陸軍代表亦有函來提議在陸軍泳池表演。經討論後，表演日期將在十八日開始，比賽秩序及地點、日期等交由游泳小組會編排，其秩序將與去年軒臣斯訪港時性質相同；李森美預算在港逗留六天。

繼由游泳小組報告，初級組及全港錦標賽均順利進行，渡海泳共有二百一十九人參加，在本月廿六日上午九時半舉行；各職員在八時於皇后碼頭出發；未領渡海泳號碼帶的泳員，應從速向司庫羅沙領取。當日十一時爲總會所限定之時間，若各游泳員在此時間仍未能泳至全程，則必須上水，以免發生危險。

隨由水球小組報告甲乙組水球聯賽，甲組冠軍南華；乙組冠軍陸軍；海泳冠軍南華。各隊在比賽時均有很好的演出；但有球證缺少及各會球員未明瞭球例的缺點。爲使有更多人能够擔當球證，決定開設球證訓練班，並由總會去函各屬會，可提名有興趣加入球證訓練班，每會可派出兩人，其一必須爲非運動員。

白燕隊在乙組聯賽中，僅賽數場便告棄權，故決定由秘書去函通知白燕，請其在下次會議時用書面解釋其棄權原因。

至於海天因抗議却尼擔任球證而臨時拉隊離場事，水球小組主席却尼提出書面報告，沙利士發言，以此次海天之事件，不特表現出不與總會合作，且其措施實有干預總會的行政；而此事發生後，隨會秘書已兩次去函與海天，請其解釋此事，但全無回覆，可見海天對泳總之事不關心，而應否採取行動。其他大部份委員亦表示應採取行動；但黃少雄則認爲在未有採取行動之前，必須要清楚該事件，故以中文函件通知海天，待其答覆後始討論如何處理。最後決定昨日即寄出請海天對此事件解釋之函，並限海天於本月廿日中午回覆，若無滿意的答覆，則由廿日起停止該會一切活動四十五天，倘該回覆函件爲滿意者，則該事件將交由下次執委會時討論。

新野

從世界最大的高腳蟹說起

——青島水族館印象記

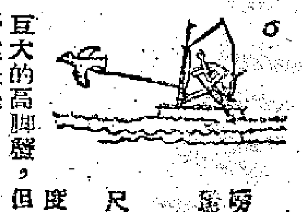
唐然

我想，世界上最頑强的饕餮者，也要爲陳列在青島水族館那隻巨大的高腳蟹表現趦趄不前的。假如他手執餐桌上的刀叉前來參觀，我很懷疑他在驚愕之餘，能否仍然緊握着它們。

那隻高腳蟹的下面，有一行說明：

「這是世界著名的最大的蟹，腳細長，螯左右伸開，長達三·八五公尺，產於太平洋沿岸，肉味鮮美，可供食用。」

三·八五公尺，合市尺一丈一尺五寸五分。這顯然是海味中最大的長度，用最大的圓桌而來安放它，也會覺得寒傖。據說東京也曾有一隻相當巨大的高腳蟹，但是兩隻腳伸直的時候，離三·八五公尺，還有一小段距離；它也許有一丈長罷？



但是參觀者在第二陳列室這隻巨蟹面前，也不必過分驚愕，因爲牠已經被製成標本了。

青島水族館設了五個陳列室，安置衆多的瑰奇的海洋動物標本：（一）金魚和熱帶魚（觀賞魚類）；（二）海洋無脊椎動物，分海綿、腔腸、環節、軟體、節肢、棘皮六大類；（三）以軟骨魚類爲主的海洋脊椎動物；（四）以硬骨魚類爲主的海洋脊椎動物；（五）經濟水產室。

人們對於爬蟲的海洋動物，具有更大的興趣。院內有兩個大型水池，一個是海豹的住宅，一個是由赤海龜佔用着。

我第一次去拜訪海豹的時候，牠正在酣然入睡，是閉目養神也說不定；可是第二次和牠晤面，牠恰巧露出頭來，好像向我說「拜，拜！」幾根稀疏的鬍鬚和銳利的目光，使人聯想起一個世故很深的老練家伙，所以告別時，我對牠的印象是並不十分愉快的。

一百多斤重的赤海龜，原是漁民趙克泉前年在膠州灣捕到的。之後，他認爲送給水族館陳列更有意義一些，於是他就這樣辦了。赤海龜有一副兇猛的外形，其實性情溫柔，從不敢欺侮海洋裏的小動物。在牠的身旁，幾條魚怡然自得地游來遊去，可見牠們之間是有真正的友誼的。

據水族館的管理人員說，這些活的海洋動物，有三個來源：那就是假購、贈送和採集。其中特別值得一提的，是第二種來源。最近一個月來，贈送海產等物給水族館的就有七十餘人，其中有學生、工人、幹部、休養者。是的，「獨樂不如衆樂」，這類事例在新中國是難以數計的。由「獨樂」到「衆樂」，正是解放前和解放後人民生活方式上的一種重大變化啊！

二十三個玻璃魚池，也是日以千計的參觀者發生濃厚興趣的地方。這裏雖以海魚爲主，但也有不少低等動物，如海星、海葵、水母、海膽等等。海星有如五角星，呈現着嫩的黃色，牠愛吃蛤蜊，再生力很强。海葵依附着石頭生長，等到牠艷麗的觸手伸展，爲一朵花形的時候，小魚是很難保全生命的了。透明的水母，在蔚藍色的海水裏浮動，那樣的輕盈，說牠彷彿是海裏的小降落傘，並沒有誇張。海膽則宛似水底盛開的紫花。

形形色色的海魚，把我們引進一個奇特的世界。

黃頤魚像一片荷葉，但是尾巴上有根毒針。條圓紋滿身，身飾背灰色的條紋，腹部和尾部呈金黃色，宛然一位綽約多姿的少女。至於星鰻（花鰻），雖說是重要的食用魚，不過其貌不揚，難以令人發生好感，因爲牠是比目魚（偏口）的一種，所以嘴是歪着的，兩隻兇狠的眼睛又動個不停，像是神話裏險惡可怕的老巫婆。尤其醜陋的，是海蠍子（鬼鮋），牠直給人以很壞的印象。牠的鰭上長有毒腺，一被刺傷就難免中毒而死，所以非但漁民對牠深惡痛絕，就是參觀者從旁經過看了一眼以後，也帶着驚疑的神情匆匆走開了。晶瑩發光的是梭子蟹，我看見牠一本正經地坐在石子上，兩螯盤在胸前抹來抹去，很像一個富翁捻着鬍子，在炫耀他的高貴和財富。棕灰色的鐵醫鯊（九道箍）是食用魚之一，胸旁齊整地排列着一組呼吸器，有如氣窗。至於馬面魨的頭部，確然與馬面無異，約河豚的宗名，也是名實相符的。

青島水族館的參觀者最多時每天可達到七千多人，那時四月份春遊的季節，在那個季節，非假日每天也有兩三千人擁進這所宮殿式的樓房裏來。最近來參觀的，還有南京大學生物系、蘭州大學、山西師範學院、山東師範學院、上海水產學院的師生們。七月初，科學教育製片廠花了一個多月的時間，把青島水族館的全部活動拍成了影片。

人們爲什麼那樣喜愛這個地方呢？絕不僅僅是好奇，而且是爲了獲得一些有益的知識，有助於發展海洋生產的知識，有助於認識偉大的祖國的海洋的知識。（八月十二日寄自青島）

青島水族館外景

橄欖回甘

黃良

紛紛青果落紅鹽，正味森森苦且嚴；待得微甘回齒頰，已輸崖蜜十分甜。——蘇東坡詠橄欖

橄欖，嶺南特產水果之一。欖有兩種，一種叫做烏欖，一種叫做白欖。白欖是廣東人叫的名字，北方人則叫青果。它是屬於橄欖科的常綠喬木，兩種欖的樹幹、枝、葉，形狀都差不多，樹高四、五丈，莖互生，羽狀複葉，長十三至十六寸，有長柄，烏欖莖則比較大一些，惟果皮顏色則完全不同：白欖果較細小，長寸許，皮色青稍帶黃色，烏欖果較大，長寸許，皮色烏黑，都作卵形。

它是嶺南原產植物，在嶺南之外，我國福建、四川兩地，亦有生產栽植，但以廣東栽植爲多。白欖可以生吃，烏欖則不能生吃，熟的時間都在秋天。白欖初嚼時苦澀，久之即回甘，故白欖又一名叫做味諫，以前廣東就有這風俗，欲向朋友作忠告的，即先贈白欖。寓意恐大概是請當事的朋友細細咀嚼，對問題深思一下。白欖生食之外，可以醃製、醬製等，醬園店稱爲鹹欖、和順欖。白欖中藥店並用來入藥。生吃欖吃，都有化痰、順氣、解酒的功效。運銷北方，過嶺後受到北風的，其味更香，更耐人咀嚼。

白欖經濟價值比不上烏欖，一般農民種烏欖的多，種白欖的少。烏欖不能生吃，却用來製欖豉、欖醬，亦可煉煎，往時廣東有些地方嫁娶的禮物（欖豉）亦列作必備禮物之一。烏欖亦有一別名，稱作木威子。故屈大均詩有「山果木威香」句。一粒烏欖，可稱無棄材，製欖豉、欖醬外，其皮可以作染料，鮮紅；其仁即欖仁，稱爲欖果，價錢比欖肉還貴，取仁後的核，也可作燃料。

欖樹很高，枝幹不大受力，子在樹梢，欲時採摘，鄉人有以長長竹竿撬打之使其下的，叫做打烏欖。或於它的根幹下刻留寸多，放進鹽，一夜之間，它的子就會自動掉下來。並且刻納其東的則東下，刻納其西的則西下，南北亦然。此法由來已久，唐朝時已知道。清李調元詠嶺南橄欖詩，亦有「紅鹽漫日紛紛落」句。

種烏欖的利頗厚，因它的壽命很長。

兩種欖都熟在深秋，即農曆八、九月之間。白欖於白露後吃，據說可防瘧疾。慢慢的來咀嚼它，先苦澀，其後則口舌甘香，的確大有意味。如果以廣東人舊俗稱它作諫果，視它爲諫果的話，在今日橄欖大熟的時候，此時此地，眞應該提醒一下一些人，於民族忠奸之辨，生死去就之間，今天更該有所選擇的。

記王映霞的外祖父

叔範

關於郁達夫先生和王映霞的結合，王二南先生是個關鍵人物。此老生前，對達夫頗是器愛備至。原來二南先生是映霞的外祖父，只爲了一個女兒嫁給金姓的，映霞出生喪父，從小依外家自活，就因此而冒上了王姓。二南雖中過清朝的秀才，性情却瀟灑非凡，自號二南，顯示生平最喜愛的是「周南」「召南」兩章詩，主張「食色性也」，到老不諱。當郁、王結識之初，他已有六十多歲了，可是健談善飲，沒一點頹暮氣；最逗人注目的，在書齋裏掛了一方手寫的匾，用十三行筆法寫出納蘭性德的一句迴文詞「風絲一鶴紅」，倒過來可說作「紅鶴一絲風」。有人動問，他就得意的告訴人家道：納蘭的詞才，要超越於李後主，措乎短命而死，未竟其技；這是二百年來藝苑的重大損失。他的風趣和識見，可說一斑。但平時守身惟謹，一絲不苟，喪耦以後，就不再續娶了，挈映霞伴老，可說是「祖孫恰好，相依爲命」的了。當達夫寫了「沉淪」一類的小說，正專做黃仲則一路詩的時候，二南和他幾度接談，就被認爲「納蘭再見」。這是促成達夫和映霞同居的主因。

至居中介見的是杭人陳紫荷，他是達夫的小同學，與王家又爲老世交，住在新宮橋河下秦檜的故居「一德格天之閣」裏，詼諧能詩，也很風趣。故「毀家」一幕的經過，洞悉內容顛末的，除了當事人外，紫荷是比較最清晰的一個。他從勞玉成于始，又目睹他們的分飛，到決裂階段，雙方向其訴說的信件，各可盈寸，然自生活作風及于閨房瑣細，纏縷無遺。然這時二南先生的墓木已拱了。

在廿多年前的王映霞，眞是長身玉立，有鼻似懸膽，有口若櫻桃，那樣的丰姿，向她追求的何止達夫先生一人？但在老人家的心目中，以爲才人難得，非郁莫屬，映霞自然也無話可說。成婚的前夜，二南先生還做了催妝詩，備見老懷的歡暢。

杭居時，達夫曾患過咯血症，人家邀他宴聚，映霞必然提出「不要給他喝酒」的囑咐，可是達夫總要帶着微醺歸家。之後，逢宴會，映霞必與達夫同出同歸，有好幾次在席上從達夫的手裏奪杯代飲，使看的人很感動於他們的夫婦情深，然而還都是老人家在日的事了。

六三

不平（上）

曹雪芹的生平

吳恩裕

——「君才抑塞倘欲拔，不妨斫地歌王郎！」（敦誠：佩刀質酒歌。）

讀過「紅樓夢」的人，都會感覺到：作者字裏行間是有着强烈的不平之感的。曹雪芹的開場白雖然是以「背父兄教育之恩，負師友規訓之德」（第一回）的自我批評方式出現；但他可無法使讀者不細想下去：爲什麼女媧補天「只單單的剩下了一塊未用」？（同上）也不能使人不懷疑：難道作者眞的自認爲「無材補天」（同上，按「材」應作「才」。）麼？

後一問題的回答是否定的，作者並不自認爲如此——這一回答就向作者的眞正思想情況走進了一步。前一問題的探造及解答，也必然地會找出造成曹雪芹產生這樣思想情況的眞正原因。

再細玩味雪芹的好友敦敏的詩句：「醉餘奮掃如椽筆，寫出胸中磈礧時」（題芹圃畫石），和敦誠的「君才抑塞倘欲拔，不妨斫地歌王郎！」（佩刀質酒歌），則雪芹有不平之氣，就差不多可以肯定了。

他又傲。傲常常是對於某種人或事物的反作用；其中本有不平的根芽。他也近於狂。狂簡直就是以個人的行動來對現實的反抗了。他的生活中的這兩種特質，也可以從側說明他有不平之感的幫助。

可是，對於雪芹的不平之感，首先就不要把它和他的悔恨的感情混淆起來。例如他所說的「富貴不知樂業」（第三回），竟是自悔、自恨；却不是不平。即使確定那是「自己悔恨」，也不可過於認眞，因爲雪芹不但少年不屑於「時務」（參看：「讀書·時務」一章），就是中年以後，他又何嘗悔而喜歡了這一套？他又何嘗眞的因此而悔恨呢？那一套所謂「時務」，他是自始至終所厭惡的。我們今天由敦氏兄弟所描寫的雪芹生活情況、個性、才調等等來看，這個推斷是不會錯的。那麼，他所不平的，他有時要發洩他「胸中磈礧」之氣的，究竟是爲了什麼？就是當時專制政治給他的家庭和他自己所帶來的災難。「紅樓夢」一再申明「絕不干涉時世」（成本第一回），不是「傷時罵世」（全上）之書；「凡是涉及君臣父子」以「倫常所關」之處，「皆是稱功頌德，眷眷無窮」（全上）。者，更可在它的「凡例」中，看到一些什麼「此書不敢干涉朝廷」，「雖一時有涉於世態，然亦不得不敘者，但非其本旨耳，閱者切記之！」

唱江南

晚香玉

晚香流溜玉樓封，嗟賞徘徊我亦從。以展閑窗星月艷，偶爾一火髮膚融。爲憐迷眼甘隨讀；倘念餘年更惠發。鬢壺雙眉花鎖去，誤它朝露十分濃。

夏末秋初，上海的花市，又熱鬧起來了，花店、花攤以及花擔上所備最多的一種花，是夜來香和晚香玉。往年我是酷喜這種花的，因爲它顏色多，常常買了好幾種顏色的，雜放在一個瓶子裏，看起來眞是鮮艷極人雙目，然而可惜的是香醜無香。

到了今年，我愛上了夜來香，夜來香正確的名稱應該叫晚香玉。近來我就經常買一大束來放在案上，當下班回去，它已流散清香，一室皆滿。夜裏無論看看書報，或是寫些什麼，有了它會覺得精神旺盛。有一天忽然想起「別無香草贈予思」的警句，就寫了一首以晚香玉爲題的類似「詩餘」的詩來。

本報專訪

上海人民的堅決意志

六百萬人齊心協力支援解放台灣

本報記者·馮文

八月廿三日，上海全市報紙都以顯著地位登載了「中華人民共和國各民主黨派各人民團體爲解放台灣聯合宣言」，全市廣大人民都爲這消息感到興奮鼓舞。一早，郵遞員把報紙分送到訂戶手中去時，大都興奮地向訂戶囑咐一句：「今天報上有好消息！」全市各里弄的黑板報上，很快地就把宣言的主要內容登載出來。各個讀報組的讀報員，興奮、激動地朗讀宣言的內容，在公共交通車輛上，趕着上班的職工們，雖然互不認識，也一樣地互相交談着爲解放台灣的聯合宣言，許多機關工廠都用廣播讀報來滿足大家，街頭巷尾到處有人以興奮的神情奔走相告。

台灣是中國領土不可分割的一部分，這是全世界公認的事實。美國政府參加簽訂的「開羅宣言」和「波茨坦公告」也明白規定台灣應歸還中國。但是，美國侵略者在一九五〇年六月發動侵朝戰爭的同時，竟悍然派遣其第七艦隊侵入台灣海峽，霸佔了我國的領土台灣。這樣，美國就破壞了它自己參加簽訂的國際協議，公然破壞了中國領土和主權的完整。

中國人民對美國這種侵略的罪行是絕對不能容忍的，更何況美國侵略者正在把台灣變成侵略我國的基地，變成蔣介石賣國集團顛覆中華人民共和國的巢穴？台灣不解放，我國的安全和我國的經濟建設就沒有切實的保障。華東和上海人民對於這一點是體會特別深刻的。華東沿海人民經常受到蔣介石賣國集團的騷擾，在沿海航行的船隻時常受到蔣匪軍的襲擊，出海捕魚的漁民時時被蔣匪軍搶劫和殺害，上海市民更忘不了美蔣匪幫在一九五〇年「二六轟炸」中所幹下的血腥罪行，他們對解放台灣的要求是特別迫切的。

報紙送到曾經遭受美蔣匪機轟炸，如今正在爲實現社會主義而積極生產的工廠時，工人們搶着把消息互相轉告。公私合營閘北水電公司發電廠汽機間工人范國卿說：「『二六』轟炸時蔣匪飛機轟炸本廠，炸壞了我們的機器，炸死了我們的工人兄弟。今天我們要建設社會主義社會，台灣蔣匪幫是不甘心的。我們一定要在生產上更加努力，提高警惕，支援我們的人民解放軍，早日解放台灣。」汽機間工人洪漢文說：「現在我們過着幸福的生活，但是台灣同胞還在蔣匪統治下受苦。爲了保障我們的幸福生活，爲了把台灣同胞從水深火熱中拯救出來，我們電廠工人，決心時時刻刻注意安全生產，來支援人民解放軍，解放台灣，消滅蔣匪。」上海航運管理局和平十號輪大管輪孔欽祥看了聯合宣言後，興奮地說：「只有解放台灣，中國海運事業才能獲得更大的發展，中國和其他國家的貿易才能不受威脅。我們還有不少海員和船隻被蔣匪所劫持。我們一定要把這些船隻解放出來，爲祖國建設服務，加速祖國社會主義工業化。我保證團結船員，發揮潛力，支援解放台灣的鬥爭。」

工人紛寫保證書　加緊增產援大軍

聯合宣言進一步激發了工人們增產節約，提高勞動生產率，爭取完成和超額完成國家建設計劃的決心。他們以努力生產的實際行動來積極支援解放台灣的鬥爭，上海電線廠各科室、各車間職工在看報以後，立即寫了保證書，完成生產計劃的決心書。裸線車間大拉小組王耀章班在當天就創造了一五條新記錄。該班製造三·一一裸銅線，從原來八小時拉六七八〇公斤，提高到八四八六公斤，超額完成任務百分之廿五。上海電力公司發電廠工人，紛紛表示要安全生產，增加電力，並提出在任何情況之下，堅持值班工作，安全供電。國棉工廠勞動模範劉詒山，決心加速創造梳棉用的自動清潔小罐底，作爲迎接解放台灣的獻禮。上海海運局全體職工，莊嚴地表示：解放台灣需要，我們堅決做好運輸工作，我們加緊做解放軍的後盾，參加解放台灣的這一光榮的歷史任務。上海水產公司全體船員莊嚴宣誓：決以技術革新爲內容進一步開展勞動競賽，爭取捕獲更多的海魚來支援前線，並滿足廣大人民日益增長的需要。上海鐵路局工人王德榮正在研究改進一種「課路軌道防爬器」，他說：「我一定要提前把它完成，以減少行車事故的行動支援解放台灣的鬥爭。」國營中國百貨公司上海市公司經理陳聖溪表示：商業部門保證把膠鞋、毛巾等日用品及時供應在鬥爭最前線的戰士們。市郊龍華區李家木橋農業生產合作社副主任李福發表示：一定要增產糧食和棉花，支援人民解放軍。上海客車修理廠漆工部車身小組爲了支援解放台灣的鬥爭，爭取提前三天完成十輛新的無軌電車的噴漆工作。

大家都感到爲解放台灣而獻出自己的力量是光榮的事情。上海市第一屆人民代表大會代表沈尹默表示：這次本市人民代表大會曾通過了擁護中央人民政府關於解放台灣的號召，我感到無限興奮，爲解放台灣，我當盡我的責任。有三個子女在中國人民解放軍部隊裏的光榮媽媽曾英，聽了聯合宣言之後，十分興奮，馬上表示：一定寫信給孩子們，鼓勵他們時刻準備着爲解放台灣、保衛祖國領土完整的神聖任務而奮鬥。上海船舶修造廠船具車間工會主席金潮光，曾經支援中國人民解放軍參加解放舟山的戰鬥，並立下三等功，他說：「如果祖國需要我，我一定參加解放台灣的鬥爭。」永安紡織印染股份有限公司副總經理郭棣活說：「台灣是我國領土不可分割的一部分。爲了完成祖國的統一，取得解放事業的完全勝利和進一步維護世界和平，中國人民一定要解放台灣，這是我們全國人民的共同意志和行使主權的天經地義的事情。任何外國絕無理由干涉阻撓。我們也絕不容許任何外國干涉阻撓。爲了響應解放台灣的號召，我們工商業者要堅決地和全國人民一道，更緊密地團結在人民政府的周圍，提高警惕，積極經營，愛國守法，忠誠地接受社會主義改造，貢獻一切力量，來參加解放台灣這一偉大的正義的戰鬥行列。」

消滅蔣介石集團　各界有堅定信心

中國人民一定要解放台灣，消滅蔣介石賣國集團。世界上沒有任何力量能動搖這種決心和信心。現在上海燈泡廠工作的復員建設軍人黃濟說：「解放戰爭中，我們已經用劣勢的裝備，跨過了黃河，渡過了長江，打敗了美式武裝的幾百萬蔣匪軍。今天，我們有着強大的陸、海、空軍，一定能勝利解放台灣。」國營上海市第一百貨商店營業員張仁椒說：「我們有信心解放台灣，因爲全世界愛好和平的人民都支持我們，我們中國人民在人民政府的領導下越來越強大了。勝利一定屬於我們。」是的，中國人民解放台灣的正義事業是一定會得到勝利的。美國侵略者企圖阻撓中國人民解放台灣是徒勞的，這種罪惡行爲必將受到全世界愛好和平的人民的反對。我們解放台灣，是爲了保衛亞洲和世界的和平，全世界的同情和支持是在我們這方面。不管侵略者怎樣瘋狂掙扎，中國人民一定能克服一切困難，取得解放台灣的最後勝利！

處在鬥爭最前線的上海人民，現在各個不同的崗位上，下定決心，以實際行動，加強戒備，來支援人民解放軍對敵鬥爭，擁護各民主黨派各人民團體的聯合宣言。上海的每一寸土地，每一個角落，都發出了最強烈的聲音：台灣是中國的領土，中國人民一定要解放台灣！這是全上海六百二十多萬人民一致的聲音，是全國六億人民一致的聲音。（八月廿五日寄）

折疊船

靈活輕便可以任意拆卸　在川江急流中試航成功

【成都通訊】八月二日，灌縣煤礦在川西柏條河從灌縣青家場到成都一百二十里的急流淺水航行過程中，作第一次拆疊船試驗，結果良好。

折疊船的最大特點是靈活，輕便，可以任意拆卸。全部船身是由活葉、折疊而成，船板縫隙銜接處全部用螺絲扣合，每隻船共三節，船重不超過二點三公噸，但是載重量卻可相當於船本身重量的七倍以上。裝貨後船身吃水在六公寸以下，一般的淺水河都可行駛。船上不裝任何動力機械，貨裝好後，即可利用水流的衝力，流放至卸貨地點，然後再拆卸裝車由旱路運回。

過去灌縣煤礦一直是依靠汽車、板車和架架車運煤，特別是板車和架架車運煤，既費時間，成本又高，以致形成產品滯銷資金積壓現象。折疊船試航成功後，根據目前計算，每噸煤的運輸成本將降低百分之三十至五十。（隋翰高）

各地通訊

重慶的動物園

重慶目前已有四個動物園，分別設在勞動人民文化宮、人民公園、大衆遊藝園及北碚。大量的珍禽奇獸，有的係國內出產，有的來自東南亞和非洲等地。

穆納

【重慶通訊】重慶的動物園目前共有四處。除北碚公園一處外，其餘三處都在市區，分佈在勞動人民文化宮、人民公園、大衆遊藝園內。市區各處動物園的動物共約二三百頭，其中包括西南出產的老虎、豹子、猴子等，也包括一些珍奇的、來自遠方的客人，如非洲的靈貓，產在印度、雲南邊境的孤猴，從安南來的孔雀，江蘇一帶的鱷魚，廣東的大蟒等。這些動物經常吸引着大量遊人，特別是好奇的大眼的小觀衆們更是流連忘返。

觀衆們最感興趣的是觀察各種動物的姿態，了解它們的習慣和脾氣。大家都喜歡從飼養動物的人那裏打聽動物的故事。例如老虎的性情比豹子溫和，和它接近的日子久一些，它就漸漸會認人了，對於熟悉的人它會露出親密的表示，據說公園動物園的那隻老虎晚上還由飼養的人放出籠來在裝籠子的那間屋裏遊呢。但是豹子的性情卻也不是一般兒猛，而是有的較溫和有的較兇猛的；文化宮有兩隻緊挨着的鐵籠，兩隻小豹，牠們一對鄰居的性情就各不相同：一隻甚至對着飼養的人也目放兇光、不斷地露出牙齒來，另一隻則顯示出全然不同的馴順、歡迎的神色。有的動物有着與衆不同的癖好：文化宮的狐猴就愛吃牛奶、蛋糕，白日裏在籠子裏伏着不動，到晚來許多動物都休息了，牠卻分外精神地在籠裏不停地走來走去。有的動物有着一般人們不常見的形狀：公園內有一隻頭大尾長，兩尖而彎形似鷹嘴的鷹龜；背上和一隻螺絲結爲一體，二者共營生活的螺龜；背上生有長毛，毛隨水漂動，色彩鮮豔的綠毛龜；重二三十斤一隻的大鯢魚，臉大嘴長，外表看來嚇人，其實性情卻很溫和的堪獨；冠子能變色的火雞（又叫五彩變雞）；也有能說話的鳥。公園內已餵了十多年的兩隻鸚鵡，據說在牠們高興的時候，白色的那隻會叫「大哥」，綠色的那隻會叫觀衆「找到着」；該園最近運到的一隻紅嘴、黃臉、黑毛的了哥（八哥類），據說牠會講一句上海話「開飯」，會學輪船、火車叫聲和吹號聲。在鳥類中我們還不能不提到那中國歷來用來象徵情侶的恩愛的鴛鴦和公園最近運到的兩隻孔雀。這兩隻安南出產的孔雀，爲了中途便於運輸關係，剪去了尾巴，要一年後才能再長起尾巴來。關於孔雀的開屏有着各種說法：有的說，孔雀開屏比美的一般傳說是不確實的；只有雄孔雀在高興、求愛時才開屏；也有的說，如果餵得好，孔雀每天都會開屏，有時一天開十幾次，假使訓練得好的話，當人們鼓掌歡迎、誇獎牠的美麗時，牠也會開屏的。公園和大衆遊藝園內的鯨魚和大蟒也很引人注意：那鯨魚是水陸兩棲動物，白天藏在洞內休息，晚上出外覓食，以魚蛙等爲食，口齒鋒利，鳥雀、甲魚它都能嚼吃；大蟒大的每條有百多斤，小的也三四十斤，懶懶地縮在那裏，初見頗令人吃驚。在動物中最活潑的恐怕要算猴子和松鼠。公園內的松鼠在籠子裏時刻不安靜地打轉。文化宮兩個大鐵籠內的猴子，牠們不停地跳躍、打鬧，經常挑起觀衆的興笑；其中有一隻母猴的故事更流傳在觀衆口裏：據說牠強壯有力，在籠內稱霸，欺負別的大猴，但卻慈愛和諧地保護着小崽猴們……

到文化宮動物園的時候，剛巧碰上動物遊戲。一大羣孩子跟着飼養人的腳後跟走，滿臉高興地盯着石洞鐵籠內的老虎怎樣像小貓一樣玩皮地和飼養人逗趣：發現飼養人撤去在看它時，牠就躲進石洞裏去；等到飼養人離開了，牠又偷偷地走出來窺視，希望飼養人再去看牠、和牠玩。幾隻小竹雞站成一排，伸長頸子去啄食飼養人手中捏着的青菜葉的情景，倒像一窩小燕爭食般地可愛。調皮的猴子看見飼養人走來，連忙規規矩矩地立定，舉起前肢在額上敬禮，然後又小心翼翼地捧着分給牠的那片菜葉到一邊去吃；飼養人吩咐牠翻跟斗，牠就聽話地照翻，可是等飼養人一轉背，先吃完的就去搶還沒吃完的，頓刻間又弄成一個天翻地覆的場面。——各種動物每天進餐的次數不同，猴子每天三次，肉食動物兩次；肉是牛肉，大虎每天要吃八斤，大豹每天要吃五斤多。文化宮內動物的伙食費，每月要開支三百五十萬元光景呢。

觀衆們對重慶動物園內的動物十分喜愛。文化宮星期天一開門，裝動物的鐵籠前也擠滿了人，有的觀衆一進門就可以看好幾個鐘頭。一般觀衆都最喜看猴子，看的時間也最長。鄉下來的農民對老虎、大蟒等最感興趣。有的觀衆常常很熟悉地向管理的人打聽某一隻動物爲什麼不見了。有的觀衆愛買些吃食東西逗猴子玩，公園內有隻猩猩猴（因爲它的臉像是在笑着似的）逗的人特別多。——人們到動物園去，不僅爲了驅遣工作中的疲勞，恢復飽滿的精力以便再去工作；而且在欣賞動物中也擴大了自己的眼界，增加了自己的知識。有許多學校的學生、託兒所的兒童就是爲了這目的，由老師們帶領到動物園來一邊參觀、一邊講解的。公園動物園的觀衆，平日裏每天就有五六百人，星期天和節日更是觀衆倍增，這不是沒有原因的。人們熱愛動物園，爲了使動物園更豐富些，許多單位和個人經常把自己得到的動物送給動物園（文化宮動物園絕大部分的動物都是人們贈送的）。前一會全國人民慰問人民解放軍代表團就將在各軍區收到的十餘種動物轉送給重慶人民文化宮。爲了豐富人民的文化生活，重慶動物園也在力圖改進。重慶人民文化宮計劃在今年第三季度蓋一個大鳥籠，使鳥兒們能有一個較寬闊的生活天地；此外，還遷運了一批豹子和猴子到北京動物園去換麂子等動物。在工餘的休息中，重慶人民將一天天能看到更多的動物了。

紅星漁業合作社　舉行海上運動會

【旅順通訊】旅順金縣二區紅星漁業生產合作社在八月十七日舉行了海上體育運動大會。這一天，社員男女老少都以異常興奮的心情，參加了游泳、划船、潛水、拔河、捕魚作業表演等十五項節目。折網、第二小隊小組長李太榮在海上捕魚時是社裏的一個能手，游泳時更是社裏的一名健將。他在二百公尺游泳比賽中獲得了第一名，成績是三分三十五秒。五十八歲的老孝信也參加了划船比賽，他在比賽中表現了堅持到底的精神，並取得了第四名。很多年輕的婦女已在今年上半年的生產中初步學會了划船、捕魚方法，所以在各項比賽中也取得了很大的成績。（周振元）

滬市出產時鐘　暢銷全國各地

十四家鐘廠產量不斷提高　許多著名鐘錶行開辦鐘廠

【上海通訊】上海十四家鐘廠製造的各種座鐘、掛鐘、鬧鐘或電鐘，產量不斷提高，產品供應全國各地。

解放以後，隨着各種建設事業的發展和人民生活的逐步提高，特別是廣大農村需要大批的鬧鐘，上海鐘錶工業也逐步有了發展。解放初期，上海已有八家鐘廠；一九五二年，上海全部鐘廠就通過國營公司的加工訂貨，或由中國百貨公司上海採購供應站包銷，上海生產的時鐘就逐步發展。到去年，上海已發展到十四家鐘廠。今年每月產量已比解放初期提高了一倍至兩倍多。最近批准公私合營的中國鐘廠，解放初期每月只生產掛鐘一千五百隻，現在已提高到三千六百隻左右；另一家最近批准公私合營的上海鐘廠，產量也提高不少。上海著名的大光明、亨達利、亨得利、慕興等鐘錶行，都已在去年撥出部分商業資金創設了鐘廠，它們的產品都已接受了國家的包銷。

由於時鐘生產的不斷提高以及接受國家包銷後努力節約原材料，使生產成本降低；今年一月起，市上出售的各種鬧鐘、時鐘既降低了售價一成左右，減輕了消費者的負擔。通過包銷，時鐘的花色和質量也已有一定程度的改進。

中秋節吃好月餅　上海人口福特佳

計有百果、金腿、豆沙、豆蓉、椰蓉、及蘋果醬等餡子的月餅，價廉物美，售量甚夥；有的吃來有水果香味，尤爲別致。

【上海通訊】一年一度的中秋節就要來到，上海市國營食品公司、水產公司、專賣事業公司和合作社等單位，已積極收購、調運、儲備了上海人民歡度節日用的各種副食品。

在中秋節前後三天，主要副食品中的豬肉、牛肉、毛鷄和鷄蛋等的供應量，將比平時增加五成到一倍半左右。

爲了讓上海人民在中秋節吃到新鮮海魚，國營上海水產公司特地派出六對機帆漁船出海捕魚，如果天氣沒有特殊變化，預計中秋前後即可裝回卅多萬斤新鮮海魚。該公司從今年第二季度開始，就冷藏了大黃魚、小黃魚、米魚、沙魚等，因此今年中秋節鮮海魚的供應量，將比去年同期增加百分之廿四左右；淡水魚的供應量也有增加。此外，江蘇水產公司還準備在中秋前後每天供應本市新鮮黃鱔二萬斤。

合作社市聯社已經爲市民們準備了毛豆、茭白等各種應時蔬菜。今年芋艿的供應量將比去年中秋增加兩成左右。

國營中國食品公司上海市公司第一門市部和上海市第一百貨商店將在八月卅日和九月二日起先後供應中秋月餅。今年供應的月餅不但數量上有了增加，花色品種方面，除原有的百果、金腿、豆沙、豆蓉、椰蓉等餡子外，又新添了一種蘋果醬月餅，不但味道細膩鮮美，還具有水果香味；今年百果月餅餡子，放入新鮮核桃和桃乾後，比以往的更加好吃。價格方面，今年月餅將比去年便宜百分之五到廿左右。此外，食品公司的火腿和各種罐頭食品等供應量，都將比平時增加二倍。水果供應方面，食品公司已從山東、山西、廣東、河北等產地調運來蘋果、生梨、香蕉等應時鮮果。蘋果的準備量將比去年增加三倍左右；酒類的準備也很充足，食品公司門市部今年的準備量比去年中秋增加了五倍，比平時增加了七倍。一般酒類除竹葉青、五茄皮等外，還增加四川桂花酒一種，也有天津高粱、洋河大麯等多種。

浙江早稻中稻　今年普告豐收

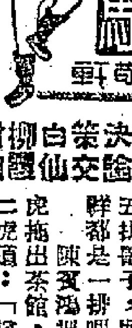
單位產量比去年增一成四

【杭州通訊】浙江省早稻、中稻已普告豐收。今年全省早稻和中稻共種植一千四百四十七萬餘畝，現在早稻已經全部收割完畢，早中稻的收割工作也已基本完成。金華、衢州和其他專區的中稻大部已收割起來。根據各地報導和十個縣的典型調查，每畝平均產量約四百三十[illegible]斤，全省共可產稻穀[illegible]，與去年比較，每畝單位面積平均增加約百分之十四。

浙江省早稻、中稻增產，主要是由於自從去年冬天互助合作運動有了很大發展，農民的社會主義覺悟和生產積極性大爲提高，紛紛採用以小株密植爲中心的先進耕作技術，開展了大規模的積肥運動；許多地方並因地制宜地改變了耕作制度，擴大了雙季稻的面積；加上雨水充沛，除少數地區受到洪災外，絕大部分地區的雨水都適宜於水稻生長，因此稻穀長得壯，穀粒飽滿，普遍獲得豐收。

農民都認識到早稻、中稻豐收是和人民政府的領導分不開的。他們爲了支援國家社會主義工業化建設、支援國防建設和準備解放台灣，紛紛響應號召，擴大再生產，擴大秋種面積，做好晚稻、雜糧的田間管理工作，爭取超額增產。

小說天地



洪門掌故　武俠小說

張文祥刺馬

柳敬軒

第一回　星夜東渡決策白柳村　綠筵南征論交仙霞館

陳賓鴻走出茶館不到三步，回頭對堂倌道：「茶錢算在他賬上。」那堂倌道：「五爺，你只顧去，休管這賬。」曹二虎方知陳賓鴻是個五排哥子，與張文祥都是一排哩。陳賓鴻把曹二虎拖出茶館，對曹二虎道：「這裏不便，且找個去處，却再說話。」

三人一同跟着「黑狗幫」陳賓鴻走，到得一家煙館門口，便停了腳步，那門上有個小小的黑漆金字招牌，叫做「仙霞館」。曹二虎打發兩個弟兄回去伙鋪，兩人便入到仙霞館來。這裏是個吞雲吐霧的所在，其中用木板隔成不少小房間，門口用布簾遮了。見兩個客人來，茶房穿進穿出，便招呼入一個小房間。忙個不了。兩人在煙榻上躺了下來，茶房問用什麼槍，什麼燈，什麼土。

陳賓鴻道：「上好的槍，上好的燈，上好的土。」茶房答應去了，無移時，托進一個大紅木盤，盤中擱着兩枝湘妃竹根象牙咀宜興陶斗多年的老槍，一盞磨光八角玻璃白銅煙燈，一個白銅煙盒，都擦得通明透亮，果然精緻好看。

曹二虎道：「咱們在園弟兄，不准嫖、賭、吹煙，怎麼老哥也要『吃煙』（吃雅片煙，洪門切口）？」

陳賓鴻道：「俺也是難得來，不過是借個地方說話，誰耐煩來抱『煙桿子』（煙槍）？」說畢，取起煙鉗，打開煙盒，挑起煙膏來，就煙燈上燒煙泡。曹二虎見他果是外行，燒了老大一會，還燒不好。陳賓鴻不耐煩，便把煙鉗一撂，道：「兄弟，你且說吧。」

曹二虎正要開口，却聽得隔板壁房間裏，有個客人陡然叫將起來，兩人都吃了一驚，那人道：

「那掐什麼？也不過是『大片子』（大刀）、『小片子』（小刀）等傢伙罷了，又不是什麼『大噴筒』（步槍）、『小噴筒』（手槍）和『大烘天』（大砲）、『小烘天』（小砲）。」

另外一個說道：「在『馬子』（官吏）中間，這個人也算是個幹員，倒不可小覷。」

那人又高叫道：「什麼幹員？能撈『餅子』（洋錢）罷了。『威武窰子』（衙門）裏那有好東西？他如今領了『給鐘』（兵）到處走，咱們的弟兄，也有『擒』（捉）去『坐窰房』（坐監牢）的，這廝好歹要給他看顏色。」

陳賓鴻側耳聽了一會，倒笑將起來，便用手指輕輕把板壁叩了幾下，道：「喂！館子眞不小」（九）

妙人列傳：小人

慕工

何老二的怒火頓時熄滅，怔怔地用力把樓門一拍，砰一聲，大踏步下樓去，隱約聽他在樓梯上說：「死女，阿你六國大封相。」

在這一夜，樓上八卦鐘敲過三下了，黎姑娘聽得阿嬌尖着喉嚨叫。她從夢中驚醒，拿了手電筒出，看見一團黑影走入中間前房。阿嬌哭着叫着，三叔也在後房出來。阿嬌指着中間前房說：「怪手，怪手，個裏人摸我。」

四姨媽忘記了痛苦，支撐着要起來，罵道：「叫差人，打九九九，個裏人非禮阿嬌呀！」

黎姑娘已說明白了這是什麼一回事，阿嬌所發現的手，決不是怪手，可能是我的手。她急忙半嗔半笑的說：「傻女，甚麼怪手，是我出來看的，見你床上的珠被落下來，我替你覆上去罷了。」

三叔又好氣又好笑的道：「阿嬌，你眞係大驚小怪。呸，畀你嚇醒我晒！」

四

黎姑娘住下十天後，她感覺早晚兩頓飯出門上館子吃不方便，打算購置一些廚房用具回來，自己弄飯吃。那知到廚房考察一下，覺得稀奇，這廚房若非在早晚燒飯時，四壁徒空，了無長物，只是有個大水缸，一把掃帚。原來這層樓的作風如此：每一伙人要造廚房燒飯時，才把炊具拿出來，都用火水爐，於是火水爐及碗碟盆杯之類，飯燒好了，卻又不憚其煩把一應東西拿回去。祖婆如此，招三嬸如此，阿月如此，何老二如此——何老二自從失業後，他沒有再在家中吃飯，也很少到廚房，除非是小便與洗澡。但一到早晚飯時候，廚房卻又熱鬧起來，不時會發生小磨擦，阿嬌永遠只管自己便利，她的炊具，會佔據了大半個廚房，不留餘地給別人使用。

秋江

張恨水

十四　一切都有了辦法

潘必正道：「聽說那個姓王的，還告了本衙一狀，害得張知府閑閑，才平安無事。這也應當謝謝張知府。」

老尼道：「衙裏的事，你倒知道一點，但不知道也好，免得你找張閒氣，倒免你許多麻煩。還有什麼問的沒有？若沒有時，就請你回去。」

妙常趁老尼不向她注視時，立刻把手向外邊指幾指。

潘必正道：「好，小姪告退。」他就將門簾子一掀，立時退去。

老尼眼觀他走去，然後向妙常道：「在佛門中人，要跳出三界外，不在五行中，要過到這種少年啦，都看着……一種孽障吧？」

妙常也不敢作聲，站着那裏不動。

老尼道：「過一天我和你講講經吧，我有辦法對付，你聽後聽聽吧！」

老尼說話走去，臉上還有不快之色。這讓妙常不敢說什麼，但心裏只是潘必正早早見着張于湖。

次日起床，潘必正進安告別了老尼。二十里很快的就到了知府衙門。潘必正拿了自己名片前往拜見。不多大一會，張于湖在簽押房裏傳見。（注：簽押房是上爲官員辦公閱看行的地方。但客室上，要二知己朋友地方罷了。）

潘必正把指安交與了此地茶房，自己就跟隨了跟班，一直往簽押房裏來。（注：茶房、跟班，全是一種衙役名稱。）

張于湖在簽押房門口來，會先說道：「我聽見說，賢弟赴臨安考試去了。難得在此會面呵！」

潘必正向前鞠躬三揖。然後道：「小弟現寄居姑母庵中，聽說賢兄駕臨此府，喜出望外。因此特意來拜訪。並爲姑母庵中，得賢兄多多照顧，也特來道謝。」

張于湖笑道：「老表治下，我當然照顧。現在我衙內，多住上兩天，我們多談談吧。兄正有話向賢弟談呢。」

分賓主坐下，談些別後情形，和各人遊歷經過，甚是歡洽。關於妙常的事，留待再談。

到了晚上，正是月到中旬，張于湖吩咐打掃書房，留潘必正下榻。

用過晚飯，請潘必正遊園。潘必正想這是說話的時候，當然從命。先進了一番花園，後到一片菊花所在，月亮照着正開的菊花，有百十顆，在綠葉頂上，像百十隻飛鳥，下臨微枝頭，遙遙欲下之勢。

潘必正道：「好，這花開着，正有月光來照。也是仁兄叫花兒照顧我的吧？」

張于湖道：「是的。」（七〇）

花邊小說

蝦媒

溫犀

接到了小方的請柬，知道他和薛雷小姐結婚了。當晚我去赴席時，第一道菜卻破例用一隻龍蝦，而且在蝦頭上綴了兩盞小電燈，像一隻發光的眼睛。

我正奇怪着爲什麼第一道菜用龍蝦，小方已經站起來向大家說：

「我和薛雷這一段姻緣，是龍蝦撮合的，爲了紀念龍蝦的功勞，所以特別把這一道菜首先撤出來。

「那是去年夏季的事了，那時，我和薛小姐還沒有認識，有一天我到泳場上，看到了薛小姐，給她的美麗吸引了，不由得多看了她一眼，她也回看了我，似乎有點嗔怪我沒有禮貌。我們都下水了，水裏的人很多，我俯下頭去，在水中潛泳，一直向水深處潛去，當我冒上水面時，意外地看見薛小姐在我的身旁，並且向我怒目而視。

「我給她看得有點不好意思，只得再潛下水去，不想我剛下時，她卻怪叫起來，我以爲她抽筋，連忙冒出，但她不由分說，向我打了一個巴掌，並且大叫非禮。

「我感到不知所措，四周的泳客向我睨視，情形對我不利了，我正待分辯，她又是一聲怪叫，隨即伸手向水裏一撈，撈起了一隻小龍蝦。原來龍蝦向她的大腿鉗了一鉗，她以爲是我幹的。她向我道歉，並且陪我泳到岸上來。我們這樣開始了不平凡的友誼，直到今日，如果沒有這隻龍蝦，我們是不會在一起的。」

小方說完，四座起了一片掌聲，跟着還一個『媒人』被送進新娘新郎和客人的肚子裏。（二十）

一記撈唔化

話到此處，又有一個媽姐裝之女人入來，大抵係寫信人客。陳伯對且仃曰：「今晚你有冇事，不如我同你收工去食飯，大家傾下，不同你傾左幾日矣。」且仃允之。曰：「我出去行一下，就返來。」

連日以來，且仃偶甚少見陳伯，原因係且仃朝出而暮歸，陳伯則開工之時在十時以後，且仃深苦無聊，每早必至附近散步，或者攀登屋後之山，呼吸新鮮空氣，一換在屋中所吸入之濁氣也。然後到小茶樓中嘆一盅兩件，陳伯則飲早茶亦在樓口附近。一直到晚上始返來，故雖然同住床位，亦似參商二星出沒不相見焉。

且仃到附近散步，亦作巡視此區之情狀，原來這一個地區乃係所謂中下人等居住者。（天堂之所謂中下等人，完全係以佢銀紙多少爲界線，而不是話佢之道德品性學問與勞作之情形而言。）因此稠密之程度，處處更甚，街巷甚狹，在街心擡頭一望，但見各層樓上之衣服，晾出騎樓，一律如萬國旗一般。正行之間，即聞前邊有嘩啦一聲，隨即聞有人大叫曰：「喂！搵命耶？」原來有一家人在騎樓上收衫，不知如何，將竹竿跌左落來街上，幾乎打中一個路人之頭，因而大叫也。

漸行漸遠，便見有幾個工場，或小型工場之類地方，街巷仍然污垢非常，遠望有一空地，且仃亦前所未來，好奇心起，緩步趨前，見此處乃似一泥沼，地上完全係泥濘，附近地上，棄置雜物甚多，古靈精怪，也都齊，若爛鐵也，破筒也，垃圾也，臭氣甚大。左右漸有木屋，有等甚且並非木造者，只係有一個木架，用破鐵皮或布敗蓆縫，亦有竟用破板及舊招牌亂釘做屋蓋，油污泥垢，一片黑色，屋矮可以用手摸到屋簷，其內昏暗如蠶，有小童在門外玩，成個好似泥人一樣。如果話乞兒之身嘅污糟，則此等人之身嘅實比任何地區之乞兒不知污糟若干倍也。

有人在門口食飯，一家大小五六人，圍踎着，不在話下，且有用舊滅口盅做飯碗，亦有用一個紙盒做飯碗者，中間一張小櫈上，擺了一碟白菜，話係菜，實係被蟲蛀之菜葉耳。其上有二寸長左右之魚仔一條，五六人即食此菜，如果被所謂上等人見之，則以爲此菜乃餵貓餵狗亦不食者矣，即中等人家見之，亦不以爲此係送飯之菜，而只以爲係餵貓之菜耳。

且仃企在一邊，睇人食飯，只見全家大小，都不用筷子食魚，似係凡間有些有魚地區之木魚一樣，做樣子也者。大抵只係用來調味，叫做有魚腥而已。

且仃企在一邊，幾個人望望且仃，甚以爲奇。且仃反覺不好意思，且仃亦係窮鬼一名也，但相形之下，已成豪富。可知天堂之內，實有地獄，而此地獄則非一般天堂之人所易見者耳。再看看食飯之人，個個面目善良，並非獦人，還非那些面色紅潤，用三角眼睇人之闊佬可比者也。且仃爲之嘿然。

因爲被人看，且仃不敢多看，乃緩步而回，將近到陳伯舖口，又被人圍攻，幾乎不能脫身。（八）

用途奇廣的鹽

飛機上要用鹽，廁所裏也要用鹽。鹽可使花瓶裏的花長久不謝……酸的水果變甜，在工業上，它更是一員威風凜凜的大將。

鹽，這人類不可一日或缺的東西，現在看來，是平淡無奇的，但在科學未發達時，它在人類歷史上極關重要，爲了鹽，人們不惜互相殘殺；爲了鹽，人類遭到意外的死亡。拿破侖的軍隊在有名的莫斯科戰役中，潰不成軍，死亡纍纍，原因之一，是爲了缺少鹽；一八七四年的巴拉圭戰爭中，同樣的爲了缺少鹽，軍隊犧牲慘重。

非州黃金海岸從前買賣奴隸，全用鹽做交易。羅馬的軍隊發放薪餉，也是以鹽部份的折代，中國古時，鹽的價值僅次於黃金。印度崇哥大帝時代，鹽被正式用作通貨，十三世紀時，西藏將鹽製成餅形，正面印有元代帝王的肖像，西藏人就把它當作錢用。時至今日，非州、墨西哥以及南各島嶼一帶，仍有用鹽代替錢幣的。

據科學研究，人身平均每日需消耗純鹽一兩半，即每年每人要消耗十二磅鹽，人一旦離了鹽，不久即可致死。

傳說和迷信

歷來的統治者，多利用鹽來幫助統治其人民，最顯明的例子是法國，十八世紀時，法國的鹽稅高得嚇人。只有極少數的人有權製鹽，賣價奇高，一般老百姓根本買不起。如私自造鹽，一經發覺，即處極刑。黎民百姓，叫苦連天，法國大革命的形成，與此不無原因。

正因鹽在人類歷史上居重要的地位，關於鹽的傳說和迷信也特別多。在西方，如果被人駡句：「你連你自己的鹽也不值」，一定認爲是奇恥大辱。這句話源自印度，因爲從前許多印度人都得自己從海水裏蒸提食鹽，工作價值是以能生產食鹽多少爲標準，如果連自己必須要吃的鹽都無力獲得，那眞成了膿包了。

鹽在古時，一向受人崇拜如神，搬家遷徙，第一件事就是搬鹽。古希臘人把鹽當作太陽般的崇拜，希伯來的小孩下地，立即用鹽遍身撿擦，以保平安幸福。鹽來到這世界上比耶穌還要早得多，在耶穌誕生前二千二百五十年，就已經有人發現了鹽。

最後的晚餐

鹽撒在地上在西洋，被認爲是最不祥的徵兆，大畫家文西的「最後的晚餐」名畫之所以能給予人以風暴將臨的可怖的氣氛，原因之一是因爲畫中猶大手邊打翻了的鹽瓶。猶大是個耶穌十二門徒之一，背叛出賣耶穌。這種巧妙的手法，啓示即將來到的恐怖，眞是入木三分，不但那時的人們，現代的人看了也毛骨悚然，陰氣森森，可怕之至。因爲這種迷信現在仍多少還存在着呢。

直到十七世紀末爲止，鹽在歐洲仍佔重要的位置，請客宴客桌子上一定擺一個大鹽瓶。客人身份地位，一眼即可看出。因爲依照傳統老規矩，主人和貴賓一定要坐在大鹽瓶的上手，次一等的客人則在大鹽瓶的下手落坐。如有違反，其僭越級，餘客人可以將他打得個頭破血流而不算犯法。眞是規律森嚴，駭人聽聞。現在西洋人說「請在鹽的上座」，用「請在鹽的上首」一語，也是源出於此。

產量驚人

現在由於科學進步，鹽的產量驚人，據專家估計，如果把世界上所有的海、洋、鹹水湖裏的鹽都提煉出來的話，可在地球上鋪一層厚達一百一十二呎的地毯！鹽在今日，眞是取之不盡，用之不竭。

鹽的用途，大大小小，在一萬四千種以上……鹽，卻可致命，這眞是造物的神奇。原子時代的今天，在工業上，鹽還是一員大將，威風凜凜。航空、氣油、照相材料、染料、殺蟲粉、除熱、減少飛機、坦克等的消耗，少了鹽就不行了。鹽的用途是愈來愈廣了。

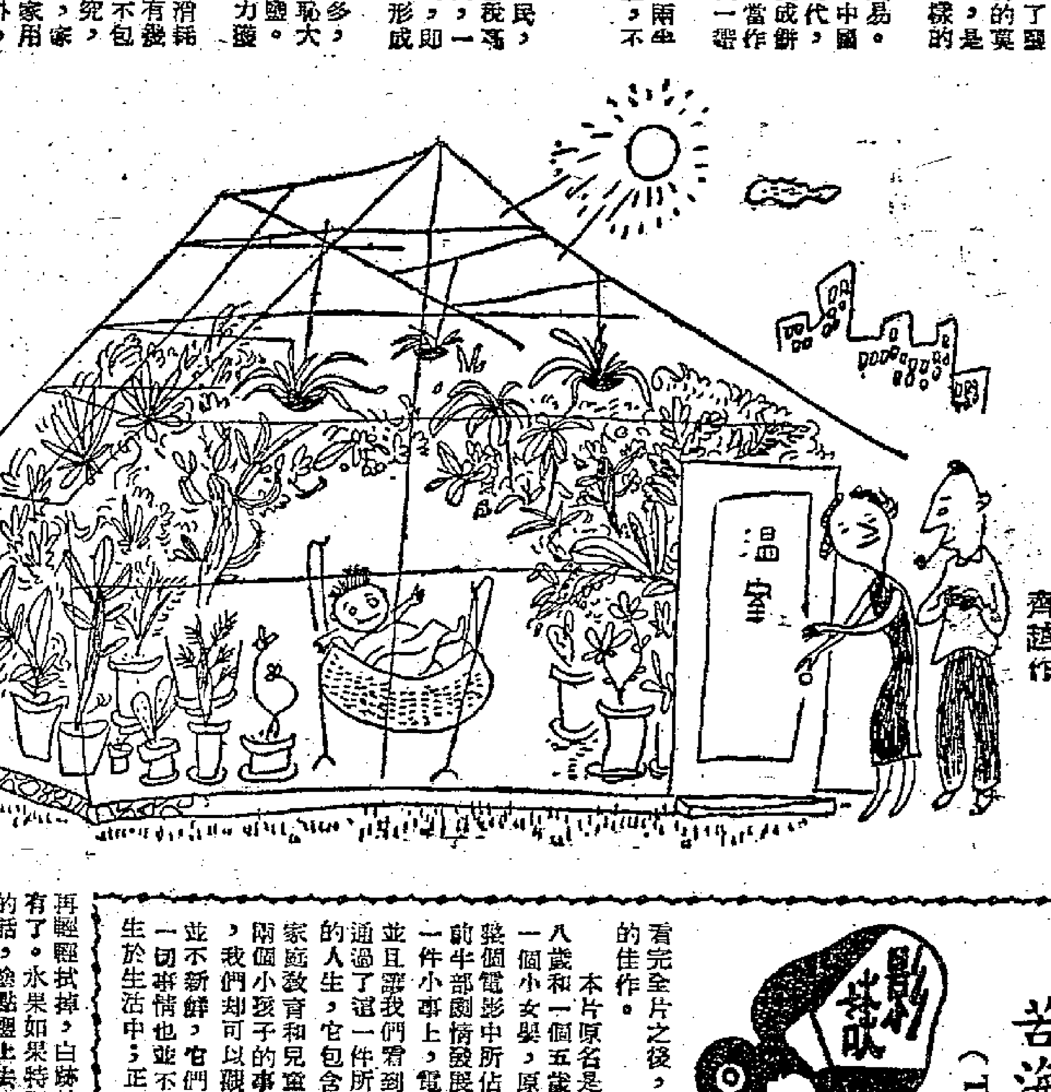
用途奇廣

鹽是氯和鈉的化合物，但如單獨食用氯和鈉……用，不信，試試看。

……會脫色，餐桌上放了熱東西後，常會留下白的痕跡，用鹽和油混合起來塗上去，一小時後，再輕輕拭掉，白跡就沒有了。水果如果特別酸的話，塗點鹽上去，馬上就會變甜。花瓶裏的水加點鹽，花可保留多些時間不謝。車子上的擋風玻璃，用點鹽擦擦，雪和冰就不容易停留在上面。很多齒科醫生說，最好的牙膏莫過於鹽。鹽這東西，對人類的貢獻實在太大了。（大偉節譯）

大公園

植物學家的孩子　齊越作



美蘇電影界人士的會見

在本屆法國坎納城的電影節中，蘇聯大導演亞力山大洛夫會見美國演員羅拔米湛。

山間寄語

我們不希望的那一天

孫景路

××兄：

我們不希望的那一天終於來到了，而且是來得那麼突然，一個通知：要我們即刻離開苗寨。可是事先，我們一點信息都不知道。

馬已經預備好了，我們將行李一件一件放到馬背上去，四周站的是苗家的大爹、大媽和姑娘們：有的在揩眼淚，有的在抽抽噎噎，有的說：「爲什麼不早點兒告訴我們呢？你看，我們要送你們的繡花邊還沒有繡好……」有的說：「你們就要走了，那些下地去的姑娘，小伙子們還不知道呢！他們回來，看不見你們，要難過死了。」

說到姑娘，我方才彷彿還看見松、發、聰三個人的影子在面前晃了一晃，怎麼一會兒功夫忽然不見了？我心裏正在納悶，隊伍已開始移動，我忙着跟大爹、大媽們告別，便把這事又擱下了。

走了沒有多遠，隱隱約約傳來一陣哭泣的聲音，好像來自前面的樹林裏，愈來愈清晰。我仔細地辨認了一下，斷定這哭聲是松她們的，於是連忙跳下馬來，循着哭聲的方向尋去，果然不錯，是松她們。這三位姑娘，平常都是有說有笑的，現在卻成了淚人兒了。我怎麼說也沒有用，她們就是不放我走。天漸漸地黑下來了，還要經過很多的山路才能到達我們的住宿地。我有點着急。劉瓊說：「讓男同事去勸勸看。」我又將自己的照片送給她們，不想這一來，她們反而哭得更加傷心了。松說：「你走了，我們心裏的話對誰去說呢？」發說：「你們對我們太好了。」聰啞了，還不成聲。看樣子，一時沒有走的可能，因爲我的眼淚也流滿了一臉。後來還是劉瓊下決斷，由他跟于洋攔住她們，催我快走。我覺得這很殘忍，但又沒旁的辦法。

我一路走着，感情始終不能平靜下來，松、發、聰三個人的哭聲在我的耳邊迴旋不去，我還想見她們現在又是怎樣一副樣子了，此刻她們更不知要哭成怎麼樣了！也許在恨我吧？……想收回來，忽然我的腳下一滑，人往後倒，差點沒有滾到山底下去，就這樣也夠瞧的，把「尾巴骨」也摔傷了。男同事們看我那種強忍痛楚的樣子，忙問：「要不要我們攙着你走？」我豈肯示弱，回說：「不要。」但是才說完，就被一條小河擋住了去路，別的同志將褲腳一捲，鞋襪一脫，一個個的趟過了彼岸，剩下我望着這一條清流發呆，舉步維艱，只好讓于洋揹了我過去。

象棋集錦

大家談棋（卅二）

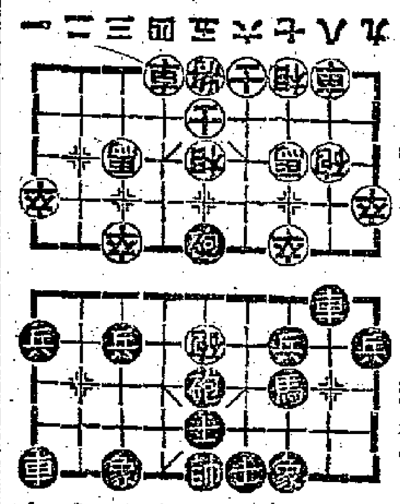
蘭友

★樹人先生來信討論中變棋局說：「大公園刊載的周、李對局中變局着法，第六着李之兵七進一，我以爲是失着，如果改爲車七進一，接下去爲砲五進五，砲八平五，使之四車相對，自然只能各去其一，如此不是李方多得一砲一馬嗎？所以，周方第五着的車九進二，可算是敗着的失着。還高如周李，尚有此失着，可見棋藝之難。而你稱車九平二爲解救及時，可見許棋也不是易事。前賢遺局之有待批評者，委實甚多，此任務確屬人負責。故我覺得你批評的工作，還是很好的，但必須謹愼從事。」

樹人先生所更改的着法，是只考慮到了一方面。看棋的變化，一定要從多方面着想，不要像你所肯定的說：「接下去爲砲五進五，砲八平五。」事實上並不如此簡單。照那個形勢來看，黑方右路空虛，很容易便會受紅方殺斷，所以當時走李方的黑子，不敢進車吃馬，而走兵七進一，自然是穩當而有局勢的着法。假如李方進車去馬，這局勢便成了互殺的局面，勝負之數未知。所以第五着周方不是失着。現在我把這個局勢刊出來，明天先登一次原着法，以後再照樹人同好的車七進一演變一下，就可明瞭這個中變局的變化了。

承指教評棋時應鄭重，甚感，當極力注意。

（黑方）



（紅方）

影談

苦海雙雛（The Kidnappers）

去年就知道有這麼一齣電影，在英國的評價非常之高，前幾個月有一位朋友從英國來，就曾幾次向我提起過這部影片，並且竭力向我推薦，所以這部片子可以說是在我的腦海中早已有了很深的印象。在看完全片之後，我覺得它的確可算是一部難得的佳作。

本片原名是「綁架者」，指的是影片中一個八歲和一個五歲的一對兄弟，他們「綁架」了一個小女嬰，原因只是爲了寂寞。這一件事在整個電影中所佔的篇幅並不很多，然而它卻是前半部劇情發展的結果和故事的轉捩點，從這一件小事上，電影打開了小孩子心靈的窗戶，並且讓我們看到造成這種空虛心靈的因素。它通過了這一件所謂「綁架案」，反映出了複雜的人生，它包含着頑固的偏見，抑鬱的情感，家庭教育和兒童心理；這部影片雖然主要是講兩個小孩子的事，但是從他們週圍的人物身上，我們卻可以觀察到不少東西。這些情形或許並不新鮮，它們可能已不知被講過多少遍了，一切事情也並不出奇，因爲它們可能不時的發生於生活中；正因爲並不新鮮，所以格外親切，並不出奇，所以更易爲大家接受。一個平凡的故事只要講得好，它將更長久的停留在人們的心坎中，而像本片那樣的電影，是不大會很快的教人忘記的。

本片包括的內容實在相當豐富，首先是替小孩子們講出了心底話。影片中有幾段短短的描寫，可說非常清楚的表明了應當怎樣對待小孩子。例如大雛在首次晚餐時看祖父做禱告的茫然感覺，學校中一羣孩子們在刻板教育下的死氣沉沉，祖父的憎惡荷蘭人對孩子的影響，小孩子們的天眞和善良本性的流露，都說明了兒童純潔的心靈是如何的奔放多情而又如何的易被大人們要將的忽略或灌輸錯誤思想所摧殘。一個成人需要愛情的寄託，而這種寄託不是上帝，也不是枯燥的教育，而是生活的伴侶。片中的哈利可以和祖父的仇家的兒子玩得好好的，同時他們兩兄弟只希望有一條狗一起玩玩，都證明了這一點。而去抱了一個小女孩來撫養，也正是基於同一感情出發的。

造成二個小孩這一種心情的，是他們的祖父，而在這一對孫子面前，就擺着姑母這一個活榜樣。這位老人家因爲兒子在和荷蘭人的戰爭中死去，所以恨荷蘭人，因之而險些斷送了女兒的一生幸福。同時他又教育孫兒去恨仇人，使幼小的心靈上蒙上了陰影。從這個角色的身上，不禁使人想起戰爭的可恨，孩子們在戰爭中失去了父親，老年人在戰爭中失去了兒子，而本片中的種種，也可算是戰爭後果的另一面吧！

邱治明

丈夫與雪人

★美國田納西州，有一位女人死去了心愛的丈夫，因爲丈夫愛堆雪人，所以她就做了一個雪人，把它藏在巨型的冰箱裏，經過好幾年之久。每逢有人來訪她，她就以爲她丈夫回來了。

最值錢的手

目前全世界最值錢的手算是鋼琴家烏拉地米爾・荷洛維茨的雙手。他是名指揮家托斯卡尼尼的女婿。他的手指保險額在幾十萬鎊以上，他開一次音樂會的收入，平均每小時達三千美元。今年十月一日是他的五十壽辰，他的女兒已經廿歲了。

荷洛維茨的手早年得過多樣的疾症，最主要是手指關節液膜炎以及腕骨筋肉內外傷而僵硬。他以前曾有一次，由於手疾發作，而臨時取消了一次音樂會。他不能彈普通的鋼琴，而是特別定製了一架鋼琴，其鍵盤比普通的要小一些。他隨便到什麼地方演奏，總要把自己的鋼琴帶走，演奏完畢後，他把鋼琴拆成零件，以便於搬運。因此他不得不時特別請一位專門調音的專家。這位調音師好像是提琴家的鋼琴伴奏者一樣，永遠要跟隨在他的身旁。（丁多）

美國電影分析

山姆高爾溫和「壯志情深」

（美國劇作家）J.勞遜作

「壯志情深」中那完全服從的論調，在提出來的時候和一個老人畜治・克萊斯有關。除了在故事開始時那兒子爾短的抗議之外，克萊斯是影片中惟一對戰爭的需要表示懷疑的人。他兒子在朝鮮戰死的消息傳來後，克萊斯被弄得精神錯亂了。在他輕微地抨擊戰爭的時候，他是喝醉了酒而心情十分傷感的。沒有人當他一回事。聽到他說這番話的角色們感到自己很不好意思。這樣，觀衆們就可明瞭，沒有一個神智健全的人會懷有克萊斯所表示的意見。就像在「叛國飛賊」中那樣，自由思想的權利是被全然禁止的。

既然不可能討論眞正的問題，所以那些對話就是令人難以相信的軟弱無力。那個告訴馬丁・葛利爾說國家需要他的上校，說起話來似乎是全然的心不在焉。他對葛利爾說，亞歷頓的情況是「嚇壞人的」。他覺得「在這樣的一個國家裏」，竟找不到足夠的專家來供應軍事上的需要，實在是「令人吃驚」。」他說，目前的局勢很難以形容：「準確的說來，這並不是和平。我不知道你能夠叫它做什麼。」

馬丁和他妻子的對話完全是陳腔濫調：馬丁說他必須從軍，因爲他的小兒子將來會問：「爸爸，你在反共的戰爭中幹些什麼？」在和他女兒道別的一場中，馬丁講了一個故事給這孩子聽，說一個小女孩到紐奧連去，成爲嘉年華會的女王，得到了她所想要的一切珠寶和衣服。馬丁把他的生命獻給國家——去做一種安全的工作，這不會使他比亞歷頓的那些服官們有更多的危險——爲了使他女兒享有那不可剝奪的權利，成爲「節日的女王」，甚至成爲「美國小姐」。

這樣一批亂七八糟的陳腐東西，是埃溫・蕭（Irwin Shaw）寫的劇本，那並不奇怪，他曾抽回了「埋葬死者」（Bury the Dead）這個，怕他在三十年代所寫的這個反戰劇本或許會在今日替和平服務。

山姆・高爾溫（Samuel Goldwyn）所以攝製「壯志情深」，據說希望它能又像「黃金時代」（The Best Years of Our Lives）那樣成功。根據高爾溫的計劃，參加了上次戰爭之後的那些人的沮喪失望，要由一個新戰爭的號召來予以補償。要把前一部影片的意義忘記掉，要告訴人民，他們在支持另一個世界大戰的時候，就可以重新創造他們的黃金時代——那就是戰時的團結和國家觀念。荷里活假片中這樣一位比較有風頭的人物，竟會有如此歪曲的思想，而對人民的心理竟會如此誤解，這顯示了這影業中目前所遭到的困境。

「壯志情深」（按：片名直譯爲『我要你』）是一幅活動的招兵廣告，埃文・覆夫曼報道這部電影在西德所受到的遭遇：「高爾溫的『壯志情深』現在正要在德國上映。而在被貼出來。柏林人和其他地方的人在電影廣告畫上寫上『我們不要你！』的字樣。」

在歐洲的其他地方，傳來了同樣的反應。我們希望，美國和全世界的觀衆們會告訴荷里活，他們不要它這種戰爭與法西斯主義的宣傳。（五四）

★交通指南★

九龍羅湖綫客車

九龍開	到羅湖
上午 7時35分	上午 8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午 1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
6時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午 6時58分	上午 7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時52分	下午 2時52分
3時15分（快車）	4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

粵滬綫

註：逢雙日由廣州開往上海

抵達廣州	站	上海開往
12·53	上海	14·17
4·50 5·03	鷹潭	17 22·05
16·11 30	株洲	39 10·23
19·42 59	衡陽	27 7·08
23·20 35	郴縣	49 3·33
4·20 40	韶關	56 22·36
6·29 42	英德	45 20·34
10·05	廣州	17·05

粵漢綫

抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站	開往武北 快車	開往武北 慢車
12·44	9·44	武北	4·50	23·38
19·31 47	15·07 28	岳陽	36 23·22	16·15 15·45
0·18 32	18·53 19·07	長沙	20·02 19·49	26 11·11
2·10 25	20·34 49	株洲	33 18·18	9·13 8·53
6·09 27	23·47 0·07	衡陽	22 15·04	59 4·39
10·46 11·01	3·28 43	郴縣	47 11·33	23 0·09
16·29 48	8·27 46	韶關	7·02 6·43	49 18·32
0·10	14·26	廣州	1·05	11·10

韶關開往廣州：9·55　17·55
廣州開往韶關：3·37　20·00

廣深綫

深圳抵達	站	廣州開往
7·50	廣州	19·15
9·47 59	石龍	·18 17·06
10·59 11·05	樟木頭	·07 16·02
12·24	深圳	14·40

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大榮	30545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	24737

德星逢星期日及公衆假期澳開下午五時
佛山逢星期六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
湖北	Hupeh	星洲	9日	太古
寶樹雲	Boissevain	南美帆城	9日	渣華
恒生	Hang Sang	山打根	9日	渣甸
友玉丸	Tomotama Maru	喀拉蚩星洲	9日	東方
忌連加利	Glenagrry	英國星洲	9日	渣甸
北海	Pak Hoi	天津上海	9日	太古
德路士	Delos	澳洲帆城	9日	天祥
大利士文	Talisman	歐洲	9日	多利順
英基達	Inchkilda	華北	9日	僑利

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
秋田丸	Akita Maru	歐洲	10日	天祥
新地亞	Santhia	加爾各答仰光星洲	10日	鐵行
忌連北	Glenbeg	歐洲星洲	10日	渣甸
菲島怡美利	Noreverett	帆城	10日	萬來
平安丸	Heian Maru	日本	10日	天祥
美利吉	Mariekerk	歐洲星洲	12日	渣華
福州	Foo Chow	曼谷	12日	太古
芝利華	Tjiluwah	印尼星洲	12日	渣華
天美士	Tamesis	美國帆城	12日	天祥

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
安那德	Anadyr	西貢星洲歐洲	9日	法郵
英杭	Eng Hang	高雄	9日	遠東
芝寶大士	Tjibodas	印尼	9日	渣華
丹權巴	Tranquebar	美國帆城	9日	寶隆

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
德路士	Delos	日本	10日	天祥
富寧	Funing	印尼	10日	太古
忌連納利	Glenartney	歐洲星洲	10日	渣甸
大利士文	Talisman	帆城	10日	多利順
保士	Produce	曼谷	10日	華商
華刺	Warla	星洲庇能加爾各答	10日	鐵行
友玉丸	Tomotama Maru	日本	10日	東方
湖北	Hupeh	上海	10日	太古

利舞臺・大世界　即日聯映當電華巨獻　特藝七彩・金像獎　鱷魚潭奇觀　同場加映紀錄短片　特藝七彩　安娜班納高峯探險　下期　鐵漢戰羣雄

樂聲　今天最後三場　兩點半・五點・七點半　雀士新綜藝彩色七奇大巨片　罪惡樂園　GARDEN OF EVIL　加利谷巴・蘇珊海華・李察域麥等主演　今晚九點四十分先映合歷史巨片　聖徒妖姬

東方　最後今天　請勿錯過　綜藝合體電影　英女王巡幸記　特藝七彩　紀錄長片　偉大　怒海屠鯨　七彩巨片　明天正場　今早十二點半名唱歌戲　呂布戲刁嬋　任劍輝・白雪仙・陳錦棠

新華　即日獨家放映　今日第六天，苦情好戲。紅葉夫人　張瑛・鄭碧影・鄭惠森・伊秋水・碧雲主演　明日粵語名片首映　馬來亞之戀

明日獻映　製片陳文　導演李晨風　太平・麗都・北河・新華・油麻地・國際　即日定座　馬來亞之戀　紫羅蓮・張瑛・張活游・吳楚帆・黃曼梨　出場序　今日午至三時仍照三日播的香時歌曲

普慶　電話五七二七六　新艷陽班　陳錦棠・芳艷芬・白龍珠・譚蘭卿・歐陽儉・鳳凰女・黃千歲　逢星期三五日日戲　明天日場新編西廂劇目　一名花代濺淚！　今晚仍演新編生曾倫理劇　亂世嫦娥

高陞大戲園　（電話）27139　今天日夜電影　票價二四七毫　即映一天倫理名片　初爲人母　明晚兩場　大中華　文藝名劇　兒女香　鄭君綿・白雪仙・任劍輝　四毫起至二元止

國泰　最後四場　最新體育紀錄長片　第四屆世界盃足球大賽全輯　映足一小時並非尋常短片可比！十三國參加比賽情況熱烈！　THE WORLD CUP AT BRAZIL　同場加映　澳洲女子球冠軍賽　今天十二時半早場　夜吊白芙蓉　芳艷芬・何非凡演

龍翔・新　明天起映　龍馬公司傑作　朱石麟導演　陳娟娟・孫芳・陳靜波・伊琳・韋偉・馮琳・文逸民　插曲竹葉青！花姑娘爲誰辛苦！爲誰忙！開始售票　寄信

皇后・平安　今天三場二時半五時半九時半　榮獲五項金像獎　比莎士改編巨著　王子復仇記　HAMLET　羅蘭士奧利化主演・片上中文字幕　新綜藝合體電影　恐怖馬戲團　皇后院本星期日每天五場

國際　即日四場獻映　美術精巧插入人倫喜劇巨片　列治・史提路納新作　小丑情淚　片上中文字幕　有悲有喜笑淚交集動人心弦　半點五映花月又重圓

娛樂・樂宮　今天獻映加尼影城最新巨片　苦海雙雛　THE KIDNAPPERS　雲信温德主演　攝製以來最大發現　一部動人心坎的不朽巨片　明天首映　丹尼　人天相

都城　今天最後四場　美景彩色六金像獎全文巨片　乾蠟燭成灰淚始乾！　片上中文字幕說明　合演：嘉利・亞瑟、和路・達尼、貝披　明日預售　嫦娥　今天冷氣開放早場　如此人生

星景　只映今天　全部彩色歷史宮闈鉅片　世界文豪蕭伯納原著　傾國妖后　今早場　酒樓戲鳳　白雪仙演

京華・樂宮　今天最後三場　新綜藝體合巨製　鳳凰于飛　沐勳有劇・風行世界歌曲　頂尖主演・雲南安日

尋人啓事　蔡少餘，男，四十三歲，廣西人，你自一九五〇年十月到至現在全無信息，見報後希即來信廣州中山西路雅林村中學。黃慕經

尋訪　醫藥　上海名醫丁仲英　門診上午九時至十一時　下午三時至五時　九龍彌敦道七號A　（出診預約）